HOLA ¿BUSH?... HABLA MENEM
HOLA CHARLY
¿VISTE QUE SALÍ EN LA TAPA DE "NEWSWEEK"?
NO ME DIGAS
SÍ... EL TÍTULO ES "UN AMIGO EN APUROS"
¿QUÉ? ¿OTRO CUÑADO?
NO... HICIERON UNA NOTA A FAVOR... EXPLICAN QUIÉN SOY YO Y TODO LO QUE HICE EN EL GOBIERNO
CARAY...
¿EN SERIO NO LA VISTE? ESTAMOS VOS Y YO ABRAZADOS Y SONRIENDO
¡¡ME ESCRACHARON!! MALDITOS DELINCUENTES PERIODÍSTICOS!!
PAZ-RUDY

IZQUIERDAS

Entre el socialismo y la democracia

Página/18/19

JUBILADOS

Los radicales aprobarán el aumento

Página/6

SUPLEMENTOS



14

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 14 de julio de 1991

Año 5 - Nº 1267 - Precio de este ejemplar: ₳ 13.000 Recargo venta interior: ₳ 500.
En Uruguay: N$ 3000

El cardenal Antonio Quarracino sermonea a la clase dirigente



A DIOS ROGANDO

√ "La crisis de las clases dirigentes es una de las causas de la decadencia nacional"

√ "Hace falta honestidad y capacidad, que tienen que ir juntas"

√ "Solamente con honestidad la cosa no camina; solamente con capacidad y si hay una cantidad de chorros, tampoco"

√ "Esto no se arregla con peroratas el día de la Patria ni con declamaciones sobre la democracia y las instituciones"

Página/2/3

Fernando Dvoskin

TEXTOS INEDITOS DE ROBERTO ARLT

"Aguafuertes porteñas"

Página/24/25

10 El espejo, *por Horacio Verbitsky*

Río Negro, Eslovenia, **32** *por Osvaldo Soriano*

CORRUPCION

"El sistema procesal federal data del siglo XIV y, si seguimos así, nunca vamos a condenar ningún acto de corrupción. De hecho, en los últimos 10 años, no hubo ninguna condena firme por un acto de fraude. En el caso del BIR, por ejemplo, con perjuicio para la Nación de 1100 millones de dólares, ya han pasado diez años y todavía sigue en la etapa preliminar. Con el sistema de enjuiciamiento, en siete meses tendríamos terminado un juicio. Existe un proyecto de ley para reformar el sistema judicial que habían prometido discutirla, pero no lo hicieron."

(Afirmaciones del fiscal federal Luis Moreno Ocampo a la agencia oficial Télam.)

En cinco meses fueron cerradas 14.821 cuentas corrientes bancarias por cheques sin fondos. El 40 por ciento era reincidente

VUELVEN LOS TIGRES VOLADORES

Página/7

Luto en Santa Fe

El intendente de la ciudad de Santa Fe, Enrique Muttis, murió ayer a la mañana a raíz de un repentino ataque al corazón en su casa. Muttis, de 56 años, había llegado al cargo por el Partido Demócrata Progresista. Antes, había sido diputado nacional, periodista y locutor y, entre 1973 y 1976, concejal de su ciudad.

Bordón quiere un contrato

El gobernador de Mendoza, José Bordón, insistió en la necesidad de llegar a "un contrato fiscal federal con sanción legislativa, definiendo con precisión cuál es el Estado que queremos y cuáles son los compromisos y responsabilidades que les corresponden a la Nación y a las provincias". El proyecto debería ser tratado, según sus planes, en la reunión que mantendrán los mandatarios provinciales con el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, el próximo viernes.

Duhalde en campaña

El vicepresidente Eduardo Duhalde acusó a los radicales de haber hecho de la oposición "el arte de obstruir" la gestión de gobierno, y les endilgó ser protagonistas de "un extraño maridaje con algunos sectores sindicales, tan proclives como ellos a mirar con nostalgia el pasado de la decadencia". Duhalde fustigó a los radicales sin nombrarlos, durante un discurso pronunciado en el miniestadio cubierto de Ferro Carril Oeste, en el marco del lanzamiento de la campaña proselitista del justicialismo metropolitano.

No habrá clases superiores

La mesa ejecutiva de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU) decidió no dar comienzo a las clases del segundo cuatrimestre en las universidades nacionales, ante la falta de respuesta a sus demandas salariales. La CONADU reclama la inmediata incorporación de las sumas fijas al básico, la convocatoria a paritarias y un salario de 3.250.000 australes para el cargo testigo de ayudante de primera con dedicación semiexclusiva, a partir de junio.

Se busca consenso

El Frente Político y Social de la Capital Federal —que integran el Grupo de los Ocho, el PI, la democracia popular, el Partido Humanista y las organizaciones que convergen en Unione e Benevolenza— resolvió ayer descartar "por falta de tiempo" la realización de elecciones abiertas. En cambio, procurarán una lista de consenso que podría ser encabezada por Graciela Fernández Meijide o Eduardo Jozami, si es que no prosperan las conversaciones con los representantes de la Unidad Socialista, a quienes reclaman "mayor flexibilidad en materia de candidaturas". El polo de centroizquierda confía también en que el socialismo auténtico, el Acuerdo Popular y el Encuentro Popular retornen al Frente.

Críticas de Quarracino sobre la situación nacional

ENTRE "CHORROS" Y PERORATAS

En su columna sabatina, el cardenal Antonio Quarracino se despachó con severas críticas al presidente Menem, al líder de la UCR Raúl Alfonsín y a las clases dirigentes. Reclamó "honestidad y capacidad" y advirtió que para afrontar los males del país hacen falta mejores conductas y menos "peroratas".

(*Por W.U.*) Según el cardenal Antonio Quarracino el país necesita al mismo tiempo "una dosis tremenda de honestidad y de capacidad en las clases dirigentes" porque "solamente con honestidad la cosa no camina (y), solamente con capacidad y después hay una cantidad de chorros, tampoco".

El arzobispo de Buenos Aires y presidente de la Conferencia Episcopal Argentina (CEA), habló ayer, como lo hace cada sábado, en el programa televisivo que Caritas tiene en el canal oficial y que Quarracino utiliza para transmitir sus puntos de vista y sus opiniones, no sólo sobre la Iglesia sino muy particularmente sobre temas relacionados con la coyuntura.

En su columna de opinión en el programa "Claves para un mundo mejor", Antonio Quarracino dijo también que "la situación en la Argentina no se arregla con 'peroratas' el día de la Patria, ni con declamaciones sobre la democracia y las instituciones, sino con el ejemplo".

La frase puede dar lugar a más de una interpretación, pero es inequívoca la referencia a los discursos pronunciados en Tucumán por Carlos Menem la semana que acaba de concluir y a las declaraciones del ex presidente Raúl Alfonsín contradiciendo al primer mandatario. No quedaría tampoco por fuera de la referencia el cruce de agravios y acusaciones que, siguiendo el tono marcado por Menem y Alfonsín, intercambiaron en los últimos días radicales y peronistas.

Para Quarracino "hoy, la sociedad moderna no se gobierna ni se encauza con frases, con sentimentalismo, con retórica". Según el obispo, para gobernar en el tiempo de la modernidad "tiene que haber uso de razón".

Al profundizar en su análisis, el obispo que en octubre pasado fue electo por la mayoría de sus colegas para ocupar el máximo cargo de la CEA, señaló que la sociedad argentina afronta "un problema muy serio" y "lo peor sería caer en un sentido de total frustración" porque la clase dirigente "facilitará el camino al desaliento y la frustración".

Opina el cardenal Quarracino: "Las clases dirigentes están pasando, desde hace tiempo, una enorme crisis y creo que aquí radica una de las causas de nuestra decadencia".

Las críticas no ahorraron destinatarios. "No me refiero sólo a la clase política —dijo— sino a la clase sindical, cultural, a los estamentos eclesiásticos." Y aclaró: "Me refiero a todos los que tienen la misión, por vocación o porque las circunstancias se han dado, de estar al frente de lo que se refiere al ciudadano y a la Nación en general, así como a los medios de comunicación".

Quarracino dijo no saber "dar una respuesta" sobre las razones de la crisis, porque "depende de muchos factores". Sin embargo, en un intento de señalar el camino por el cual se debe transitar, el titular de la CEA dijo que el futuro del país "se arregla con grandes líneas de conducta, orientando la conducta de la población con el ejemplo del trabajo y con capacidad".

Sin embargo, para Quarracino los argentinos están equivocando el camino porque "de un estado de euforia se ha pasado a la depresión".

En otras palabras, "de creernos los mejores del mundo, pasamos a creernos los peores". Según el arzobispo de Buenos Aires "hay que evitar los dos extremos".

Esto es un concepto en el que el obispo viene insistiendo desde hace mucho tiempo y que recientemente reiteró tanto desde Roma, donde viajó para recibir los atributos cardenalicios, como en la misa de recepción que el sábado 6 de julio celebró en la catedral metropolitana.

No obstante, el arzobispo de Buenos Aires reconoce que el problema de la depresión y el desaliento no es solamente argentino. "Todo el mundo está recorrido por una corriente de cierto desaliento" ya que "detrás de toda la apariencia de los países desarrollados está el tema de los suicidios, el problema de la droga".

"No todo lo que brilla es oro", sentenció el cardenal.

A modo de conclusión dijo también el obispo que "a todo esto hay que revitalizarlo y para eso no hay recetas farmacéuticas y yo lo encierro en dos palabras: honestidad y capacidad, que tienen que ir juntas".

La prédica de Quarracino se sitúa en la misma línea de lo dicho por la asamblea de los obispos argentinos en el mes de abril pasado desde Ca-



Al amigo con cariño

Antonio Quarracino ha decidido utilizar la tribuna que tiene cada semana en la televisión oficial para expresar su punto de vista personal sobre la situación del país, ejercer la representatividad de la Iglesia en la materia y, al mismo tiempo, hacer sentir en todo el ámbito nacional el peso de sus opiniones.

En esto el arzobispo Quarracino es totalmente coherente con su comprensión de la relación entre el Estado, la sociedad civil y la Iglesia. Esa perspectiva reserva a la institución eclesiástica el papel de resguardo moral y custodia de los principios. Obviamente esta concepción parte de la base de que la Argentina es un país católico. O como algunos teóricos de la Iglesia prefieren llamarlo: existe un radical sustrato católico en la cultura argentina.

Por ese motivo y por fidelidad a lo que él entiende que es su misión propia, Quarracino incide una y otra vez en la cotidianeidad política del país, aunque en sus intervenciones trate de mantenerse en el nivel de los grandes principios.

Aun admitiendo que ésta sea la intención primera, Quarracino se deja llevar a menudo por su temperamento efusivo y, a pesar de su investidura, utiliza muchas veces en sus declaraciones públicas el lenguaje coloquial que es habitual en él, pero al que poco acostumbrados nos tienen los obispos argentinos. Por ese motivo pueden sonar mucho más duras las críticas hacia Menem cuando se califica de "perorata" lo dicho por el Presidente en Tucumán, o cuando se utiliza el vocablo "chorros" para referirse a las mismas personas que la retórica política denomina "corruptos" y la terminología jurídica "delincuentes".

Hay varias lecturas posibles a partir de las palabras del cardenal de Buenos Aires.

El pronunciamiento de Quarracino se enmarca, en términos generales, en la línea del último documento de la CEA en Catamarca, con el cual el Episcopado tomó distancia del Gobierno para asumir muchos de los reclamos que son comunes al conjunto de la sociedad. La crítica a la clase dirigente ya apareció también en el documento catamarqueño.

Aquel pronunciamiento cayó muy bien en muchos sectores de la Iglesia, que habían criticado hasta entonces una posición más bien complaciente de los obispos respecto de Menem, bien diferente de la que en su momento habían mantenido con Alfonsín. Sin embargo, los mismos observadores de la interna de la Iglesia no dejaron de subrayar que, por ser el presidente de la CEA, Quarracino no tuvo otra alternativa que sumarse a lo que fue la opinión mayoritaria del Episcopado en aquel momento.

Con posterioridad, principalmente a través de sus apariciones en televisión, Quarracino ha buscado ocupar el centro de la escena eclesial y asumir cabalmente la representatividad que le otorga la presidencia de la Conferencia Episcopal. Si bien en cada ocasión no habla en nombre de todos los obispos, su cardenalato reciente y el cargo que ostenta, dan un peso indudable a sus palabras.

Con esa actitud, Quarracino se convierte en el principal referente católico para el Gobierno y para la clase dirigente del país.

Ahora el criticado fue, en primer lugar, el propio Menem. Sin embargo, Quarracino se sigue considerando amigo del Presidente y el primer mandatario así lo siente. Lo dicho no implica, por lo tanto, un distanciamiento entre ambos. Eso ya ha quedado demostrado en otras circunstancias. En marzo pasado, el mismo día que denunció la "corrupción generalizada", el arzobispo de Buenos Aires fue a Olivos a cenar con el Presidente. Esta relación entre ambos y el estilo surrealista de la política argentina, seguramente le permitirán mañana a Menem salir a la palestra para expresar su total acuerdo y su apoyo a lo dicho por Quarracino.

Otro frente que el arzobispo de Buenos Aires no pierde de vista es el de las sectas y nuevos movimientos religiosos y sus intentonas políticas. Aquí radica un motivo más de esta actitud ostensiblemente comprometida de Quarracino con los problemas políticos cotidianos del país. A nadie se le escapa que el pastor Héctor Giménez y sus seguidores le están quitando "clientela" a la Iglesia Católica. Una de las formas de evitarlo es recuperar para los católicos el protagonismo, referido a aquellos problemas que preocupan a la gente. También hablando el lenguaje propio del pueblo. Y si el lunfardo sirve para identificarse más próximamente con los destinatarios del mensaje, hasta el cerrado lenguaje del argot eclesiástico puede caer en desuso.

La paja en el ojo ajeno

Algunos políticos replicaron ayer mismo a las palabras del cardenal Quarracino, tal como sigue:

• Alvaro Alsogaray, diputado de la UCeDé: "No me considero alcanzado por las admoniciones del cardenal Antonio Quarracino. Al que le quepa el sayo que se lo ponga, aunque creo que el cardenal Quarracino está haciendo referencias a cosas que son de dominio público, y si él quiere resaltarlas, está en su derecho. De todas formas, me parece que para expresar su posición utilizó un lenguaje extraño".

• Juan Carlos Pugliese, diputado radical: "La crisis es global y todos tenemos una cuota de responsabilidad. Pero no se puede decir que todos somos corruptos, porque en la Iglesia también puede haber corrupción y no por eso vamos a decir esta institución se ha corrompido. No hay que subir al Monte Sinaí y acusar, sino sentarnos a la misma mesa y resolver los problemas de la sociedad. Hay que defender a la democracia y los problemas se curan con más democracia; nuestra clase política no es más mala que la de otros países del mundo".

• Carlos Alvarez, diputado del Grupo de los Ocho: "En cambio de seguir denostando a los dirigentes políticos y a las instituciones democráticas, el cardenal Quarracino tendría que preocuparse de volver a acercar la Iglesia al pueblo, pues con su permanente defensa de los intereses conservadores ni siquiera va a poder presentarse en una interna contra el pastor Giménez".

• Simón Lázara, diputado socialista: "Qué escasa dosis de autocrítica y facilidad de echar culpas a los demás tiene el cardenal Antonio Quarracino. Como si él fuera el único puro de la Argentina, todo el mundo sabe que no lo es".

tamarca, cuando dieron a conocer el documento titulado "Reflexiones junto a la Virgen del Valle".

En esa ocasión los obispos ya situaron a los argentinos "que tienen alguna actividad directiva en nuestra sociedad" como los principales destinatarios de sus reflexiones porque, incluyéndose ellos mismos entre los dirigentes, "nuestra responsabilidad en la crisis es mayor".

El documento de Catamarca ha sido considerado una de las declaraciones más directas y comprometidas de los obispos católicos argentinos en los últimos tiempos sobre la realidad del país. Fue en esa oportunidad que los obispos afirmaron que "junto a los demás dirigentes y al pueblo entero, debemos preguntarnos: ¿qué estamos haciendo con nuestra patria? ¿Qué estamos haciendo con nosotros mismos?".

Esa misma declaración aludió a un tema que ya había sido objeto de la preocupación episcopal: "La corrupción generalizada que nos destruye como personas y como sociedad y que se manifiesta en el comercio de drogas, la coima, el soborno, el juego, la difamación y la calumnia, como también en toda otra alteración sistemática de los valores morales".

Agregando también que "todo el que de algún modo participa de la corrupción se pierde a sí mismo en su dignidad personal y agrede a la dignidad de los demás a quienes perjudica".

En la misma ocasión los obispos afirmaron además que para fortalecer las instituciones de la vida democrática se debe comenzar por contar "con el claro testimonio de la majestad de la justicia", advirtiendo que la misma se construye sobre la base de su "total independencia" y de la "probidad de sus magistrados".

Y agregaron que "no se puede sacrificar el presente de los más pobres en aras de un futuro incierto" advirtiendo que "se hace urgente la sostenida implementación de una política social con programas concretos de asistencia y promoción que involucren como protagonistas a los mismos interesados".


Ricardo Ballesté

Cardenal Quarracino.

El día después de las elecciones

CONDICIONES PARA UN PACTO

Acuciados por la opinión condenatoria de las encuestas, que se parecen a las que expuso el cardenal Quarracino, los dos partidos mayoritarios han comenzado a indagar, por canales reservados, la posibilidad de formalizar un pacto que garantice la alternancia en el Gobierno y estabilice el sistema.

José Luis Manzano y Eduardo Bauzá representando al Gobierno y César Jaroslavsky y Raúl Alconada Sempé a la oposición se han convertido en fogoneros de esta nueva alternativa de acuerdo que en los últimos meses fracasó por los constantes chisporroteos entre Carlos Menem y Raúl Alfonsín. Sin embargo, la posibilidad de un pacto entre los partidos mayoritarios podría superar este escollo recurrente si se contabiliza un dato de la realidad que manejan Manzano, Bauzá, Jaroslavsky y Alconada Sempé: la administración norteamericana, a través del embajador Terence Todman, "sugirió" la conveniencia de formalizar un acuerdo para evitar turbulencias políticas poselectorales.

Durante su último viaje a los Estados Unidos, Eduardo Angeloz escuchó personalmente esta propuesta, al igual que distintos miembros del gabinete de Menem que habitualmente comparten tertulias reservadas con James Walsh, ministro consejero de la representación de EE.UU. en la Argentina.

Con todo, pese a las sugerencias de George Bush y las intenciones de importantes dirigentes del gobierno y la UCR, el camino de un posible acuerdo es sinuoso y con varios obstáculos imprevisibles. Los habituales encontronazos que suelen protagonizar Menem y Alfonsín, casi un clásico de la política en los últimos meses, es un problema a superar.

Pero estas diferencias entre los líderes partidarios no es el único escollo que puede conspirar contra un acuerdo político poselectoral, sino que hay otros elementos que deben tenerse en cuenta:

• Menem prefiere dialogar con Angeloz, Fernando de la Rúa y Horacio Usandizaga, fuertes en sus respectivos distritos, aunque con escaso peso en la estructura partidaria que encabeza Alfonsín. Obviamente, Alconada Sempé no motorizará un acuerdo político que deje afuera al ex presidente.

• La Casa Rosada juega sus fichas a la alianza de centroderecha que representa Alvaro Alsogaray, una entente que es rechazada constantemente por los radicales. Aun más, Manzano y Bauzá en conversaciones reservadas, han dicho que el pacto con Alsogaray "ya cumplió sus objetivos" y que ahora se debe cerrar "un pacto estilo Moncloa con el radicalismo". Pero Menem no acepta las razones de sus operadores y sigue apostando a mantener buenas relaciones con el ala derecha del espectro político.

• Los radicales buscan empujar una rápida reforma constitucional con la incorporación de la figura del primer ministro —no desalientan la posible nominación en ese puesto de Antonio Cafiero, si algún día se concreta— y la unificación del mandato del presidente y los legisladores a cuatro años. Menem se resiste a esta propuesta, y como máximo aceptaría cierto tipo de reformas constitucionales que respete su mandato de seis años y la posibilidad de reelección.

Frente a estas distintas posiciones sobre temas considerados claves, Manzano, Bauzá, Jaroslavsky y Alconada Sempé mantienen diálogos reservados que intentan mantener en celoso secreto. Prefieren aguardar a que concluyan las elecciones y luego presentar sobre la mesa un acuerdo básico que, en definitiva, sería bendecido por Menem y Alfonsín. Si eso sucede, Todman ofrecerá a la clase política su mejor sonrisa.

En ámbitos judiciales

EL PODER DE RAMOS

PROTOCOLO NOTARIAL

A 037179479

No 136. PODER ESPECIAL IRREVOCABLE: OCAMPOS ARBO,C.M. a RAMOS,Julio Alfredo y ots. ESCRITURA NUMERO CIENTO TREINTA Y SEIS.-- En la Ciudad de Buenos Aires, Capital de la República Argentina, a veinticuatro de abril de mil novecientos noventa, ante mi, Escribana autorizante, comparecen los cónyuges en primeras nupcias don Carlos María OCAMPOS ARBO, paraguayo, nacido el 29 de abril de 1940, con Credencial Dirección Nacional Ceremonial 286/87, Pasaporte Diplomático de la República del Paraguay D-001384; y doña Marta ACOSTA de OCAMPOS, mayor de edad, con Pasaporte Diplomático de la República del Paraguay D-001003, domiciliados en Avenida Las Heras 2545, de mi conocimiento, doy fe y don Carlos María Ocampos Arbó dice que con relación al automovil marca Mercedes Benz 300 E año 1990, tipo sedan 4 puertas, año 1990, chasis WDD 124030-1B-148414, motor 103983-12-173120, confiere PODER ESPECIAL IRREVOCABLE por el término de 26meses a don Julio Alfredo RAMOS, Libreta de Enrolamiento 4.148.916, don Claudio Alberto RAMOS, Cédula de Identidad de la Policía Federal 8.01... y Documento Nacional de Identidad 16.056.313, para que en su nombre y representación, actuando uno cualesquiera de ellos realicen los trámites de nacionalizar, patentar e inscribir en el Registro de la Propiedad del automotor dicho automovil.- AL EFECTO LOS FACULTA para que se

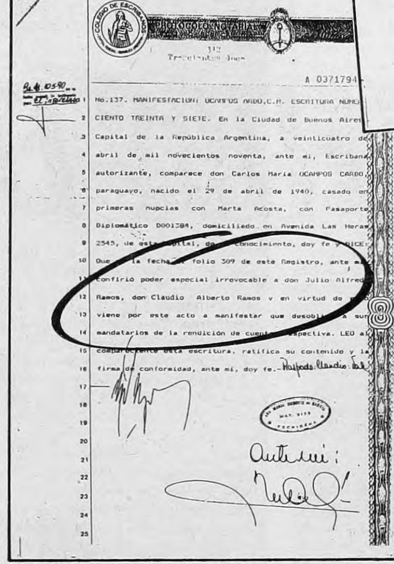
Además de los autos ingresados a nombre de lisiados para uso exclusivo de ricos y famosos, la Justicia sigue investigando el posible contrabando de autos con franquicia diplomática, en la que aparece involucrado el empresario Julio Ramos, editor del matutino "Ambito Financiero", ya que el juez Enrique Lotero encontró documentación por la que el embajador paraguayo le cede el uso de un Mercedes importado. Habrá deposición en Tribunales el 31 de julio.

El juez en lo penal económico Manuel García Reynoso deberá escuchar el próximo 31 de julio la declaración del empresario periodístico Julio Ramos, quien en calidad de imputado explicará el uso de un Mercedes Benz ingresado por el embajador del Paraguay, Carlos María Ocampos Arbó. También deberá prestar declaración la mujer de Ramos, Silvana Suárez, en este caso por el uso de un BMW importado, y que fuera nacionalizado por la señora Suárez una vez vencido el plazo de inhibición que pesa sobre los autos diplomáticos.

La situación de Ramos y señora sólo deja en la investigación un interrogante: si el procesamiento se hará por el delito de contrabando o contrabando menor. La diferencia reside en el límite que pudiera encontrar la investigación judicial al reconstruir esta maniobra mediante la cual los empresarios conseguían un auto lujoso por un precio menor, ahorrándose así los aranceles aduaneros. Es decir, los impuestos que por la importación de automóviles debe recaudar un Estado, al que luego se acusa de deficitario e ineficiente.

La Justicia, en este caso, no hace más que velar por las cuentas estatales, al detectar un delito fiscal, intentar reconstruir la operatoria del ilícito y sancionar a aquellos que han eludido los controles en su propio beneficio. En el caso de Ramos, la investigación tuvo su origen cuando el fiscal del fuero, Ricardo Cavallero, se encontró con un artículo de **Página/12** que daba cuenta de que además de la vía de franquicias de lisiados, varios empresarios habrían utilizado las ventajas de importación con la que cuentan los diplomáticos para obtener así rodados por menos del treinta por ciento de su valor. Adjuntando el artículo, más algunos otros indicios, Cavallero presentó su denuncia, como antes lo había hecho con el empresario Constancio Vigil, quien fuera procesado por el contrabando de un Mercedes de lisiado. El sorteo de la causa llevó el expediente al juzgado del doctor García Reynoso, quien solicitó a la Cancillería argentina un listado completo de los autos diplomáticos ingresados al país. El cotejo de la lista ya le dio una pista: varios diplomáticos habían iniciado el trámite de importación de autos dos o tres meses antes de abandonar sus destinos en este territorio. Lo cual resultaba sospechoso, porque la reglamentación es clara: sólo pueden ser destinados al uso personal e indelegable del diplomático.

Facsímilares del "poder especial irrevocable" donde el embajador Ocampos Arbo hace cesión a favor de Julio Alfredo (en la foto) y Claudio Alberto Ramos. El otro documento los "desobliga" de rendir cuentas.



PROTOCOLO NOTARIAL

312

Trescientos doce

A 0371794

No.137. MANIFESTACION: OCAMPOS ARBO,C.M. ESCRITURA NUMERO CIENTO TREINTA Y SIETE. En la Ciudad de Buenos Aires, Capital de la República Argentina, a veinticuatro de abril de mil novecientos noventa, ante mi, Escribana autorizante, comparece don Carlos María OCAMPOS CARDO, paraguayo, nacido el 29 de abril de 1940, casado en primeras nupcias con Marta Acosta, con Pasaporte Diplomático D001384, domiciliado en Avenida Las Heras 2545, de esta Capital, de mi conocimiento, doy fe y DICE: Que ... la fecha al folio 309 de este Registro, ante mi confirió poder especial irrevocable a don Julio Alfredo Ramos, don Claudio Alberto Ramos y en virtud de ... viene por este acto a manifestar que desobliga a sus mandatarios de la rendición de cuenta respectiva. LEO al compareciente esta escritura, ratifica su contenido y la firma de conformidad, ante mi, doy fe.- Raspado Claudio ...

Ante mi:

Gustavo Saiegh

Mientras García Reynoso comenzaba a tirar de la punta de ese ovillo, otro juez del fuero, Enrique Lotero, encontraba en una caja fuerte de la escribana Ana María Dubovis de García (matrícula 3171) el acta número 136, labrada el 24 de abril de 1990, mediante la cual el embajador Carlos María Ocampos Arbó —nacido el 29 de abril de 1940, con pasaporte diplomático número 001384— y su señora esposa, Marta Acosta de Ocampos, suscribían un poder irrevocable por el término de 26 meses en favor de Julio Alfredo Ramos —libreta de enrolamiento 4.148.916— y de su hijo Claudio Alberto Ramos, confiriéndoles absoluto dominio y poder sobre el automóvil Mercedes Benz 300, modelo 90, tipo Sedan cuatro puertas. El auto había sido importado por el embajador de acuerdo con las normas vigentes: declarando ante la Aduana argentina que sería para su exclusivo uso personal y acreditando el nombre de su chofer y el de su señora, además del propio, para que pudieran conducirlo por la ciudad.

El acta es contundente con respecto de los poderes que el embajador cede a Ramos. Lo faculta a: efectuar pagos, consignaciones, erogaciones, aceptar recibos, prestar conformidades, retirar órdenes de gravado, título de propiedad, cédula de identificación, las chapas patentes correspondientes (que obviamente eran diplomáticas) "pudiendo vender el rodado por el precio, forma de pago y demás condiciones que estimen oportunas y a la persona, personas o sociedades públicas o privadas que crean convenientes".

Ramos, cuando estalló el escándalo de su auto trucho, dijo primero que su amigo, el embajador paraguayo solía prestarle el auto. Alegó una tragedia familiar: uno de sus dos hijos muertos se accidentó con un auto nacional. Poco antes de ese episodio terrible, le había pedido que le comprara un auto importado. El se negó, porque lo sabía afecto a la velocidad. Su hijo se estrelló y, dijo Ramos, quizá se podría haber salvado de haber tenido un auto de mejor calidad. El trauma lo persiguió durante el embarazo de su nueva mujer. Sus amigos, conocedores de la tragedia, le prestaban sus autos importados para tranquilizarlo. Ramos contó la historia en un programa de Bernardo Neustadt. Tendrá que explicar ante el juez, ahora, por qué los alcances del poder eran tan amplios, tratándose —como dijo— de un préstamo transitorio. Bajo el número 137 ese mismo día de abril el embajador paraguayo suscribió otra acta en la que manifesta que el poder es irrevocable y mediante la cual desobliga a Ramos y a su hijo Claudio a rendirle cuentas.

Ramos escribió después en su periódico *Ambito Financiero* que en realidad el auto del embajador, cada vez que lo usaba, era conducido por el chofer de la embajada. De esta manera se preservaba de otra imputación: aun cuando la teoría del préstamo temporario fuera cierta, no podía ponerse al frente del volante. Su nombre no estaba inscripto en el registro de la Cancillería, una de las exigencias de la reglamentación.

Más allá de las idas y vueltas que ha tenido el público relato de Ramos, la Justicia ha logrado reconstruir parte de la historia. Ya está probado que el poder suscripto por el embajador se efectivizó. De ello dan cuenta los numerosos testimonios que han recogido los hombres de la División Sustracción de Automotores de la Policía Federal, tanto en la Capital como en Punta del Este. Allí, incluso, uno de los vecinos de Ramos comentó: "Pregúntele al juez (Alberto) Piotti. El suele pasar un mes de veraneo junto a Ramos y puede decirles que este año es el Mercedes con chapa blanca el que usó".

También se recibieron varios espontáneos testimonios que acreditaban el uso del vehículo: hasta un grupo de empleados de varias casillas de una autopista se ofrecieron a dar fe de haberlo visto conducir en persona el Mercedes paraguayo.

Sólo resta saber si la investigación alcanza para probar que la importación del auto se realizó con el fin de poner el Mercedes a disposición de Ramos. Es decir, si el auto nació para el contrabando o derivó en manos de Ramos después de haber sido usado por el embajador Ocampos Arbó. La diferencia tiene que ver con la penalidad prevista por la ley. La respuesta ya la conoce la Justicia y, obviamente, los involucrados. Quizás por eso Ramos se aferre a su última posibilidad de transformar el caso en una "infracción", metáfora con la que califica al contrabando como —dice— una forma para eludir los controles burocráticos que le impedían hacer un negocio redondo: lucir un auto caro sin pasar por la ventanilla del Estado y así ahorrarse unos cuantos dólares: más de cincuenta mil.

Siguiendo sus consejos, es preferible esperar antes de juzgar. Así lo escribió en su diario, *Ambito Financiero* el pasado lunes 1° de julio, al reproducir una charla con periodistas españoles. La prensa ibérica lo interrogaba sobre el caso de Cristiano Rattazzi, el hijo de la senadora Susana Agnelli, procesado por el contrabando de un Alfa Romeo de lisiado. "Los únicos que han condenado a Rattazzi son los diarios de izquierda por eso del rencor por la vergüenza mundial de la caída del comunismo", dijo Ramos. A esa altura, sin embargo, ya existía un fallo del juez Lotero que condenaba a Rattazzi por contrabando, establecía su prisión preventiva y un embargo. Ramos desconocía la voz de la Justicia. Rattazzi decidió no apelar. No fue el único que tuvo un gesto de respeto hacia la labor judicial. El vicepresidente de la empresa San Sebastián, Carlos Massei, solicitó al juez Enrique Lotero una nueva declaración indagatoria en la cual amplió los detalles de la maniobra. Al concluir, ya en el pasillo del juzgado, miró a los empleados y les ofreció un discurso de agradecimiento. "Yo creí que nunca nos iban a preguntar nada, pero debo felicitarlos porque han trabajado muy bien".

La manera de resolver el juego de acusaciones cruzadas sobre contrataciones irregulares en la Fuerza Aérea generó malestar en los pilotos. Hay versiones sobre el lobby norteamericano y también sobre la interna para la sucesión en el máximo nivel.



Zambrizzi hizo caso del primer consenso, sin advertir que había cambiado la dirección del viento.

Interna aeronáutica

CON PLEITOS EN EL AIRE

La crisis de la cúpula aeronáutica, que parecía encarrilarse mediante sanciones y retiros, volvió a ser alimentada ayer con una versión sobre la existencia de malestares en los mandos de la fuerza por la salida adoptada con el brigadier Héctor Zambrizzi, quien recibió 60 días de arresto pero fue confirmado en su cargo de agregado en Estados Unidos.

La versión —difundida por la agencia DyN— apuntaba un posible desenlace: si el conflicto interno persiste, la solución final quedará en manos del presidente Carlos Menem, quien tendrá así la oportunidad de colocar en el lugar del actual jefe aeronáutico, brigadier José Juliá, a su rival directo y jefe de la Casa Militar, brigadier Andrés Antonietti.

Desde medios allegados a la fuerza, sin embargo, las cosas fueron presentadas de un modo bien distinto y hasta contrapuesto. El consenso general en el arma —dijeron las fuentes— es que a la larga, Juliá se tendrá que ir, lo mismo que Sambrizzi, a raíz del desgaste sufrido en el cruce de denuncias por presuntas irregularidades en las licitaciones para compra de materiales, pero no es aún el momento de plantear semejante relevo, justamente para no favorecer a Antonietti, que no goza de gran predicamento interno.

La postura mayoritaria —afirmaron— es aguantar el chubasco hasta que aclare y recién entonces discutir la reestructuración de la cadena de mandos. Una salida de Juliá en estos momentos obligaría a aceptar la asunción de Antonietti, segundo en antigüedad después de que el subjefe del arma, brigadier Tomás Rodríguez, fuera relevado de su puesto a petición de Juliá.

Vista la cuestión desde este ángulo, parece razonable darse un tiempo de espera antes de saldar las cuentas internas. No sólo porque Antonietti pasará a disponibilidad en unos meses, cuando cese en sus funciones en la Casa Militar —según remarcaron las fuentes consultadas— sino también por la suma de presiones a las que se vio expuesta la fuerza en el último tiempo.

La exigencia norteamericana —atendida puntualmente por el gobierno argentino— de que el misil Condor II fuera destruido y su pedido, irritante para la fuerza, de que se organizaran operativos conjuntos para investigar la posible existencia de pistas clandestinas utilizadas por el narcotráfico son sólo dos capítulos notorios de la pulseada que la Fuerza Aérea viene sosteniendo con los representantes estadounidenses y sus aliados en la administración argentina.

Los informantes explicaron la reciente crisis como parte de esta misma cadena de presiones, que consideran una verdadera campaña en contra de la fuerza. Así, en el caso de la adquisición de los sistemas de aterrizaje por instrumentos (ILS) a una firma noruega que ofrecía un precio muy inferior al de sus competidora franconorteamericana, se indicó que fue la presión del embajador estadounidense en Buenos Aires, Terence Todman, la que obligó a revisar la transacción, respaldada por los mandos en su conjunto.

En esa versión, el lobby de Todman para que se realizara una licitación a fin de otorgar una chance al consorcio franconorteamericano obligó a dar una contraorden al brigadier Sambrizzi, quien se veía así forzado a deshacer la operación con los noruegos. Apoyándose en el consenso previo, según el mismo relato Sambrizzi siguió adelante y desoyó las nuevas instrucciones.

El costo de estas contradicciones, sin embargo, recayó sobre él y sobre el comandante de Material, brigadier Roberto Petrich, quien sufrió arresto y quedó relevado. Sin embargo, ninguno de los dos fue acusado de maniobras ilícitas, sino sólo de "negligencia".

Tales marchas y contramarchas no podían ser superadas con estas sanciones. El segundo en el mando, brigadier Rodríguez, habría denunciado entonces a Juliá ante la Justicia para convertirse en la expresión del malestar acumulado en la fuerza por tantos retrocesos frente a las presiones, según las fuentes consultadas.

El argumento implícito en la denuncia era que si en otros casos no se habían respetado las formalidades estrictamente, porque existía una decisión tomada con consenso de los mandos, no debía ahora descargarse un sumario sobre varios oficiales por utilizar el mismo procedimiento, explicaron los voceros. De aquí que Rodríguez —encargado de la investigación en el caso de los ILS— haya enrostrado a Juliá precisamente una irregularidad formal en una licitación: adjudicar una compra de repuestos con apenas tres ofertas y no cinco, tal como establecen los reglamentos.

Sea cual fuere la versión final de la crisis, aún quedan muchas llagas abiertas. En primer lugar, Sambrizzi parte hacia Estados Unidos con el descrédito del sumario y la sanción, algo que no será precisamente una feliz carta de presentación para nuevos negocios, o para ocupar su sillón como representante argentino ante la Junta Interamericana de Defensa.

En segundo, Petrich quedó en disponibilidad, Rodríguez relevado y varios oficiales sancionados; una estela de heridas que habrá que cicatrizar. Tercero, Juliá tiene una causa abierta ante la Justicia y a la corta o a la larga, el costo de la crisis golpeará su puerta.

La "solución Mozzarelli" —que el jefe se haga cargo de sus funciones y las del segundo, como se hizo en la Armada ante el relevo del subjefe Antonio Mozzarelli— es así la fórmula para una transición que no se sabe cómo ni cuándo culminará.

UNA GOTA QUE REBASA EL MAR

(Por Eduardo Barcelona) **La Armada comenzó el operativo de desembarco para quedarse con el título de "coordinador del mar", un rol que la Prefectura Naval entiende que podría transformarse en un factor limitativo a su poder de policía marítimo. Durante la primera semana de julio, el almirante Jorge Ferrer y el titular de la Liga Naval, almirante retirado Ledesma, le entregaron al presidente Carlos Menem un proyecto para reflotar la desaparecida subsecretaría de intereses marítimos, que tendría la misión de coordinar todo el tráfico marítimo y fluvial. Para conducir el organismo —que alcanzó rango de secretaría durante los años de la última dictadura militar— proponen a un hombre vinculado al sector, pero al que rodearían con gente especializada, que, obviamente, saldría de entre los cientos de altos oficiales de la Marina. La iniciativa atiende a una serie de presupuestos que tiene la Armada respecto del mar, que cree que una de las hipótesis de conflicto futuras es el problema de la pesca en zona argentina, y también resolvería quién se queda con la jefatura del control del Atlántico.**

Así se lo comunicaron a los armadores fluviales los almirantes García, secretario de la Armada, y el responsable de los intereses marítimos del Edificio Libertad, Adolfo Young, quienes detallaron los objetivos que se persiguen con el organismo que dependería del Ministerio de Economía, pero de cuyo proyecto no entregaron copia. La iniciativa quiere reverdecer los intereses que se mueven alrededor de la pesca, los armadores y todo lo relativo al mar. Pero también deja en claro quién controlaría el tráfico marítimo y la migración de los cardúmenes, información vital para ejercer el poder en el océano. En la actualidad, la Prefectura es el organismo estatal que centraliza la información, que, de acuerdo con el proyecto de la Armada, pasaría a manos de la subsecretaría de intereses marítimos.

Este proyecto de creación de una subsecretaría, que hoy tiene nivel de dirección nacional, es una vuelta de tuerca de los marinos para resolver la vieja disputa que mantienen con los prefectos. Un mes y medio antes de que se fuera del gobierno el secretario Legal y Técnico, Raúl Granillo Ocampo, rechazó un proyecto que creaba el Comando Naval de Tráfico Marítimo y Fluvial, que iba a depender del Estado Mayor General de la Armada. En aquel proyecto no nato que elevó Ferrer al presidente Menem se proponía que el Comando Naval de Tráfico Marítimo "realizara las coordinaciones necesarias con los organismos que de alguna manera participan del quehacer marítimo y fluvial de la Nación y en particular con la Prefectura Naval y las fuerzas y ministerios que tengan relación con el tráfico marítimo y fluvial".

La Armada siempre cuestionó el párrafo del artículo 31 de la Ley de Defensa que dice que la Prefectura tiene la misión de asegurar el "permanente control y vigilancia... de las aguas jurisdiccionales de la Nación", por entender que excede las atribuciones específicas de la fuerza de seguridad. Propone, a cambio, que la Prefectura colabore con la Armada en aquello que sea resguardar las aguas territoriales y la Zona Económica Exclusiva que llega hasta las 200 millas marítimas.

La aspiración de fondo de la Armada es que la Prefectura se convierta en una rama interna de la marina, al estilo de los brasileños, de los chilenos y de otras fuerzas latinoamericanas. Dentro de los planes que tienen en carpeta los marinos, está la posibilidad de que la Prefectura pase a depender del Ministerio del Interior como fuerza de seguridad no militarizada, que dejaría el terreno limpio para que el presupuesto que pasa por Defensa para los prefectos siga viaje hasta el Edificio Libertad.

Para la Armada, el escenario imaginado de los próximos conflictos será el mar, en especial el argentino, uno de los más ricos del mundo en alimentos y en minerales. Por lo tanto, "hay que prepararse" sería la síntesis de su posición. Durante el operativo en el que se detuvo el barco pesquero español "Playa de Canabal", la Armada contó una versión sobre cómo se produjo, que luego fue usada para sostener la tesis de que allí, a menos de 200 millas de las costas argentinas, se va a desarrollar la batalla de la comida del mundo. Un altísimo oficial del Estado Mayor Conjunto, que preside el almirante Emilio Osses, relató que cuando la corbeta "Parker" fue a detener al pesquero, primero cortó las redes, después intentó escapar y cuando consiguió salir de aguas jurisdiccionales, las naves españolas lo rodearon para protegerlo. El barco fue detenido, pese al intento de protección del resto de la flota pesquera española, apoyado en el derecho internacional que dice que si un barco intenta escapar pese a la orden de detención, la nave puede ser detenida fuera de aguas territoriales.

El caso del pesquero español se tomó como un ejemplo anticipado de lo que podría ocurrir en el futuro, si Argentina no dirime con precisión el problema de competencias en el mar.

Para la Armada, la Prefectura no tiene envergadura para defender bien los intereses argentinos en mar, pero los prefectos se defienden diciendo que cuentan con la experiencia y los medios suficientes como para cumplir con lo que le marca la ley.

Aparte de los 5 guardacostas, tienen 2 aviones CASA, de fabricación española, especialmente acondicionados para verificar los buques que están pescando, mediante un radar que tiene un alcance de 100 millas marítimas de radio. Una de estas naves puede recorrer el litoral marítimo argentino en siete horas.

La Armada cuenta con algunas resoluciones a su favor en la disputa con la Prefectura. Por ejemplo, el ex ministro de Defensa Italo Luder firmó una disposición por la que le otorga el rol de "coordinador" a la Armada en el plan nacional Search and Rescue (SAR) o sea, búsqueda y rescate. Este antecedente a favor de la Armada no es el único, también está el acta de jurisdicciones que suscribieron ambas fuerzas casi en la salida del gobierno radical, donde la Prefectura le reconoce a los marinos su condición de "coordinadores" en el caso de que navegue por la zona alguna unidad militar y los marinos firmaron el acta donde acuerdan que si hay un guardacostas presente en el área, se le informará para que ejerza el procedimiento, que los prefectos interpretan como un mojón en la protección de su labor.

LOS RADICALES HARAN NUMERO

El candidato bonaerense Juan Carlos Pugliese anunció que los legisladores radicales harán quórum para aprobar el aumento destinado a los jubilados, los que ya preparan nuevas protestas.

M. Manusia

"El ministro de Economía nos quiere usar", aseguran los jubilados.

El radicalismo dará quórum el miércoles próximo en la Cámara baja "para que se resuelva el tema de los jubilados", según anunció el diputado nacional y candidato a la gobernación bonaerense, Juan Carlos Pugliese. No obstante, anticipó la oposición de su bancada a que "se mezcle el aumento de los 300 mil australes con otras disposiciones con las que no estamos de acuerdo", como —por ejemplo— la utilización de recursos del Fondo Nacional de la Vivienda (FONAVI) que "le quitaría entre 35 y 40 millones de dólares a la provincia de Buenos Aires". Con o sin incremento (al que definieron ya como "insuficiente") las organizaciones de jubilados avanzan en la concreción de una protesta masiva en los próximos diez días, mientras el espectro político se repartió a favor y en contra de la derogación por decreto del régimen jubilatorio de privilegio.

Pugliese asumió ayer la tarea de replicar los argumentos del Gobierno —y en particular del ministro Cavallo— que procuran endilgarle a la oposición el costo del estado de protesta que mantienen los abuelos por sus bajas retribuciones. En esa dirección, el Poder Ejecutivo eliminó por decreto las jubilaciones especiales y justificó la vía utilizada en la demora del Parlamento para sancionar proyectos oficiales. Otro tanto hizo con el meneado aumento de 300 mil australes: "Ayudaría mucho a resolver los problemas del país que los diputados se pusieran a trabajar", sentenció Cavallo en rueda de prensa.

Para Pugliese, el tema no es tan lineal. "Tenemos que terminar con esto de que la Cámara no tiene quórum por culpa de los radicales", dijo antes de trazar su propio cuadro: "Lo que Cavallo no dice es que la bancada justicialista tiene 120 diputados, de los cuales no puede juntar más de 20 a la hora de sesionar". Omitiendo la tirantez de relaciones entre los dos partidos mayoritarios por el proceso electoral de los próximos meses, el veterano legislador puntualizó la crítica de fondo a la iniciativa oficial para elevar los magros haberes del sector pasivo. "Muy hábilmente, el ministro Cavallo nos mezcla esa cuestión de los 300 mil australes con otras disposiciones con las que no estamos de acuerdo." Además del enroque de fondos entre el FONAVI y el impuesto a los combustibles el proyecto oficial requiere subir en dos puntos la tasa del Impuesto al Valor Agregado (IVA).

Contra lo que pretende el Gobierno, una de las organizaciones que nuclean a jubilados cargó las tintas sobre Cavallo: "El quiere que la culpa la tengan los diputados que no dan quórum, pero la culpa es del ministro de Economía que nos quiere usar como moneda de cambio", sostuvo Carlos Imizcoz, de la Mesa Nacional de Jubilados y Pensionados. La "asamblea abierta", en la que confluyen distintas agrupaciones de jubilados, procura coordinar "una manifestación de conjunto" (versión Imizcoz) o "una marcha de veinticuatro horas", según dijo ayer Norma Pla, líder de los que tomaron la Plaza Lavalle como epicentro de sus quejas.

En paralelo con el discutido aumento, ayer se conocieron las primeras repercusiones del decreto gubernamental que borró la normativa jurídica referida a los "regímenes especiales de jubilación", exceptuando al personal de las Fuerzas Armadas, la Policía Federal, familiares de muertos en acciones bélicas durante la guerra de Malvinas y minusválidos.

"Es una medida ejemplificadora", calificó Santiago De Estrada, ex funcionario menemista, ahora candidato a gobernador por el centroderechista Frente Independiente (FI). "Es una medida esencial para la reconstrucción ética y económica del país", apoyó el concejal de la UCeDé, Carlos Maslatón.

Con criterio diferente, Pugliese reclamó una derogación selectiva (ver recuadro) y el socialista Norberto Laporta impugnó el empleo de un decretazo porque "se incurre nuevamente en el error de exigirles a diputados y senadores el acatamiento que ya se les impuso para otros temas". Para el diputado por la Izquierda Unida, Luis Zamora, "se pretende engañar al pueblo: al no derogar en forma retroactiva, el decreto no toca a los miles y miles que hoy cobran cifras de privilegio, incluidos los que participaron en golpes de Estado".

"Yo cobro 50 millones"

Luego de admitir que cobra una jubilación como legislador de "más o menos" cincuenta millones de australes, el radical Juan Carlos Pugliese rechazó la derogación global de las jubilaciones privilegiadas y se inclinó por un régimen selectivo que permita adherir a retiros especiales a quienes carezcan de otros ingresos importantes. "No es lo mismo que me jubile yo, que sin ese dinero no puedo vivir a que se jubilen otros que sí pueden vivir sin eso como (Alvaro) Alsogaray", declaró el candidato a la gobernación bonaerense.

En diálogo con Radio Mitre, Pugliese aclaró que renunció a su dieta actual como legislador (aunque mantiene el cobro de los denominados gastos de representación, unos 15 millones de australes) y que su jubilación corresponde a las actuaciones anteriores en el Parlamento. "Simplemente —dijo— me he jubilado después de haber ejercido la senaduría de la Nación, con 61 años de edad, 31 años, 10 meses y 7 días de servicios y aportes."

Sobre el decreto gubernamental que eliminó el régimen de privilegio —aunque sin efecto retroactivo— sostuvo que "ya que hicieron un decreto sin pasar por el Parlamento, deberían establecer que a esas jubilaciones (especiales) solamente tendrán derecho los que carezcan de fortuna".

QUE NADIE GANE MAS

El presidente Carlos Menem instruyó a su gabinete para que confeccione un decreto por el cual ningún funcionario podrá percibir un salario superior al del jefe de Estado. Esta inminente medida, que en las últimas horas corrió sólo como versión, fue confirmada ayer por el secretario legal y técnico de la Presidencia, Jorge Maiorano, quien calculó en "18 o 19 millones de australes" ese haber máximo del área pública.

Al asumir el gobierno, en julio de 1989, el propio Menem impartió una directiva de este tenor que, en la práctica, fue virtualmente ignorada a punto tal que el sueldo del Presidente es uno de los más bajos entre los funcionarios de alto rango, según sostienen voceros progubernamentales.

Esas mismas fuentes atribuyeron a Menem la frase "hay que cortar por lo sano", en referencia al tope salarial de los jerarcas estatales e inscribieron esa eventual disposición en la batería de medidas preelectorales, tendientes a "demostrar que en la Argentina nadie tiene coronita", tal como cita la agencia DyN a un colaborador del Presidente. No hubo mayor precisión acerca de cómo se adecuarían a esta nueva norma los salarios de algunos interventores (el de YPF tiene asignados unos 10 mil dólares) o los haberes correspondientes a los "cargos críticos", pomposamente anunciados por el Gobierno tiempo atrás como una "jerarquización de la administración pública", en tanto percibirán remuneraciones de entre 3 mil y 5 mil dólares, si como afirmó Maiorano, el tope actual no llegaría a 2 mil dólares.

Más cuentas corrientes cerradas

VUELAN LOS CHEQUES

Ricardo Ballesté

Roque Fernández: los mira pasar.

(Por J.N.) Después de tres años sucesivos de reducción en el número de cuentas corrientes inhabilitadas por libramiento de cheques sin fondos, el problema volvió a crecer en los últimos meses, y es posible que en 1991 se alcancen niveles próximos a los de 1988. Según datos oficiales, en los primeros cinco meses del año actual fueron clausuradas 14.821 cuentas. En un 40 por ciento de los casos (5878) los así sancionados eran reincidentes.

Estos números corresponden, en realidad, a cuentacorrentistas punidos con bastante anterioridad, porque entre el momento de la sanción y el de la inclusión del sancionado en los listados del Banco Central trascurren entre tres y cinco meses. Esto significa, como mínimo, que durante ese lapso los infractores pudieron seguir operando con cheques sin inconveniente alguno. En realidad, y según explica Gabriel Yelin, de Organización Veraz, esto puede suceder también después porque la información del BCRA, presentada en folletos periódicos, no suele ser muy tenida en cuenta por los gerentes de banco.

En 1987 hubo casi 90 mil cuentas corrientes clausuradas, y ello marcó el segundo pico de la década, tras las casi 130 mil de 1981. Pero después las cifras descendieron abruptamente, hasta superar levemente las 15 mil de 1990. Este aparente saneamiento en la conducta de los libradores esconde, sin embargo, un fenómeno muy diferente: el de la recesión, la iliquidez, la incertidumbre y la desaparición del crédito. La marcada correlación entre crédito y cuentas inhabilitadas obedece a que los cheques sin fondos, que dan lugar a las sanciones, son generalmente postdatados o *voladores*. Estos constituyen el instrumento de crédito comercial por excelencia. Pero muchas veces las expectativas del librador no se cumplen, y transcurrido el plazo estipulado no dispone de los fondos.

Este fenómeno explica por qué la cifra de cuentas corrientes cerradas crece significativamente entre 1985 y 1987 —vida útil del Plan Austral—, para derrumbarse en los años posteriores. En los meses recientes, a partir de la estabilización producida por el plan de convertibilidad, han ido reapareciendo los cheques voladores, a pesar de las restricciones al endoso. Esto hace prever a los expertos un nuevo *boom* en la cantidad de cuentas dadas de baja por emisión de cheques sin respaldo.

En los cuadros que acompañan esta nota el número de infracciones recoge los casos en que las cuentas cerradas correspondían a depositantes inhabilitados, a los que el banco no debió haberles permitido operar. Pero ésta no es la única irregularidad que detectan los analistas del tema. Un ejemplo: la primera inhabilitación se dicta por 24 meses; la segunda, por 48. Pero se encuentran casos en que el reincidente reduce su castigo si logra abrir otra cuenta en un banco distraído y hacérsela cerrar. El Central procede entonces a cambiarle la pena por la más suave, pasándolo de reincidente a primerizo.

La recesión y la desaparición del crédito después de 1987 hicieron escasear los cheques voladores y, con ello, el número de cuentacorrentistas inhabilitados por librar órdenes de pago sin fondos. Pero el problema ya da signos de recrudecer.

Los top ten

Banco	Cuentas cerradas*	Reincidentes	Infracciones
Bapro	2111	882	39
Nación	1656	666	30
Lloyds	1193	456	15
Crédito Arg.	913	381	4
Lavoro	770	260	2
Río	449	226	2
Credicoop	330	132	0
Galicia	288	66	5
Córdoba	248	94	4
Boston	245	49	4

** Primeros cinco meses de 1991*
Fuente: BCRA y Veraz

Todos pecan

Tipo de banco	Cuentas cerradas ene-may 1991
Oficiales	6088
Privados nacionales	3253
Extranjeros	2798
Cooperativos	2682
Total	**14.821**

Fuente: BCRA y Veraz

Córdoba, trampolín para Buenos Aires

MACRI TAMBIEN CORTA BOLETOS

***(Por Julio Nudler)* Para esta semana se prevé que Epson, filial catamarqueña de una empresa japonesa, empiece a entregar las 2000 máquinas expendedoras y canceladoras que permitirán la implantación del boleto electrónico en todo el transporte colectivo de la ciudad de Córdoba. El proceso podría quedar completado hacia octubre, siempre y cuando puedan vencerse las últimas resistencias a la modernización.**

El negocio quedó en manos de Red Electrónica, una empresa del Grupo Macri, y en concreto es responsabilidad de Mauricio Macri (hijo de Franco) y de Julio Bazán, quien creara MicroSistemas, se la vendiera a Pérez Companc, fuera subsecretario de privatizaciones con Raúl Alfonsín y finalmente muestra cómo logró la primera aplicación mundial de una tarjeta con microprocesador —pariente modesta del *smart card*— al transporte urbano.

Córdoba es, en realidad, el trampolín para lanzarse sobre Buenos Aires, donde la FATAP se apresuró a tomar el toro por las astas y licitar la sustitución del anticuado boleto de papel (Macri ya precalificó), antes que el inevitable proceso fuera controlado por otros. Pero la capital mediterránea no deja de ser un bocado apetecible: su transporte recauda unos 50 millones de dólares anuales, volumen sobre el cual Red Electrónica se cobrará una comisión del 5,7 por ciento. La rentabilidad no debe ser baja, teniendo en cuenta que, según los datos que aporta la propia firma, todo el equipamiento que pondrá cuesta 3,2 millones de dólares.

La adjudicación en favor de los Macri levantó ampollas que aún no cicatrizaron, y en cierto modo fue fruto de un acto de autoridad del intendente Ramón Bautista Mestre, ya que Red llegó fuera de hora a la presentación de ofertas. La relación Mestre-Macri venía emponzoñada desde que el alcalde rescindiera el contrato con Aseo S.A., hermana de Manliba, pero es obvio que esa herida quedó restañada.

El sistema ya ha estado funcionando en dos líneas de trolebús, conducidos por señoritas que ya pueden desentenderse de boletos o cospeles. El pasajero compra una tarjeta con *chip* en un quiosco y la hace cargar con la suma de dinero que desee. Al subir al vehículo un aparato cancelador le descuenta el importe máximo del viaje posible, pero al descender otro aparato le restituye (a la tarjeta, se entiende) lo que le hubiera cobrado de más. La chofer cuenta con una consola en la que debe marcar cada cruce de sección, lo que a su vez le sirve al transportista para controlarle el horario.

La introducción de este sistema no está resultando nada fácil, por más atractivo y saludable que parezca. Ocurre que, según algunos conocedores, el *chip* puede dar por tierra con el *chiveo*, término con el que la jerga transportista designa el negreo de pasajes, mecanismo de evasión que, se cree, es práctica usual de algunas empresas y también de no pocos conductores, como forma de reforzar sus bajísimos sueldos. Ni unas ni otros le tomaron aún la mano al microprocesador, y el resultado es que en las dos líneas usadas como banco de pruebas subió perceptiblemente el número de pasajeros. Hay quienes creen que, en verdad, se blanquearon viajeros antes escondidos. El impuesto a los Ingresos Brutos es una buena razón para truchar cierta proporción de los boletos.

Red Electrónica, que finalmente se quedó con el filón por adjudicación directa, ya que la licitación fue anulada, recoge cada día el dinero recolectado por los quioscos —y del que hay constancia en los diskettes—, que se distribuye al día siguiente entre los transportistas, cada uno de los cuales está ligado al organismo municipal de Transporte por una terminal de computadora. En el proceso clava su zarpa el fisco comunal.

Opinión

Por Domingo Quarracino

En nombre de la memoria

"Para tratar sobre desaparecidos viajará al país un juez italiano." La noticia sorprende. Más de uno se pregunta: "¿Ahora?". En un tiempo de "desmemoria utilitaria" —en nuestro país y el mundo— resulta anacrónico que el Ministerio de Gracia y Justicia de Italia haya decidido continuar el juicio iniciado en 1983 contra los responsables del secuestro, la tortura y la muerte de ciudadanos italianos y de ascendencia italiana (con derecho a esa nacionalidad por el "derecho de sangre") durante la última dictadura militar argentina. Quienes nos empeñamos en la defensa de los derechos humanos, condenamos la obediencia debida, el punto final y los indultos nos alegramos inmensamente por este "anacronismo". Es más, nos emocionamos al comprobar que la conciencia democrática y la ética caminan junto a las decisiones políticas.

El ministro de Justicia italiano, Claudio Martelli —que es al mismo tiempo viceprimer ministro del gobierno— autorizó este mes la continuidad del juicio, y decidió que el director de Asuntos Penales de su país, el famoso juez "antimafia" Giovanni Falcone, viaje a la Argentina lo más pronto posible para entrevistarse con autoridades, jueces, ex camaristas, abogados y familiares de los afectados. Paralelamente, el fiscal Antonio Marini —que también se ocupa del caso Aldo Moro y del atentado contra el Papa— sigue recibiendo declaraciones de testigos de los delitos cometidos desde 1976 hasta 1983 para acusar a quienes resulten responsables al fin de esta etapa indagatoria.

"El gobierno italiano siguió desde siempre, con especial atención y convencida participación, la dolorosa historia de los desaparecidos", declaró Martelli a la prensa tras una entrevista con representantes de organismos argentinos de derechos humanos, y explicó las causas: "Lo hizo animado por la voluntad de hacer respetar los más elementales derechos humanos, considerándolos *patrimonio universal*, y también por tener en cuenta que hay ciudadanos italianos víctimas de dichas violaciones". Así, a pesar de la reiterada falta de colaboración de las autoridades argentinas, la Justicia peninsular siguió y sigue adelante, convencida de que democracia-justicia-ética son valores inseparables, no negociables.

Y la justicia de Italia no está sola. Fuerzas políticas y sindicales, autoridades regionales y organizaciones humanitarias la acompañan. También la gente, ciudadanos que se indignan como nosotros frente a la impunidad. Y no son palabras. Ante la posibilidad de no continuidad del juicio (por prescripción de la causa), el ministro Martelli recibió el mes pasado más de 2500 cartas que lo instaban a autorizar su prosecución.

Hace un tiempo, Francia condenó a cadena perpetua a Alfredo Astiz por el secuestro y la muerte de dos monjas de esa nacionalidad. Italia se hace cargo de sus casi mil ciudadanos que aquí padecieron. El ejemplo puede ser retomado por España, Suiza, Israel... Tal vez entre todos los que así sentimos logremos construir sociedades más dignas para nuestros hijos. Tal vez la palabra "democracia" retome su sentido original, y los derechos de los pueblos sean respetados. Vale la pena intentar el camino de esta herencia.

Historias del Alto Valle

"ANGURRIA DE TIERRA,

La Comunidad Europea, Brasil, los países escandinavos y Estados Unidos, en ese orden, son los clientes de los productores del valle de Río Negro cuya economía tiene datos de crecimiento en el último año, mientras los políticos discuten o entrecruzan acusaciones por el uso de los fondos fiscales.

(Por Martín Granovsky, enviado especial) **Don José Hardziej mira plácidamente a través de los viejos anteojos verde oscuro de marco muy grueso y extiende las manos como si quisiera palpar la escarcha que cubre los manzanales en esta mañana con cinco grados bajo cero. "¿Usted sabe lo que yo sentía cuando llegué a la Argentina, en el '29? Angurria. Angurria de tierra. Quería tanto a la tierra que me daba ganas de comerme los terrones trabajándola." A los 80 años este ruso del tamaño de una puerta mantiene ese sentimiento casi fisiológico de adicción a la tierra y aún poda o planta en una de sus dos chacras, de 12 hectáreas y media cada una, el equivalente de otra de 25 que trabajan sus cuatro hijos. Su historia es típica en el Valle del Río Negro, una franja de 6 kilómetros de ancho y 100 de largo poblada de fruticultores de origen italiano, español, yugoslavo o judío deliciosamente convencidos de que la Argentina está a tiempo de ser Australia o Nueva Zelanda con sólo una condición: imitar su mística de agricultores modernos.**

Imítennos

José Genoud, que consiguió completar él mismo el ciclo de la manzana, desde el cultivo a la exportación, cuenta que hace poco lo visitó un amigo de la Pampa Húmeda y le preguntó si estaba loco. "¿Para qué tantas máquinas, tanta gente, tantas instalaciones?", cuenta Genoud que le preguntó. Y lo cuenta con el aire de superioridad del burgués del campo gringo hacia el aristócrata de la Pampa tradicional, un aire que se extiende a Buenos Aires, símbolo perfecto del mal en la Patagonia. "Acá —dice— tenemos turismo en Bariloche, un puerto en San Antonio Oeste, la riqueza fabulosa del valle, petróleo, gas y madera. Río Negro tiene todas las condiciones para ser grande. Si no lo logra, es porque soporta el peso del resto del país."

Casi con pudor, Genoud muestra cifras que revelan crecimiento. Entre 1989 y 1990, la exportación de frutas aumentó en un 14,70 por ciento, records del 26,99 por ciento como el de la uva. Los compradores son la Comunidad Europea, Brasil, los países escandinavos y los Estados Unidos, en ese orden. Cada vez se vende más jugo, gracias a una producción que aumenta: 58 toneladas de concentrados en 1987, casi 68 en 1990.

Las 150 empresas del valle ocupan 27.700 personas, entre empacadores, obreros rurales y empleados de aserraderos y cámaras de frío. Un podador tiene un piso salarial de 110 mil australes diarios. Un embalador, de 197 mil.

"La Argentina debe imitar al Alto Valle", insiste Genoud. "En la Pampa Húmeda, en 6 kilómetros por 100, viven cinco familias con tres obreros cada una. Acá exportamos por 200 o 300 millones de dólares al año", remata, instalado en su oficina que parece haber combinado el mito del viejo Hardziej con un libro de Alvin Toffler. El télex está arrumbado en un rincón. Genoud usa radio o un teléfono con fax. Desde la ventana se ven las hileras de álamos, protección de manzanales o perales, y la Ruta 22. No pasan coches más viejos que un Ford Sierra.

—*¿Qué ganancia le deja su empresa?*

—Es muy difícil calcularlo. Pero se imagina que si no me fuera bien ya me hubiera dedicado a otra cosa.

Pero no. Lo suyo es la manzana. En la pared contraria al escritorio ha colgados avisos con la fruta prohibida. Uno es aquel de Chevy que muestra los enormes botes junto a una manzana roja y un slogan: "Las tentaciones del '71". Otro presenta a una italiana desnuda, parada en medio de una cocina brillante y rodeada —aunque la clave de su alimentación parecen ser los tortellini— de manzanas. Hay un aviso de computadoras Apple, que quiere decir manzana. Y también está un simple de los Beatles, "Déjalo ser", editado por el sello Apple, que significa manzana. En el medio de las tentaciones y las italianas, Genoud colgó un cartelito. "Vivimos para ser felices", dice. Firma Santo Tomás de Aquino, que también debía comer manzanas mientras escribía la Suma Teológica.

Genoud es dirigente gremial empresario, que aquí equivale a hablar del poder real de los productores medianos. En julio de 1972 fue uno de los dirigentes del *Rocazo*, cuando el quite de unos juzgados a Roca en favor de la vecina Cipolletti generó protestas y la represión exagerada de la dictadura convirtió el problema en dos semanas de gresca de la gente contra la policía y el Ejército.

Su historia es la de muchos. Empleado y corredor, hasta que en 1958 se instaló aquí y comenzó a comprar hectáreas y expandirse, expandirse, expandirse.

Escalones

La de Genoud no es empresa de las grandes, como el monstruo de Zettone y Sabbag, con edificios omnipresentes. Pero al menos logró la integración de todo el ciclo productivo que le asegura siempre la supervivencia y el crecimiento. El caso de Hardziej es distinto. El sólo vende su manzana. Está en Roca desde 1935, seis años después de su llegada a la Argentina como emigrante de la Unión Soviética, y sobre todo de la conscripción de dos años en la nieve. Habla un perfecto argentino ("No soy ningún atorrante", dice por ejemplo) pero conserva una estructura gringa en algunas frases. "En Rusia ya era agricultor. Con madre manejaba yo la casa", cuenta. Dice que todo comenzó con diez hectáreas, y naturalmente relata una historia de trabajo de ritmo casi japonés. "No había momento que no estuviéramos agachados, yo y mi señora, en la tierra. Cuando otros ponían corbata para ir al cine, yo trabajaba como un animal. Acá todos me conocen, de Villa Regina hasta Neuquén." Una historia imposible si no hubieran existido créditos. "En el '47, '48, me ayudaban los bancos. Me facilitaban plata para comprar tractores. El Banco de la Nación Argentina me apreciaba mucho", dice Hardziej con el tono de finanzas personalizadas, basadas en la confianza productor-banco, clásica de una Argentina ya arqueológica.

Los Fernández están un escalón más abajo. Sus siete hectáreas les alcanzan sólo para "vivir decorosamente, limpios, con ropa con la que uno puede salir a la calle, para comer, para que el hijo estudie", explica Elvira, de 59 años, hace 30 en Roca desde que su marido heredó el campito. "Acá en Río Negro tenemos de todo. Si en Buenos Aires nos cierran la puerta nos morimos de risa", repite como todos mientras revuelve la cebolla frita para las em-

LA OPOSICION

(Por M.G., enviado especial a General Roca) **A las cinco y media de la tarde de ayer la calma helada de esta ciudad se sacudió por una caravana de autos y camionetas tripulados por radicales que hacían sonar la bocina con el entusiasmo de una despedida de soltero en respaldo del gobernador, Horacio Massaccesi, que la semana pasada decidió incautar fondos del Tesoro Nacional para pagar sueldos de la administración pública. El objetivo de los bocinazos era fortalecer la imagen de Massaccesi para las próximas elecciones, que aquí se realizarán el 11 de agosto, y plantear la disputa en términos de "Massaccesi versus la nación" para apagar otro incendio: los préstamos que, según denuncias públicas de la oposición, concedió el Banco de la Provincia de Río Negro a empresas inviables o directamente inexistentes, y que pueden haber sido la causa principal de la crisis de la entidad tanto o por lo menos al mismo nivel que la penuria nacional.**

Los radicales decidieron, además de las bocinas, promocionar a su candidato realizando una sorpresiva convención provincial en General Roca, donde tiene su cuartel general Julio Rajneri, ex ministro de Educación de Raúl Alfonsín, uno de los denunciantes de Massaccesi y candidato a gobernador por Convocatoria Rionegrina, una alianza de radicales desencantados, miembros del Partido Popular Rionegrino despegados del ala promilitar de la agrupación —según jura el propio Rajneri—, desarrollistas y socialistas democráticos. El otro candidato es el peronista Víctor Sodero Nievas.

Curiosamente, el lugar de la convención era la Escuela 32 de la calle Isidro Lobos, pegada a la entrada al Tesoro en el Banco de la Provincia de donde los funcionarios rionegrinos tomaron el dinero.

Uno de los casos que hacen más escándalo es el de Galme Pesquera. La empresa, según datos del 15 de enero de 1991 manejados por el Banco Central, debía al Banco de Río Negro 323.306 millones de australes, mientras que su patrimonio era de sólo 228 millones, lo que parece marcar una relación desproporcionada en comparación con otros deudores que figuran en la misma planilla, e incluso inversa. Por ejemplo, según las mismas fuentes, Viedma Automotores debía 7105 millones con un patrimonio de 7535. O la Cooperativa Frutivinícola, 5755 millones de deuda con un patrimonio de 28.017 millones.

El mes pasado, el diputado provincial peronista Miguel Ciliberto denunció que "el Banco Provincia de Río Negro le debe al Banco Central 200 millones de dólares, que no se han esfumado precisamente, sino que se han derivado ilegítimamente a un grupo de empresas que tal vez nunca ha pensado en devolver los montos a la banca provincial". Ciliberto presentó los elementos al juez Pablo Estrebou y sostuvo, en alusión a Galme, que "a la ya conocida empresa pesquera se le otorgaron préstamos por un 3275 por ciento de su responsabilidad patrimonial, mientras que a la firma de **maquinaria pesada del Alto Valle, la asistencia fue del 1120 por ciento en más de su responsabilidad patrimonial**". Los casos más desparejos, junto con el de Galme, son el de Cope (23.389 millones de deuda contra un patrimonio de 297) y Capri (22.214 millones contra 37).

La "firma de maquinaria pesada del Alto Valle" es Crybsa, que convirtió deuda interna en externa mientras recibía créditos del banco provincial. Según las normas financieras vigentes, la conversión en deuda externa es legítima si hay aporte genuino de capital, es decir, que no lo sería si se realizó sobre la base de créditos.

Otro caso resonante es la transferencia de Toddy. Según Benjamín García Conde, ex presidente del directorio, él mismo negoció la transferencia del paquete accionario con Edgar Massaccesi y Oscar Pandolfi. Edgar Massaccesi es primo del go-

ESO TENGO"

panadas que debe preparar para el dia siguiente, "porque mi marido las apostó al truco y perdió". No se queja ni mucho menos, pero sabe que su situación siempre depende de los *galponeros*, los que compran la fruta a los pequeños productores y se las pagan recién después de colocarlas en el mercado. "Si ellos no las venden, estamos fritos", dice, y vigila la cocina de hierro a leña de la que sale un olorcito desesperante.

Un kilómetro más allá, andando por un camino de tierra que hoy, por las gruesas placas de escarcha, parece una pista de patinaje sobre hielo, tiene su almacén Violeta de López, una chilena de 39 años criada en la Argentina. Desde su lugar en el baile las cosas son peores. Tiene 4 hectáreas, nada más, y vende a los que ni siquiera tienen esa superficie. "Desde hace un año y medio, la gente llora por un kilo de pan, que eso jamás se habia visto antes. Uno tiene más o menos el pan para los hijos, y entonces está bien." Sus hijos son hijas, de 16, 13 y 11 años. La de 16 ya se ha casado. "Ni podemos salir de la casa, y a la noche hay que prender todas las luces, largar los animales y estar armado, por cualquier cosa. Algunos dicen que la gente es mala. Pero yo los comprendo, a pesar de lo que han hecho. Ayer nomás vino una señora con un chancho, que vale un millón, y me lo quería vender por 300 mil porque estaba desesperada."

Mucho que hablar

Violeta, de política dice que no entiende nada, pero le parece que el gobernador, Horacio Massaccesi, "es una persona muy humana, que eso es lo principal, porque el estudio no sirve para nada si uno no es humano, ¿no?". Elvira de Fernández dice que al incautarse de 16 millones de dólares del Tesoro federal el gobernador "estuvo bien, porque eso no se debe hacer pero no había más remedio si la provincia se ahogaba". Según Hardziej, Massaccesi es "mejor que ninguno, por todos lados ha hecho algún camino, algo. Yo no soy ni amigo con él, él es de Regina y yo soy de acá de Roca. El hombre, pobre, a la fuerza tuvo que hacer eso". Hardziej comenta que "sería una lástima que se caiga el Banco de Río Negro, porque el banco nos tiene que ayudar a todos".

Los tres son ajenos a las denuncias que dan cuenta de negocios turbios en los alrededores de la gobernación. Les son ajenos los detalles de los préstamos a empresas inexistentes. No es que los aprueben, ni siquiera que los ignoren: es que el escándalo pasa por otra órbita, y la de ellos es o el recuerdo, o el mito, o la fantasía de que el mito se corporice otra vez en prosperidad, o la simple desesperación por la subsistencia. Y todo eso podría zanjarse, en su visión, si la Nación dejara de fastidiar a esta Nueva Zelanda del sur argentino.

¿Y Genoud? El sí tiene información de primera mano. Sabe que la situación del Banco Provincia "es mala desde hace mucho tiempo", ha leído que el diputado nacional Oscar Machado propuso formar una empresa mixta entre el Estado y la actividad privada de la zona. Pero no arriesga una definición. Dice: "Hay mucho que hablar".

Es fácil recoger la sensación de que si el Banco Provincia cae, no cambiará para peor la vida de los productores, porque del Rodrigazo en adelante, con el fin de los créditos, tampoco cambiaba para mejor. "Es mejor discutir una deuda con un banco de provincia que con un privado", arriesga, sin embargo, un productor que prefiere no dar su nombre. Y Genoud suma un dato que puede explicar las distintas miradas, las diferentes situaciones sociales dentro de un modelo que crece como el del Alto Valle, pero dentro de un modelo que lo constriñe como el de la Argentina decadente: "Me preocupa si no vuelven los créditos, porque puede avanzar la concentración y el productor chico se perjudicará cada vez más".

Fernando Dvoskin



El gobernador Massaccesi fue recibido por caravanas de sus partidarios y acusaciones de la oposición.

ACUSA A ROBIN

bernador. Oscar Pandolfi, presidente del radicalismo rionegrino y ex presidente del bloque de diputados provinciales. El primero además de primo fue ministro de Economía de la provincia. Benjamín García Conde dijo en declaraciones publicadas en el diario *Río Negro*, de Rajneri, el 28 de mayo último, que en los días de la transferencia apareció en escena la empresa Lixer, con sede en Montevideo. "Los acreedores más importantes de la empresa cedieron sus acreencias en favor de Lixer", declaró.

Lixer compró Toddy gracias a avales del Banco de la Provincia. Pero un informe de la empresa de investigaciones Dun & Bradstreet, especializada en indagaciones de grupos empresarios, dio cuenta el 3 de junio último sobre su inexistencia. "En la actualidad —dice el informe— se concurre a la dirección del epígrafe, la que corresponde al estudio de los doctores Chalar - González Bichi, donde manifiestan desconocer a la titular. Otras investigaciones efectuadas en la zona, y en instituciones oficiales, no posibilitaron la obtención de datos tendientes a la localización de la titular, toda vez que en los medios a los que se ha recurrido resulta desconocida. En virtud de lo expuesto, se dan por finalizadas las investigaciones". La dirección era Río Negro 1370, piso 9, escritorio 903, Montevideo, Uruguay.

Horacio Massaccesi es la tempestad que cosecha el sembrador de vientos Carlos Menem

EL ESPEJO

El pánico a perder las elecciones instiga la realización de actos que han devuelto regocijo a la política argentina, como el desfile de veteranos de la guerra sucia, odaliscas sirias y practicantes de tae-kwon-do bajo el sol húmedo de Tucumán, o el grito de Tarzán del gobernador rionegrino Horacio Massaccesi, quien tan desnudo como él irrumpió en la escena política nacional. Como el marido que fue a comprar cigarrillos, Massaccesi deja atrás la fastidiosa contabilidad de un banco que dio demasiados créditos a parientes y socios, y fuga hacia adelante, con temeridad hispanoamericana. Es el primer político que se impone sin atenuantes a Menem, porque comprende las reglas del juego y habla su mismo idioma de los hechos consumados, mientras Cavallo trata de encuadrar esta comedia de enredos en la racionalidad económica, y Arslanián lanza el búmeran de la traición a la Patria.

(*Por Horacio Verbitsky*) Antes de representar en Estados Unidos y Europa el papel de un ministro de Relaciones Exteriores del Primer Mundo, Guido Di Tella se reunió con el presidente Carlos Menem. Cuando agotaron todos los temas vinculados a la gira, Di Tella introdujo una cuestión más espinosa.

—Habría que ir pensando cursos de acción en un escenario distinto, si es que los resultados electorales son desfavorables —dijo.

Al Presidente no le causó gracia y descartó esa observación como la impertinencia de quien no sabe de qué habla.

—En vísperas de la batalla, un general nunca piensa en la derrota —contestó.

Rápido para el retruécano, Di Tella replicó sin resollar:

—Un general no, pero un político sí.

Cifras

Ese amasijo de veteranos de la guerra sucia, odaliscas sirias y practicantes de tae-kwon-do, ante cuyo tránsito aplaudían los conversos Fernando Vaca Narvaja y Roberto Cirilo Perdía, no podría pasar por un ejército, ni Menem por su general; ni siquiera al calor húmedo de Tucumán, que derretía la pintura del pelo ralo sobre el cráneo de Su Excelencia. Tal como lo advierte hasta el distraído Di Tella, el presidente es un político y Tucumán fue el escenario de su primer acto proselitista. Al anuncio del interventor Julio César Aráoz sobre la estabilidad de 15.000 funcionarios públicos en el empleo, respondieron 15.000 entusiastas asistentes. Gobernar es dar trabajo, decía el ex gobernador riojano, y nada da tanto trabajo como ganar una elección.

El método Menem, probado con éxito en La Rioja, provoca hoy acuciantes dudas, y el único remedio contra ellas es doblar la dosis, como hizo el Presidente el jueves, al suprimir por decreto las denominadas jubilaciones de privilegio, siempre que sus beneficiarios fueran rasos civiles y no privilegiados militares. Los datos que brindó el Presidente son impresionantes (el 1 por ciento de los jubilados percibe el 7 por ciento del total de haberes, por un monto próximo a los 30 millones de dólares), pero irrelevantes: como él mismo explicó, su decreto no tiene efectos retroactivos, de modo que las únicas cifras que puede alterar son las de los votos que el Gobierno espera obtener con estos presuntos gestos de austeridad republicana. Siendo así, ninguna necesidad ni urgencia justifican derogar una ley por decreto, soslayando al Congreso que la dictó. Ese menoscabo es el exclusivo propósito del decreto, en una materia en la que el Presidente descuenta contar con la simpatía pública, y con la seguridad que le da una Corte Suprema creada a su imagen y semejanza. La designación de empleados públicos por un lado, y la búsqueda de chivos expiatorios de la crisis, por el otro, revela el grado de inquietud presidencial por la nueva relación de poder que puede surgir de las urnas. En el distrito clave, Buenos Aires, las encuestas que maneja el Gobierno señalan una ominosa paridad entre el vicepresidente Eduardo Duhalde y el ex presidente de la Cámara de Diputados Juan Pugliese. El lanzamiento de la fórmula Oscar Alende-Moisés Fontenla (con el primer puesto en la nómina de diputados reservado para Mary Sánchez) y el amago cada vez más verosímil de Saúl Ubaldini de competir con la boleta del Partido Laborista, pueden rasgar la delgada hoja de papel que hoy protege las posiciones oficiales. Alende-Fontenla piensan superar el 10 por ciento y Ubaldini no se imagina con menos del 15 por ciento, pero incluso en la hipótesis más mezquina, con un 3 por ciento de los sufragios cada una de esas candidaturas filoperonistas, bastaría para que Pugliese se impusiera y se desencadenara una espesa crisis institucional. El radicalismo está esperando ese momento desde hace cuatro años, cuando la corrida de 1987 hirió de muerte al gobierno de Alfonsín, con el propósito declamado por el ex presidente, de obligar a Menem a sentarse a negociar.

Nace una estrella

Las vísperas comiciales producen también fenómenos como la fuga hacia adelante del gobernador de Río Negro, Horacio Massaccesi, quien no tenía cómo pagar los sueldos y recibió la información de que el ministro de Economía Domingo Cavallo había ofrecido el sacrificio de su banco provincial en el altar del Fondo Monetario Internacional. En el primer momento, dijo que había consultado con Alfonsín en Bariloche el paso que se proponía dar, pero luego se atribuyó la exclusiva responsabilidad. Lo que no está en duda es la cuidadosa planificación del gran golpe del viernes 5.

Una vez que las bolsas con los 16,7 millones de dólares traspusieron las rejas que separan el Tesoro regional del Banco Central y el Tesoro del Banco de Río Negro, el dinero fue cargado en camionetas que aguardaban con los motores en marcha y dispersado hacia los cuatros rumbos. Las sucursales del banco local abrieron en día feriado y la administración de la provincia cobró sus sueldos el sábado 6 por la tarde. Cuando el gobierno nacional terminó de espabilarse y Cavallo exigió la devolución de los fondos, Massaccesi respondió que tendría que sacárselo de los bolsillos a los agentes públicos. Ahí comenzó el debate político, económico y jurídico, pero sobre un hecho consumado, con el que Massaccesi le devolvió a Menem su imagen en el espejo.

Con su grito de Tarzán, y tan desnudo como él, el desconocido Massaccesi saltó al primer plano de la escena política nacional. Gestos tan fabulosos como el suyo fueron los del general más joven del ejército español que en 1936 sublevó una unidad de moros contra la República; de un senador peruano, con el vulgar apellido García, quien descendió de su banca, avanzó hacia el estrado en el que exponía el primer ministro Manuel Ulloa, y con su metro noventa de estatura refutó cara a cara las afirmaciones ministeriales; del dirigente socialista chileno Ricardo Lagos, cuyo dedo índice se irguió en primer plano de la televisión para decirle No al entonces dictador Augusto Pinochet; del joven político brasileño Leonel Brizzola, organizador de la resistencia civil contra un golpe militar; de Arturo Frondizi cuando en junio de 1955 dijo un discurso opositor al peronismo por la radio oficial; del abogado cubano Fidel Castro Ruz cuando subió a la sierra. El gallego Alfonsín advirtió en el desplante de Massaccesi la materia misteriosa de los liderazgos hispanoamericanos, por más que su tono haya sido jocoso cuando dijo "ahora tenemos otro candidato presidencial para el '95".

Sacar el jugo

Sin embargo, ésta es una historia sin héroes. La presentación de Massaccesi como un Robin Hood no es aceptada por quienes han seguido con atención el desenvolvimiento de los negocios del Banco de la Provincia y sus vasos comunicantes con el Tesoro provincial, que Cavallo se propone yugular. A lo sumo lo describen igual que Robin, como un personaje de antifaz. Los negocios de la familia y de los socios políticos del gobernador incluyen la creación de empresas fantasma (una con 200 dólares de capital y sede en Montevideo, otra con 100 australes y domicilio inexistente en Buenos Aires), que adquirían y revendían firmas en dificultades como la productora y exportadora de fruta seca, pulpa y jugos Toddy, la fabricante de maquinaria pesada Crysba y la pesquera Galmes, para las que gestionaba créditos y avales del Banco de Río Negro, por decenas de millones de dólares. Crysba fue la única persiana que Alfonsín levantó en la Patagonia, en un acto jubiloso de su último año de gloria, 1987. Las carpetas de las empresas en problemas fueron transferidas a la sucursal Buenos Aires, y de los 800.000 millones de australes prestados durante la gestión de Massaccesi, sólo 350.000 lo fueron en Río Negro, y el resto en Buenos Aires.

Quienes parecen más comprometidos en estas operaciones son el ex ministro de Hacienda y ex presidente del banco provincial, Edgar Massaccesi, primo hermano del gobernador; el presidente del radicalismo de Río Negro, Oscar Pandolfi, quien debió renunciar al Ministerio de Gobierno durante el mandato del gobernador Osvaldo Alvarez Guerrero, cuando se denunció que había indultado a un violador que aportaba dinero para el partido; su hijo Roberto Pandolfi, y su socio Julio Maneses. Por eso Cavallo pudo decir que Massacessi no tenía plata para pagar los sueldos porque los fondos que la Nación le giró a cambio de la hipoteca por ochos años del 10 por ciento de los ingresos por coparticipación se habían empleado en cubrir los rojos del banco.

Estas denuncias no provinieron de la oposición peronista, sino del radical disidente Julio Rajneri, ministro de Cultura y Educación de la Nación con Alfonsín, y director propietario del medio de comunicación más importante de la Patagonia, el matutino *Río Negro*, de un canal de televisión y de una radio. Rajneri comenzó a investigar estos episodios desde su diario en enero, cuando lanzó su candidatura a gobernador, con lo cual puso en entredicho las perspectivas de Massaccesi para la reelección. Tercero en discordia es el ex intransigente Julio Salto y recién en el cuarto lugar se ubica cómodo el peronista Víctor Sodero Nievas, a quien todos llaman Peluquín, por el bisoñé lacio y el bisoñé enrulado con que se defiende del frío patagónico. Su gestión como diputado nacional se volvio famosa cuando se reveló que había mantenido desde su despacho una comunicación telefónica de varias horas con México. En el acto en el cual se designó a Remo Constanzo como candidato peronista al Senado se produjo un tumulto. Una mujer se acercó hasta el estrado, sacudió a Sodero Nievas e hizo volar su periquillo. Un compañero leal apagó la luz, y no volvió a encenderla hasta que el cairel no volvió a su quicio. El relato de estas historias enardece al presidente del peronismo rionegrino, quien hace tres semanas desafió por ello a un periodista de General Roca a un duelo hasta la muerte, con florete o guantes de box. Esta es otra de las delicias de la vida cotidiana que nadie mira desde el doble salto mortal sin red de Massaccesi.

El capitán América

Desde las seis de la tarde y hasta entrada la noche del domingo 7, la jueza federal de General Roca, María del Carmen García, negoció con el comisario de la policía provincial, el subcomisario de la Federal, el comandante de los gendarmes y los abogados del banco de la provincia, cómo tomaría control del Tesoro desfondado. El federal repetía que él aseguraba la investidura de la jueza: el provincial pedía que no hubiera despliegue de efectivos; el gendarme escuchaba. A la noche salieron del juzgado dos patrulleros con una decena de federales, y dos camiones Unimog y un jeep de Gendarmería, en dirección al banco, donde aguardaban doscientos provinciales armados, varios patrulleros, empleados del banco, policías rionegrinos de civil y gente que llegó atraída por el despliegue.

A medianoche, dos patrulleros federales formaron un cordón a metros de la entrada principal al banco, por la avenida Roca.

—Ese no es el trato —se quejaron a gritos los provinciales.

—Es una humillación de los federales —agregó un oficial con una Itaka recortada en su mano derecha.

El inspector Grecco, jefe de los federales, aguantó a pie firme, también con su arma larga lista para disparar. Los comisarios provinciales Milla y Castañeda lo increparon:

—Ustedes tenían que ponerse sobre la calle Isidro Lobos y no en la entrada principal.

—Yo estoy cumpliendo órdenes y me quedo aquí —respondió Grecco.

—Usted me obliga a desalojarlos con mi fuerza —amenazó Milla antes de llamar al grupo BORA, el cuerpo provincial entrenado para operaciones especiales, como vérselas con la Policía Federal.

Treinta comandos armados con pistolas, cuchillos, granadas y unas boinas impresionantes formaron a centímetros de los federales. Los dos bandos se quedaron plantados bajo la lluvia como estatuas que se mascullaban insultos por lo bajo, unos en cumplimiento del deber, otros en defensa del honor. Desde el interior del banco los empleados aplaudían a los provinciales, que en medio de un revuelo de periodistas y fotógrafos recibieron refuerzos.

Todos a los patrulleros —ordenó, prudente, Grecco.

Atascados de a cinco por coche recorrieron los cuarenta metros que separan las entradas principal y lateral, y el último consiguió salir del patrullero al mismo tiempo que la jue-



za ingresaba al banco por la puerta convenida y que los comisarios de la provincia y de la Nación se sacaban chispas en Viedma en defensa de los respectivos fueros agraviados.

Un buen muchacho

En el debate indirecto con Cavallo en el programa de Neustadt, Massaccesi reveló que el gobierno nacional había postergado la remesa de fondos para los comedores escolares porque precisaba estos fondos para pagar el medio aguinaldo, lo cual confirma que, en contra de las afirmaciones de Cavallo, la licuación obedecía a la imposibilidad de pagar con recursos genuinos lo que correspondía. Por otra parte, si el Indice de Precios al Consumidor fuera este mes menor que en junio, como anunció el subsecretario de Industria y Comercio de la Nación, Juan Schiaretti, también se caería el argumento oficial de que el pago del medio aguinaldo provocaría un rebrote inflacionario de demanda.

"Massaccesi es un hombre capaz, que tenía un gran porvenir en el mundo de la política y que quizás por esta medida apresurada se vea un tanto oscurecido o frustrado", fue la primera opinión de Menem, quien lo consideró "un buen muchacho mal asesorado". Con la misma suficiencia pensaba Alfonsín de Menem, a quien apoyó en las internas peronistas contra Cafiero. El desenlace de la crisis, por el que Massaccesi obtuvo casi todo lo que se proponía y el gobierno nacional sólo pudo desquitarse con palabras rimbombantes, no justifica una visión tan paternalista. El gobernador de Río Negro, que estaba al borde del abismo en su provincia, impuso sus condiciones a la Gran Aldea y su ministro Cavallo, que apenas una semana antes se envolvía en Córdoba con el poncho federal y hacía flamear sus pendones contra la insensible ciudad-puerto.

Muy cerca de las elecciones, el Poder Ejecutivo debió abstenerse de la intervención federal y el estado de sitio que defendía el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, y de la riojanización del Banco de Río Negro que pretendía Cavallo, para conformarse con las invectivas jurídicas del de Justicia, Carlos Arslanián, y del propio Presidente, que llamó subversivo al gobernador, mientras en Río Negro lo aclamaban.

Traición a la Patria

Para bloquear el apoyo legislativo a Massaccesi, Arslanián amenazó a los parlamentarios con el delito de traición a la Patria, que la Constitución nacional reserva a quienes "concedan facultades extraordinarias, la suma del poder público u otorguen sumisiones o supremacías por las que la vida, el honor o las fortunas de los argentinos queden a merced de gobiernos o persona alguna". En lo inmediato tuvo éxito porque la Legislatura no obtuvo quórum par ratificar el decreto-ley, aunque de todos modos quedará vigente si la oposición no consigue mayoría para rechazarlo. Pero algún día el menemismo salvaje podría recriminar a Arslanián haber esgrimido en este pleito el artículo 29 de la Constitución nacional, capaz de volver sobre su rostro como un búmeran.

En un fallo de la Cámara Federal de la Capital, *Fernández Marino,* del 4 de octubre de 1984, el juez Ricardo Gil Lavedra formuló el análisis más completo que hay en la jurisprudencia al respecto. "Los dos pilares en los que se apoya el anatema del artículo 29 de la Constitución lo constituyen una concentración de funciones, por un lado, y un avasallamiento de las garantías que rodean al hombre libre, por el otro. Repasando la génesis histórica del texto constitucional, se advierte la gran similitud de las razones con las que se intentaba justificar la necesidad de facultades extraordinarias: siempre la Patria se hallaba en una situación de gravísimo peligro para su subsistencia, siempre tales peligros eran originados por un grupo de perversos, insidiosos, mal contentos o sediciosos, y la única manera de salvar la Nación era dejar de lado las engorrosas trabas de los procedimientos legales y sacrificar momentáneamente las garantías personales, a fin de que el Ejecutivo con una autoridad sin límite, tuviera las manos libres para restablecer el orden", sostiene.

Ya para Aristóteles, el tirano era un traidor. En su Constitución de Atenas mencionaba dos leyes griegas que declaraban enemigos del pueblo a quienes aspiracen a ser tiranos y a quienes los ayudaran a serlo. La primera, anterior al tirano Pisistratos, los condenaba a la pérdida de la ciudadanía; la segunda, posterior a la tiranía, a la muerte dada libremente por mano de cualquier ciudadano ateniense. En el capítulo 2 del Libro VI de su *Espíritu de las leyes,* Montesquieu utiliza las mismas palabras del artículo 29. Las formalidades de la Justicia le parecen excesivas "en relación con los esfuerzos que un ciudadano debe efectuar para obtener su bien o la satisfacción de cualquier agravio", pero escasas "en la relación que ellas tienen con la seguridad de los ciudadanos". Para Montesquieu "los trabajos, los gastos, las lentitudes, los peligros mismos de la Justicia son el precio que cada ciudadano paga por su libertad". Lo opuesto al modelo que propone es Turquía, donde, dice, "se presta poca atención a *la fortuna, a la vida, al honor* de los súbditos. Se termina rápidamente, de una manera o de otra con todas las disputas. La manera de terminarlas es indiferente, con tal de que se terminen".

Puede discutirse si estos conceptos se aplican al gobernador Massaccesi. Pero quien se incline por la afirmativa, como el ministro Arslanián, no podrá negar que, con tanta o mayor precisión, describen el comportamiento del presidente Carlos Menem, lo mismo que las palabras del vicepresidente Eduardo Duhalde, para quien debe sancionarse el manotazo porque de otro modo se abrirían las puertas del caos institucional y viviríamos en la ley de la selva. Ni Julio Oyhanarte sabría decir por qué tomar fondos del Banco Central, compensados con títulos que pertenecen a la provincia, pondría la fortuna de los argentinos a merced de un gobierno, y en cambio no lo haría el rematar a precio vil el patrimonio social acumulado por generaciones en las empresas públicas. Tal vez la doctrina Arslanián no caiga en el olvido.

Su mismo idioma

Massaccesi es la tempestad que, tarde o temprano, debía cosechar el sembrador de vientos Carlos Menem. Es también el primer político que lo venció sin atenuantes, porque comprendió las reglas del juego y habla en su mismo idioma. Los peligros de esta pulseada entre audaces y en el límite de la legalidad son ostensibles, pero el gobierno nacional no deja otro camino a quienes rehúsen someterse a cada una de sus arbitrariedades y condenarse al destino rumiante de la impotencia, como Cafiero, que siempre entiende todo y nunca hace nada.

Presidente desde el 8 de julio de 1989, con mayoría en las dos Cámaras del Congreso a partir del 10 de diciembre, el 25 de abril de 1990 Menem anegó la Corte Suprema de Justicia con una mayoría automática de asesores, funcionarios, socios o parientes de miembros del Poder Ejecutivo o el Poder Familiar; Cavallo insiste en que todas las decisiones de fondo pasen por el Congreso, pero él mismo ya refrendó dos decretos que subrogan al Poder Legislativo: el enroque impositivo y la supresión de las jubilaciones especiales.

El intendente de Bariloche y candidato a vicegobernador en la fórmula con Massaccesi, José Gagliardi, dijo que "mal podía hablar de apropiación ilegal quien ha hecho una práctica normal de ello (FONAVI, Fondo de Coparticipación Vial, de Coparticipación Social, Tarifa Comahue, impuesto a los combustibles), sabiéndose amparado en su accionar por una Corte adicta".

La naturaleza de las cosas

El 27 de diciembre del año pasado, la Corte entregó un espléndido regalo de Navidad al Caid, con su fallo en los autos *Peralta Luis Arcenio c/Estado Nacional,* sobre la constitucionalidad del decreto 36/90 por el que se transmutaron los depósitos a interés en los bancos por bonos del Estado. Con los votos del asesor del ex secretario de Justicia César Arias, Ricardo Levene; del ex socio del senador Eduardo Menem, Julio Nazareno; del secretario de Obras Públicas en comisión en la Corte Suprema, Carlos Rodolfo Barra; del cuñado del Secretario de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy, Eduardo Moliné O'Connor, y de los jueces Carlos Fayt y Mariano Cavagna Martínez, la Corte dijo que en materia de emergencia económica el Presidente puede dictar los decretos leyes que le parezcan bien, con la condición de que se los comunique al Congreso, que retiene la facultad de derogarlos. Luego de invocar la conveniencia de que estas disposiciones se tomen de sorpresa y de recordar cuántas facultades ha delegado el legislador en el Banco Central, el fallo sostiene, en su Considerando 35: "Son las exigencias de la vida política de un país la razón de ser de las Constituciones. La vida real del país, su situación económica, política y social son la fuente eficaz del texto; la existencia o no de antinomias entre el texto y la vida real, daría lugar a que el país —en definitiva— desenvuelva su existencia dentro o fuera de la Constitución. Las Constituciones son fuentes de derecho. Las realidades políticas son hechos. Cuando las primeras no interpretan a las segundas, éstas fracasan. Cuando las reflejan, triunfan. Las más bellas creaciones, las más justas aspiraciones, ls más perfectas instituciones, no suplen la naturaleza de las cosas."

Oyhanarte y Augusto Belluscio también coincidieron con la decisión, pero sólo por razones formales, sin incurrir en el exacerbado realismo jurídico constitucional de sus colegas, apto para justificar cualquier cosa, y con el que sólo disintió Enrique Petracchi.

Si las negociaciones para un acuerdo político entre peronistas y radicales fueran algo más que el pacto para el ajuste económico y el desguace del Estado, que con su lucidez habitual predica Mariano Grondona, si además hubiera espacio en ellas para la construcción democrática, deberían incluir el juicio político a estos jueces ("No cuesta mucho imaginar los excesos de un tribunal genuflexo", dijo en enero de 1988 Belluscio a *La Nación* refiriéndose a la ampliación del número de ministros) o, si se prefiere un camino menos estridente, su desvanecimiento, mediante la creación por la próxima Convención Constituyente de una Corte de Casación, que actuaría como tercera instancia en casos comunes, y un Tribunal Constitucional para las cuestiones que hagan a las declaraciones, derechos y garantías.

ANTICIPO

"El largo verano del '91"

HOMBRE MIRANDO

El libro abarca los acontecimientos ocurridos desde el levantamiento carapintada del 3 de diciembre de 1990 hasta los actos del último 1º de Mayo, pero pretende además ofrecer una visión de contexto, como en el capítulo sobre las relaciones de la Argentina con Estados Unidos, cuyos tramos esenciales anticipa **Página/12**. El autor, Isidoro Gilbert, fue jefe de la corresponsalía de la TASS en la Argentina durante 29 años y ahora lo es del diario uruguayo "La República".

Cavallo instrumentó los pasos más audaces en relación con las prioridades de EE.UU. en este país. Esas prioridades tienen nombres concretos: abolición del Plan Cóndor, abandono de cualquier otro proyecto misilístico, salvaguardas confiables en materia nuclear y políticas coordinadas con EE.UU. en la represión del narcotráfico. Va de suyo que la deuda externa o el reconocimiento de las patentes farmacéuticas, que han estado en la agenda de diversos encuentros Bush-Menem, no alcanzaban la identidad de aquellos problemas indicados.

En abril de 1990, el ministro voló inopinadamente a Washington y se comprometió con el jefe de la diplomacia norteamericana, James Baker, a dar por concluido el Plan Cóndor, el mayor esfuerzo tecnológico argentino en materia espacial, que permite múltiples usos, incluso los militares. Casi simultáneamente, el Palacio San Martín dio a un enviado especial del Departamento de Estado, Richard Kennedy, el monitor de las políticas nucleares en América latina, las seguridades de que se marcharía a refrendar el Tratado de Tlatelolco y que previamente se firmarían salvaguardas en materia de investigación nuclear con Brasil, Chile y EE.UU., que se concretaron más tarde en diversas ocasiones.

El abierto respaldo que la administración justicialista otorgó a la Iniciativa de las Américas se compadece con la prioridad que ha otorgado a la concreción del Mercado Común de los países del Cono Sur, el MERCOSUR. Según la óptica de EE.UU., esta iniciativa —mirada con escepticismo por Chile— podrá tener éxito si los países que la integran consolidan los modelos de apertura económica, privatizaciones, desregulaciones (especialmente la laboral) y permiten el libre acceso al capital extranjero.

Un año después de su viaje como canciller, Cavallo, ahora ministro de Economía y Obras y Servicios Públicos y el hombre más fuerte del gabinete, acordaba con el embajador Terence Todman una nueva vuelta de tuerca sobre la Fuerza Aérea para que se liquide definitivamente el Plan Cóndor II. Las relaciones entre estos dos personajes claves del largo verano del '91 tuvieron contornos sorprendentes.

Cuando Menem comunicó a Cavallo su designación como titular de Economía le anticipó que nombraría como ministro de Relaciones Exteriores a Antonio Erman González, su antecesor en aquel cargo, y que Guido Di Tella continuaría como ministro de Defensa. Cavallo, según fuentes confiables, le respondió que la de González era una idea fantástica, una postura poco creíble, seguramente por la aversión que el economista cordobés tenía por su colega y que semanas después se haría ostensible en diversos asuntos.

Pero Cavallo, con rapidísimos reflejos, opinó que sería bueno hacer una consulta con el Departamento de Estado, a lo que Menem asintió. Todo indica que Cavallo no habló con Washington, y que a lo sumo intercambió informaciones con su amigo Todman. Sin embargo, le dijo a Menem que en el Departamento de Estado se veía con buenos ojos a González pero que pensaban que Guido Di Tella conocía mucho mejor el pensamiento norteamericano, dado que había sido embajador hasta enero de 1991. Menem hizo el enroque y Di Tella fue canciller y González, ministro de Defensa, para cubrirle las espaldas y sus intereses. Un hombre del Presidente negó veracidad a esta historia. El estrecho colaborador de Menem sostuvo que González jamás fue aspirante a la Cancillería, y que antes de Di Tella se había pensado para el Palacio San Martín en Mario Cámpora y José Bordón. Sin embargo, se sabe que Menem no quiso desprenderse entonces de González.

La prensa de izquierda calificó la política exterior como "entreguista" o "cipaya". Pero es un hecho más complejo (aunque no contradictorio). Menem construyó su esquema político sobre ideas muy simplistas que supuso imbatibles. Con este criterio, entregó la economía a los referentes del empresariado (como fue su pacto estratégico con Bunge y Born, en julio de 1989); pensó satisfacer a las Fuerzas Armadas con el indulto y a la Iglesia colocando a una persona muy bien vista por los obispos en la cartera de Educación y Cultura, el profesor Antonio Salonia; dio a los sindicalistas más comprometidos con el gran capital el Ministerio de Trabajo y colocó al frente de la Cancillería a un conocido pronorteamericano. En Obras y Servicios Públicos puso al mejor abogado de la llamada Patria Contratista en juicios contra el Estado.

Con esa base de sustentación, empresariado concentrado y sus abogados; sindicalistas que controlaban la mayoría de los gremios y con el apoyo militar y de EE.UU., Menem supuso, y hubo numerosos testimonios al respecto, que con semejante esquema de gobierno tenía garantizada su estabilidad a prueba de cualquier golpe de Estado (el fantasma omnipresente en la política argentina contemporánea) y un espacio de impunidad para él y sus amigos más íntimos. Entorno que aprovechó hasta el desgaste la figura presidencial.

En marzo de 1991 cayó sobre el Gobierno la catarata de las denuncias sobre lavado de dinero del narcotráfico, que involucró a integrantes de su familia y colocó al Gobierno, pero especialmente a Menem, en una situación tan embarazosa que debió someterse en forma humillante a las propuestas políticas que le formuló la alianza bordaberrista integrada por los "celestes" y el ministro Cavallo, bajo el paraguas del embajador Todman.

"Celestes" es una forma de designar simplificadamente el acuerdo de un grupo de personas claves que se apoyan entre sí en el gobierno de Menem y que lo encabezan su hermano Eduardo, José Luis Manzano y especialmente Eduardo Bauzá, un eterno negociador. Originalmente, "celestes" eran en La Rioja los "intelectuales" opuestos a los "plebeyos" ultramenemistas, encolumnados tras Julio Corzo, el primer ministro de Bienestar Social de Menem.



En la tercera semana de abril de 1991, Menem decidió sacrificar a su íntimo amigo Ramón Saadi, cuya administración de la provincia de Catamarca fue sacudida luego del ominoso asesinato de la adolescente María Soledad Morales, en setiembre de 1990. Desde la cúpula policial hasta la magistratura se hizo todo lo posible para apañar el crimen que implicó a jóvenes de familias apretujadas con los Saadi. Los Saadi gobernaron esa provincia del noroeste argentino desde los años 50, con los interregnos militares que fueron comunes en este país.

El clan fue fundado por Vicente Leonides Saadi a principios de los años 50, donde logró ser gobernador siendo Juan Perón presidente, con quien mantuvo amores y diferencias. El poder político de don Vicente fue tan importante como el económico, y su numerosa prole supo encontrar, en todos los estratos, ubicaciones estratégicas que les permitían sobrevivir a prueba de los avatares de la Argentina oscilante.

El viejo Saadi cayó y renació de sus cenizas en numerosas oportunidades, y sus giros políticos han sido proverbiales. Podía ser la persona de más confianza de los Montoneros, donde todavía tenía fama de defender posiciones de izquierda. Como también pactar alianzas con Lorenzo Miguel, cuya protección buscó a fines de 1982, cuando el Ejército llevó a cabo las últimas puniciones contra los irregulares de origen peronista.

Pero por sobre todo, Saadi fue el protector político de Carlos Saúl Menem, a quien le dio amparo en más de una ocasión y era considerado su discípulo. Cuando Menem fue designado presidente de la Nación en mayo de 1989, su primer acto fue viajar desde La Rioja a Catamarca para rendir homenaje a Vicente Leonides Saadi en su tumba. Fue un acto político, más que sentimental. Saadi financió con fondos cuyo origen aún no está esclarecido una porción importante de la campaña interna y nacional de Menem. Pero los favores que la empresa Loma Negra, una de las aportistas, obtuvo del viejo caudillo fueron bien remunerados. La propietaria del monopolio del cemento, Amalia Lacroze de Fortabat, no negó que la empresa diera fondos al peronismo. Pero también a otros partidos, le dijo a una revista. El poder de Saadi llegó hasta el extremo de hacer designar senador nacional por Catamarca a Julio Amoedo, casado con una hija de la millonaria. Amoedo, que fue embajador en la Cuba de Castro, ni nació en esa provincia ni jamás tuvo residencia en ella. Los billetes de la cementera podían todo y Vicente Saadi infligió una burla adicional a sus simpatizantes. Curioso: nunca los senadores cuestionaron el diploma de Amoedo, a todas luces logrado mediante un ardid.

Con aquel homenaje, Menem subrayó un pacto de sangre con la dinastía, y únicamente hechos ya inmanejables lo obligaron a abjurar de su juramento de lealtad. En Menem hay muchas de las facetas del viejo Saadi. Por ello que el defenestrar a Ramón constituyó una ruptura solamente explicable por presiones muy intensas. Y ellas no fueron solamente las que provenían de la oposición al nepotismo feudal del clan y a su desidia para investigar el crimen de la joven María Soledad. Para entender esta campaña que desestabilizó al gobierno familiar debe repararse en que un sector de la Iglesia se montó sobre el descontento de la sociedad y protegió las movilizaciones que conmovieron durante varios meses a la provincia. Es cierto que las movilizaciones catamarqueñas constituyen uno de los nuevos datos políticos relevantes de la Argentina de los años 90.

(...) El apriete decisivo contra Ramón Saadi provino del embajador Todman. Catamarca, al igual que otras provincias del Noroeste, particularmente Salta, estaba desde hacía tiempo en la mira de la Drugs Enforcement Administration (DEA), el organismo de lucha contra el narcotráfico de EE.UU., como territorio donde se encontraban aeródromos clandestinos que permitían los movimientos de poderosos grupos de narcotraficantes. La noche del 18 de abril, cuando Menem anunció la intervención a Catamarca, se sucedieron otros hechos muy significativos. Horas antes, el Presidente pactó verbalmente con el embajador de EE.UU. para que ese país monitoreara el territorio nacional con la Fuerza Aérea y la Gendarmería.

Este convenio, que desbrozó el camino para una participación activa de los militares norteamericanos en la lucha contra el narcotráfico, legalizó una antigua ambición de Washington: establecer fuerzas de despliegue rápido en diversos países de Sudamérica, como parte de su nueva óptica estratégica para las "democracias vigiladas".

(...) El Pentágono considera que



Hugo Tarnopolsky 50 años
Blanca Edelberg 48 años
Sergio Tarnopolsky 21 años
Laura Del Duca de Tarnopolsky 21 años
Betina Tarnopolsky 15 años

"15 años que los llevaron. Aún desaparecidos"

15-7-76 / 15-7-91

Daniel Tarnopolsky
Rosa Edelberg
Héctor Edelberg y Flía.

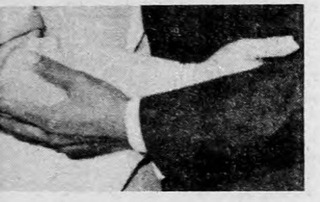
"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 / 7204 / 7206 / 7208 / 7209 / 2322 / 2323 / 2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

Tony Valdez

AL NORTE

la opción para el Ejército Argentino es sencilla: una reformulación de sus tareas en función de la contrainsurgencia y la represión del narcotráfico, así como la creación de brigadas móviles con asiento en el centro y sur del país, con funciones defensivas. De hecho, la aplicación de estos consejos obligaría al Ejército a disminuir su oficialidad y suboficialidad a la mitad del personal activo en 1991.

(..) Sugestivamente, un hombre respetado por los militares, el representante de los bancos suizos Roberto Alemann, desconcertaba al auditorio del foro de la Asociación de Marketing Bancario realizado en la tercera semana de abril de 1991, al señalar que había excesivos oficiales y suboficiales para los objetivos profesionales de las Fuerzas Armadas y llamaba la atención por la demora en las privatizaciones de las empresas del área de Defensa. Esto se debió a una desenfrenada lucha por el control del operativo privatizador y que fue una de las causas de la caída del ministro de Defensa, Humberto Romero, en la mitad de enero del '91 Varias semanas después, el pliego de



licitaciones preparado por Romero fue anulado.

A la vez Vittorio Orsi, a la sazón subsecretario de Planificación Económica y antiguo pope de la llamada Patria Contratista, expresaba el mismo día la necesidad de "reformular" la industria de Defensa y las Fuerzas Armadas, transformándolas en un "ejército profesional" que participe con Brasil y EE.UU. en la instrumentación de la "defensa continental", en especial en lo que hace a la lucha contra el narcotráfico.

El canciller Guido Di Tella "se fue de boca" cuando poco antes había expresado, en un encuentro con corresponsales extranjeros, la necesidad de un acuerdo militar que incluyera a los países del Mercado Común Sudamericano. La difusión de esta propuesta, aun en el plano conjetural y oficioso, desató una tormenta en las fuerzas armadas de la Argentina, Brasil y Chile, que dijeron desconocerla. Di Tella fue más allá de lo que en diplomacia se recomienda. De todos modos, lo que el canciller argentino expresaba era el pensamiento íntimo de EE.UU., como final de un proceso que incluía acuerdos parciales y multinacionales en materia nuclear, misilística, armas químicas y represión del narcotráfico, que debería culminar con la reducción de armas convencionales, la coordinación entre las distintas fuerzas armadas y la instalación de un Estado Mayor Conjunto con asiento en Montevideo o Asunción.

Todo este juego de presiones sobre las Fuerzas Armadas no tenía como objetivo atender los argumentos antimilitaristas históricos del amplio espectro democrático argentino, sino impulsar la reestructuración recomendada por el Pentágono y el embajador Todman. Del mismo modo, la intervención a la provincia de Catamarca respondía más a los propósitos de calmar la irritación de EE.UU. por la existencia de aeródromos clandestinos en esa provincia que a satisfacer las demandas democráticas y de justicia.

El otro tema que explotó en ese abril culminante del largo verano del '91, fue el del proyecto misilístico Cóndor II. El ministro Cavallo, como canciller, había acordado finalizar con ese plan tecnológico, como parte del proceso de reformulación de las relaciones exteriores de la Argentina, cuya piedra angular la constituía el aceptar el liderazgo de Washington y el alineamiento simultáneo.

(...) El misil de alcance medio, como se definió luego al Cóndor II, recibió apoyo oficial y asistencia financiera del gobierno alemán de Helmut Kohl. El canal industrial-financiero fue la Messerchmitt-Bölkow-Blohm (MBB), que operaba con los argentinos en la materia desde 1981. El impacto emocional de los Exocet como arma eficaz, como se reveló en la guerra del Atlántico Sur, acicateó a los aviadores a impulsar las investigaciones misilísticas después de aquel conflicto. El interés de Bonn era también obvio: limitada Alemania por los acuerdos de posguerra, utilizó en más de una ocasión a la Argentina (antes lo había hecho en el terreno nuclear) como país investigador sin riesgos. Lógicamente, los militares argentinos sacaron experiencias que fueron muy útiles para la asimilación de tecnología propia. Por caso, en el desarrollo de los combustibles sólidos para el motor del misil, que fue el mayor aporte local. Hay indicios serios que en esta materia hubo apoyo de la República Popular de China.

El grado de desarrollo de este proyecto, cuando generó la nueva ola de presión externa, no parecía que había concluido totalmente. Se conoce que el servicio de inteligencia de Israel, el Mossad, se movilizó rápidamente cuando tuvo en sus manos un informe completo sobre la prueba de polígono que la aviación efectuó en la Patagonia, en 1988.

Para entonces, la FIAT debía entregar la "inteligencia" para el misil, que entonces sí lo convertiría en eficiente, para el transporte de cualquier carga útil —¿un satélite, una bomba?—. Una versión del diario *L'Unita*, atribuyó a la CIA frustrar el acuerdo con la FIAT. La génesis del proyecto está plagada de historias sobre la intervención de aventureros, espías, contraespías y el siempre redituable negocio de armamentos.

Se reconoció que Egipto financió otra parte del proyecto, pero Alfonsín y el brigadier Crespo han negado que Irak estuviera involucrada en el negocio. Pero hubo indicios de que el gobierno de Saddam Hussein tuvo interés en el Cóndor II y se supone que los sirios también lo tuvieron.

El alcance real del vector ha sido materia de controversias, pero los informes confiables lo ubican en los 800 kilómetros, un itinerario muy interesante. En setiembre de 1988, el entonces ministro de Defensa, Horacio Jaunarena recibió en Washington por parte del Departamento de Estado el primer "aviso de disgusto" estadounidense, por las investigaciones que se realizaban en las se-



cretísimas instalaciones de Sierra del Carmen, en la provincia de Córdoba, gobernada por el radical Eduardo Angeloz. Curiosamente, el ministro de Comercio Exterior de Córdoba, Jorge Caminotti, realizó gestiones para colocar equipos bélicos por encargo de los aviadores. Caminotti fue un socio político activo de Domingo Cavallo en el Ministerio del Interior, cuando el general Tomás Liendo lo encabezaba.

(...) Horas después de que el gobierno argentino anunciara urbi et orbi que el proyecto misilístico Cóndor II quedaba totalmente desactivado, el ejército chileno envió desde el otro lado de los Andes un *rayo* que actuó como revulsivo en la masa de oficiales que no acababan de comprender qué está realmente sucediendo en el mundo.

El 29 de mayo de 1991, el general Héctor Letelier, jefe de la fábrica militar del ejército chileno, confirmó en Santiago a la prensa la producción del cohete de artillería Rayo que fabrican en conjunto con la británica Royal Ordnance y que sería probado oficialmente en julio. El cohete tierra-tierra de 160 milímetros de calibre, tiene un alcance de alrededor de los 40 kilómetros y puede ser equipado por una cabeza inteligente que lo convierte en un artefacto teleguiado capaz, además, de cargar explosivos.

Los expertos consideran que el Rayo en desarrollo en Chile representa el relevo del Cóndor, cuya fabricación fue interrumpida en la Argentina a causa de la presión de EE.UU., Gran Bretaña e Israel. El Cóndor era, sin dudas, un proyecto superior y equivalente a los misiles intermedios estratégicos de las grandes potencias.

Pero los militares argentinos se preguntaban por qué a ellos se les vedaba el acceso a la tecnología más avanzada, en tanto en Chile los ingleses, los aliados confiables en el mundo de Washington, procedían a activar la industria armamentística, incluso la cohetería.

El Cóndor argentino estaba vinculado con un serio proyecto estratégico amparado por los alemanes desde fines de los años 70. El programa era múltiple e incluyó el desarrollo de la tecnología nuclear, especialidad que permitió a la Argentina colocarse a la vanguardia en Latinoamérica, la fabricación de tanques y un proceso de emprendimientos conjuntos con Bonn para la construcción de buques de guerra, incluso submarinos a propulsión atómica.

No por casualidad, también con el anuncio del desguace del Cóndor, el Gobierno ordenó el cierre de la Fábrica de Tanques Medianos (TAM). El TAM es una réplica del Leopard de Alemania y la Argentina se propuso exportarlo, pero sin ningún éxito. La fábrica alcanzó a poner en condiciones operacionales un número de 80 unidades que los expertos consideran de muy buena eficacia, aunque de un costo demasiado elevado.

A mediados de los años 70, la Armada Argentina abandonó a los ingleses como su proveedor tradicional y volcó una suma de 4000 millones de dólares en la adquisición en Alemania de las fragatas clase "Meko" y varios submarinos. La Thyssen, junto a los astilleros navales argentinos, construía desde mediados de la década del 80 un submarino capaz de ser propulsado por energía nuclear, pero el proyecto conjunto quedó más tarde virtualmente paralizado.

Del gobierno alemán no se escuchó en esos días ningún suspiro, pese a que esa potencia europea era acaso la mayor perjudicada por los ukases norteamericanos. Alemania tenía vedado ingresar al campo de la sofisticación nuclear, misilística y de ciertos armamentos y la Argentina le sirvió de cobertura para la investigación en esas áreas. Bonn, conviene recordarlo, fue el principal proveedor de tecnología y armamento a Irak y no fue una causalidad que el Cóndor haya sido visto como un proyecto de principal atención para Bagdad.

El comentarista militar del matutino *Clarín* sostuvo que los militares argentinos consideraban que la industria bélica chilena asociada con los británicos consagraba una "superioridad aplastante" en materia de artillería del país vecino.

Para EE.UU. y Gran Bretaña, tanto Alemania como la Argentina no eran confiables y por tanto sus ojos miraban atentamente en qué campos se podían generar fricciones que ponían en peligro los objetivos estratégicos de aquellas dos potencias. Las fuerzas armadas chilenas, especialmente el ejército, han desplegado una importante industria de armamentos que en parte se basa en la tecnología británica. La corona británica se ha asociado al complejo militar-industrial chileno Cardoen y es muy probable que lo controle por completo.

Washington no ha vetado el Rayo porque se trata de un emprendimiento que tiene a su aliado inglés como socio de los chilenos. Dicho de otro modo, para EE.UU., Chile y, lógicamente, el Reino Unido, son absolutamente confiables. Así era el cuadro efectivo en esta parte del mundo pese a que a los argentinos se les había dicho desde el poder que la nueva situación internacional reducía a la mínima potencia la posibilidad de nuevos conflictos armados en el mundo y, particularmente, en el Cono Sur americano.

La reactualización del Rayo, que tenía no menos de dos años en proceso, suponía ese fin de mayo de 1991 un aviso internacional de cómo habían quedado colocados los grandes intereses mundiales en esta parte del universo.

Menores a balazos en Montevideo

LOS ASESINOS DE PANTALON CORTO

Por Ernesto González Bermejo

—*¿Vos dónde vivís, Pablito?*
—En la pieza cinco.
—*¿Y cuántos hermanos tenés?*
—Nueve.
—*¿Y ellos dónde viven?*
—En la pieza cinco.
—*¿Y tu viejo, Pablito?*
—En la pieza cinco.
—*¿Y tu mamá?, seguro que vive en la pieza cinco.*
—Claro, y una tía también.

La noche de Navidad del año pasado, Pablito y algunos otros gurises que como él no llegaban a los 15 años se cruzaron con un borracho en la Plaza Independencia y dicen que el hombre les hizo una proposición homosexual. "Uno de nosotros se hizo pasar por puto y le seguimos la corriente." Después lo agarraron a patadas y a pedradas, hasta matarlo. A Pablo y a otros dos muchachos el juez les tipificó homicidio. La "pieza cinco" donde recalaba Pablo pertenece a una pensión de Juan Carlos Gómez y Buenos Aires. Los coautores vivían uno en el Hotel Alhambra y otro en el Teatro Victoria, allá en el fondo del escenario. Los tres fueron a parar a La Casita, un local de máxima seguridad del INAME.

Es una tapera, La Casita. Está en Andrés Lamas y Porongos. Fue la cochera de una vieja mansión y ahora es un cuarto central descalabrado, las paredes tatuadas de inscripciones, los huecos de las ventanas sin marcos y sin vidrios, sólo con rejas; otros dos espacios menores que sirven de dormitorios, y cocina y cuarto de baño, sin puertas. Los nueve internados juegan a las cartas, fuman como chimeneas, parecen vivir un estado de aparente distensión.

Son algunos de los dueños de los titulares escandalosos que venden periódicos y sobrecogen a la sociedad: homicidios, violaciones, rapiñas, copamientos y lesiones de entidad. No pasan de 170 en todo el país, tantos como debe haber en algunas manzanas del Bronx. Con altas y bajas, su número no ha variado en los últimos 30 años; descendió sí, el umbral etario. Hay rapiñeros de 7 años que apenas pueden con el 38 largo y homicidas de 11 como el que disparó contra el sacerdote Fabre, en Colón, hace dos años.

También aumentó el grado de violencia y hubo innovaciones. El copamiento, por ejemplo, es nuevo. Posterior a *La naranja mecánica* y a algunos programas involuntariamente didácticos de la televisión. Fabián, ese morochito troncudo, petisón, de bigote incipiente, 15 años, invadió y copó con su tío, de 28, una vivienda próxima del Parque Tomkinson en julio pasado. Violaron a una mujer de 49 años delante de sus hijos e hirieron a un sobrino que quiso defenderla. Hay una duda: Fabián tiene fimosis y es improbable su papel de violador. Pero no es la primera vez que un menor asume culpas ajenas para salvar a un imputable. Se agrava en este caso porque —Fabián todavía no lo sabe— el sobrino herido murió y la acusación ahora será de homicidio.

En Uruguay, tantas veces autodefinido como "paisito", también se consiguen. El autor de esta nota aparecida en el semanario "Brecha", ganador del último Premio Latinoamericano de Periodismo José Martí, dice que entre ellos "hay rapiñeros de 7 años que apenas pueden con el 38 largo, y homicidas de 11". Paridos "por la más rante pobreza... las personalidades machacadas en el huevo".

Hay otro botija al que van a trasladar a un hogar abierto y podrá salir los fines de semana. El explica que no tuvo intención de matar a la viejita de la calle Santiago de Chile. Entraron a robar porque necesitaban para la droga y porque les habían dicho que no había nadie. Pero estaba la viejita y empezó a gritar y él y su amigo le dijeron que se callara pero gritó más y le taparon la boca y gritó más y le pegaron hasta que se calló.

Vienen directamente del Borro, de La Cruz, en Camino Carrasco, de la Ciudad Vieja. Los parió la más rante pobreza; son hermanos de la marginalidad y la desnutrición; condenados a equivocarse de conducta, a terminar con algún tipo de patología psiquiátrica; las personalidades machacadas en el huevo. De fuentes familiares inestables, desarticuladas, donde las figuras paternas casi no existen o no fueron capaces de transmitirles normas, límites, porque a veces tampoco ellas los tenían. Padres desconocidos o infractores, sin un tío o un abuelo que ocupara la vacante; o padres policías, ya que policías y ladrones no salen de muy distinto caldo de cultivo y esos papeles son curiosamente intercambiables, cuando no simultáneos.

Muchos conservan marcas de las palizas que les propinó la frustración de los adultos; fueron niños maltratados, hijos del cinturón, la penitencia y el encierro. La fuga de la casa fue una medida de supervivencia.

Vivieron en la calle desde que empezaron a caminar. Al cuidado esporádico de hermanos mayores, de abuelas que sólo tuvieron tiempo para darles de comer (cuando tuvieron para darles de comer), entre una visita al hijo preso y una bronca con la nuera prostituta.

La prostitución de las madres es casi una norma. Pasarán muchos hombres por el mismo cuarto y algunos habrán dejado un medio hermano, otros, una enfermedad que llegará hasta ellos. De quince gurises que estuvieron internados en un centro de seguridad, nueve tenían sífilis.

Ayer entró uno a La Casita. Once años. Un ratón. Lo raparon a cero para resfriarle los piojos. "Esto no es un gurí —dice un educador—, esto es un panfleto." Y explica: "Trabajo sobre la idea de que trato con seres humanos y que estos gurises tienen esencialmente una carencia afectiva".

"Trabajo sobre la idea de que educar no es consentir. Que hay cosas que están mal y están mal, y marcarles esos límites es la única vía de rehabilitación. Porque está el educador que la juega de macanudo para ganarse al chiquilín y después no sabe qué hacer con él. Los muchachos agradecen finalmente que les marquen normas de vida civilizada. Y hay una ley que no falla: después de que los hiciste llorar, los tenés contigo."

Jorgito, el ratón, escucha levantando los ojos. Y se proclama admirador de los autitos de carrera.

—*¿Por qué te trajeron, Jorgito?* —dice el educador.
—Por hurto.
—*¿Y qué robaste?*
—Flores.
—*¿Flores?; ¿para qué?*
—Para venderlas.

No llega a la altura de la ventana el tal Jorgito. Tiene un raquitismo feroz. Nunca fue a la escuela. Está haciendo su debut como delincuente peligroso. Es un menor rigurosamente vigilado. Contenido en ese espacio agobiante, sin posibilidades de un tratamiento rehabilitador eficaz; si no logran sacarlo pronto de aquí será el inevitable sucesor de los "grandes" delincuentes. La sociedad está haciendo lo indecible, afuera y acá adentro, para asegurar su reproducción.

Ser o no ser

La psicóloga vio cómo destruían minuciosamente el edificio; las puertas, los muebles metálicos, los aparatos sanitarios; sus cuerpos parecían haberse agrandado mientras rompían las baldosas de los pisos, el tanque del agua, los vidrios que se suponía eran de seguridad y que se derretían como manteca si se les acercaba un mechero; a la psicóloga le parecieron fieras omnipotentes mientras se descolgaban de un piso a otro como si se tratara de un solo escalón, aplicados metódicamente a la destrucción, termitas eficaces, incansables, hasta que del pabellón del Servicio de Evaluación y Rehabilitación (SER), en la Colonia Berro, no quedó literalmente piedra sobre piedra.

Tomaron de rehén al director José García, le llenaron la campera de vidrios, le aplicaron una bombilla afilada en el cuello, y el Ford Escort, cargado hasta los topes con siete u ocho fugados y el funcionario de 120 kilos arrancó en fuga pero no pasó de Toledo Chico. El Pelado no estaba en el lote porque se había fugado del Vilardebó, había cometido el crimen de la vinería y lo habían llevado a Cárcel Central, pero estaban Alvaro "Cabeza" González —que inició el motín—, Silvio Revelez y Pedro Vargas El Lupe que, cumplidos los 18 años, serían procesados y remitidos al Penal de Libertad, donde Vargas, el Negro Mota, se cruzaría con la muerte. En la camioneta estaban Antonio, el Petete, Marcelo y José, que completaban la "pesada".

Antonio, un rapiñero contumaz de 17 años, simpático a más no poder, que se tragó un alambre a fines de agosto en la Cárcel Central, ahora está esposado a una ventana del décimo piso del Hospital de Clínicas y recuerda:

—Rompimos todo; no daba para más, no había normas. Con César estuvimos bien, después fue un relajo. Yo reventé el tanque del agua y agarré a un viejo de rehén que me lloró que tenía familia, lo solté y le dije andá a lavarte el culo. Si el Cabeza no se caga pasamos entre los dos patrulleros, pero dobló, se metió por un camino del costado y nos cercaron. Ibamos para Brasil.

Un boleta

El muchacho le da un abrazo al funcionario y le dice:

—Gracias pero no se juegue más por mí; yo soy "boleta" y en cuanto pueda me voy a fugar.

—*Y vos, ¿por qué sos "boleta"?*

—Porque los milicos me la tienen jurada.

—*¿Vos mataste a algún milico?*

—Nooo, nunca; pero me la tienen jurada.

—*¿Y por qué te la tienen jurada?*

—Y... allá en el barrio había un milico que vivía a dos cuadras de casa. Me jodía parejo. Todas las semanas me llevaba preso; yo no hacía nada y me llevaba preso.

—*¿Y?*

—Me llevaba a la comisaría, me tenía un rato y me soltaba; todas las semanas. Al final agarré un fierro.

—*Pero vos me dijiste que no tenías homicidio.*

—No, no lo maté.

—*¿Y qué hiciste?*

—Le puse el fierro en la cabeza.

—*¡Ah!; ¿y?*

—Y le dije que me la chupara.

—*¿Era brisco, el tipo?*

—No, no era.

—*¿Y te la chupó?*

—¡No va a chupármela...!

Se entregaron mansamente. Pero ya el SER no existía y desde el 14 de mayo de 1990, el INAME tendría que intentar otra forma algo más exitosa de rehabilitarlos.

Desde 1938 el Consejo del Niño venía internando en el lugar, entonces llamado Pabellón Asencio, a los menores infractores de mal comportamiento o máxima peligrosidad. Todavía existen los 22 ergástulos en el subsuelo del edificio y perviven las historias de tantos motines como fueron necesarios para que ese pabellón ganara su fama siniestra y tuviera que ser reconstruido varias veces.

Adela Reta, en los años 60, desde la presidencia del Consejo del Niño introdujo la tecnificación en el tratamiento del menor, la idea misma de la rehabilitación. Pero, durante la dictadura, no sólo el pabellón de castigo sino toda la Colonia Berro funcionó como un campo de concentración de niños y adolescentes —allí estuvieron encerrados los hijos de Manera, de Sendic— bajo la bota de un etílico coronel Araújo para quien los palos y la instrucción militar constituían métodos pedagógicos infalibles.

El Servicio de Evaluación y Rehabilitación (SER) se inaugura en enero de 1988 con un criterio técnico y una planificación que se viene rápidamente al suelo por falta de infraestructura administrativa, de recursos tecnológicos y materiales. Esa será la eterna, circular frustración del INAME; las propuestas están, los técnicos capaces están, los funcionarios, no siempre corruptos, no pocas veces abnegados, necesitados de una formación que no se les da, también están, pero todo se hunde por falta de recursos, por esa pobreza congénita de la institución, tan marginal como los marginales que cobija.

Después de varios tropiezos y reaperturas, el SER había vuelto a la vida en noviembre pasado con propósitos renovados, las antiguas celdas sustituidas por otras no tan diferentes como para no resultar terriblemente opresivas, algunos inútiles toques de color en los corredores, un embrión de equipo técnico y un programa que disponía un equilibrio adecuado entre la contención (por seguridad) del menor y la posibilidad de un tratamiento rehabilitador. Tuvo seis meses de vida, hasta el estallido.

César García, quien ocupaba la dirección del SER desde julio del '89, participó de la nueva experiencia durante tres meses, desde la reapertura, el 6 de noviembre de 1989, hasta su renuncia, el 31 de enero de 1990. Desde el comienzo de febrero hasta el estallido de mayo, lo sustituyó un médico, José García, el director que se llevaron de rehén.

Las vanas promesas

César García se encontró con que las bellas promesas quedaron en eso. Pasaban los días y él se encontraba con un local que aseguraba la contención, una parte del equipo solicitado, 16 muchachos y nada más. Los gurises pasaban, de las 24 horas del día, casi 20 en las celdas. Estaba ger-







minando un polvorín. La comida que al principio era buena, se deteriora. Se deteriora también el técnico que llegó lleno de buenos propósitos y termina peleando con una telaraña y con un dolor brutal en los brazos. A una altura del mes se acaba el gas o menguan los víveres y hay que decidir que coman sólo los menores, porque para todos no alcanza. Y ese funcionario que se banca 13 horas al hilo sin bocado no va a tener el mejor humor para tratar al muchacho.

Esos servicios —para César García— deberían funcionar como verdaderas comunidades terapéuticas. "Lo que hay que darle al menor es un acompañamiento de vida, mucho afecto, continuidad de relación. El menor no conoce la mediatez, quiere todo para ayer. Anda por la vida con un tremendo agujero afectivo. Basta que le toques afectuosamente la cabeza para que te quiera abrazar o dar un beso. Y el día tal el gurí te espera y te hace un contralor más estricto que el jefe de personal."

El Huesito era uno que te decía:

—*¿Mañana a qué hora venís?*

—A las 9.

Y si llegabas 9 y cinco te salía con:

—*Pero, vos, ¿dónde está tu sentido de la responsabilidad?; ¿me querés decir?*

Porque al muchacho se le reactiva todo su síndrome abandónico y entonces pasa de un extremo al otro y el maestro que había sido puesto en un altar se convierte en un instante "en un hijo de puta mentiroso que lo que está es pa'l chamuyo".

¿Y qué pasa cuando el director le tiene que decir al funcionario o al técnico "se me acabaron los boletos" y el empleado tiene que solventarse también el transporte y se agrava el ausentismo y se distorsiona todo programa de trabajo porque los Huesito se quedan inútilmente esperando?

Son gurises desvalorizados —uno decía al director: "Junto basura, como basura, ¿qué soy yo?: una basura"—, a los que hay que fortalecerles su autoestima. Gurises que están con el agua, no al cuello, sino a nivel de la nariz y cuya salvación (al menos momentánea) es la presencia de un humano que los considere humanos.

Entonces el técnico, el funcionario va como sea, a pie o haciendo en autostop los seis kilómetros que separan la Colonia Berro de Pando, porque saben que esos gurises tienen esencialmente una carencia afectiva y los necesitan. Pero también de ese modo se van alejando de las soluciones profesionales, técnicas, para caer en el artesanado, el trabajo a "puro corazón", con menores que muchas veces tienen patologías psiquiátricas agudas, dudosamente curables, que requieren otro nivel de atención.

Es cuando en vez de *tratar*, de *rehabilitar*, se empieza a usar el verbo *aguantar*, "aguantar el servicio" para que la sociedad se sienta protegida, no sea conmocionada por la violencia de esos menores enfermos. Quienes, mientras tanto, siguen agravándose:

—*Che Antonio ¿y por qué hicieron polvo al SER aquel día, me querés decir?*

—Y yo qué sé; ¿vos te crees que yo sé? Pero te sentís tan bien rompiendo todo...

El Pelado tenía 14 años

Discutieron por un caballo y el reducidor le pegó con una cadena. El Pelado Richard decidió salir a buscar un revólver.

—*¿Y vos tenías revólver, Pelado?*

—No.

—*¿Y quién te lo dio?*

—El Gordo.

Lo esperó a caballo y cuando el otro llegó, sin bajarse, le disparó dos tiros.

—Lástima que se murió en el primero; ese tarado. Se murió y yo estoy acá adentro.

—*¿Y vos qué querías?*

—Enseñarle que no se hiciera más el vivo.

—*¿Y no sabías que lo podías matar?*

—Es un malandro, un tarado, eso es lo que es.

—*¿Vos sabés que tenía 19 años?*

—Mejor; ¿sabés cuánto daño podía hacer todavía?; ¡le faltaban muchos años para morirse!

En la vinería de General Flores e Iberia, el 22 de marzo pasado, en el curso de una rapiña, el Pelado mató un muchacho de su misma edad (15 años) e hirió a otras cuatro personas.

—Se me acabaron las balas —comentaría después— si no los mato a todos.

El Pelado Richard (16 años recién cumplidos) es un menor institucionalizado. Está en el Consejo del Niño desde muy chico. Empezó a robar cuando iba a la escuela de irregulares de carácter frente a la quinta de Herrera. Robaba galletitas de la fábrica El Trigal, que quedaba a la vuelta. Pedía y si no le daban, robaba. Ya no soportaba la menor frustración. Por única explicación para todas las cosas que hizo en su vida propone un "me calenté", "me dio bronca".

Pasó por La Casita cuando tenía menos de 14 años y una cantidad respetable de hurtos. Después del primer homicidio (cumplidos los 14) ingresó a La Tablada y luego al SER. Desde entonces ha protagonizado todos los hechos imaginables en materia de hetero y autoagresión. No hay cosa que no haya tragado —hierros, mangos de tenedores, alambres— y está cortado de arriba a abajo, incluso en el interior de la boca, con vidrios. No lo quieren en el Vilardebó, ni en el Musto, ni en la Colonia Etchepare, Salud Pública ha optado por el cómodo expediente de no aceptar adolescentes con patología psiquiátrica y el INAME tampoco tiene un lugar adecuado para él y otros muchachos en un estado similar al suyo, aunque quizás de no tanta gravedad.

Cuando le llevaron al Pelado Richard, el doctor Enrique Probst, catedrático grado 5 en psiquiatría, dijo que en sus 40 años de ejercicio no había visto un caso tan puro, tan de manual.

El Pelado es un psicópata, presenta trastornos de conducta, es antisocial, desconoce toda norma, lo que le impide integrarse socialmente. Es rechazado por los funcionarios, por los policías, por todo el mundo. El pasado agosto, en la Cárcel Central donde estaba encerrado con otros 14 menores, sus propios pares le decían:

—Cortate Pelado, degollate, tragate un ómnibus; no jodas más.

El Pelado se tragó el mango de un tenedor; lo operaron en el Clínicas y después se abrió la herida.

—*Pelado, ¿qué estás haciendo?* —le preguntó el médico.

—La barriga es mía.

La inexistencia del otro

Eva Migues es una psiquiatra que lo trató desde los 14 años y encuentra que lo más notorio de su caso es la impulsividad, el pasaje al acto. Del deseo inconsciente pasa directamente al acto, aunque no deja de tener conciencia de lo que hace. Hasta puede premeditar largamente la acción como en su primer homicidio, cuando se tomó el tiempo de ir a buscar el revólver, de esperar a la víctima, de pensarlo bien. Y muy rápido pasó al acto, sin tener posibilidad de detenerse.

El problema principal del Pelado es que, a nivel psicopático, no llega a diferenciarse de las otras personas. No cumple el proceso del niño que después de creerse que él es también la imagen del espejo, termina por descubrir la ilusión. Nunca llega a tener noción del otro. El otro es una prolongación de sí mismo y lo agrede para ser agredido. Es la única forma que tiene de relacionarse porque sólo ha recibido malos tratos.

Carece de toda conciencia de culpa; la culpa "está afuera". El no tuvo la culpa de que el otro muriera; el otro —"el malandro; el tarado que se murió"— tiene la culpa de que él esté preso.

Lo que busca al cortarse, al tragarse objetos, es hacer algo espectacular, atraer la atención y crear la oportunidad de una fuga. Todo absolutamente calculado, al extremo de no llegar a sentir dolor. El dolor es un 90 por ciento psicológico. Los receptores del dolor no identifican entre picazón, ardor y dolor; por eso el niño deja de llorar cuando se le dice que el golpe que se dio contra la pared carece de importancia. El Pelado hace un bloqueo psicológico total: ¿de qué otra forma puede tragarse, como se tragó, una bombilla?; ¿cómo logra que entre sin destrozarlo y expulsarla con las materias sin dañarse?; o ¿cómo se traga pilas enteras o el mango del tenedor o se abre una herida quirúrgica a dedo, sin inmutarse?

Busca la autodestrucción. Pero no puede con sus solas fuerzas, por eso no se suicida. Es sádico con los demás para provocar una reacción similar o peor de parte de ellos. El súmmum del Pelado es estar siempre en la cárcel —como está ahora en el quinto piso de la Jefatura— muy lastimado, recibiendo malos tratos, si es posible la tortura física.

Es un enfermo profundo.

¿Qué hacer con él?; ¿exterminarlo como a un perro rabioso? Hay gente —más de la deseable— que, obviando la metáfora, lo desea con el alma. Y que argumenta: "Vos hablás así porque no violó a tu hermana", tal vez hablando así porque no le tocó ser el propio Pelado.

Eva Migues opina:

—La psiquiatría, hasta el día de hoy, en todo el mundo, no tiene tratamiento para estos casos. Lo único que se puede hacer cuando el paciente está muy excitado es sedarlo, pero cuando se le va el efecto vuelve a estar igual.

—Un lugar adecuado —dice la psiquiatra Haydée Castelo, directora de la Colonia Berro—; se requiere un lugar adecuado, medios técnicos y tiempo, sobre todo tiempo, cuatro o cinco años y no tres meses. Con todo, efectivamente, no es mucho lo que se puede hacer.

El psicoanálisis se declara impotente. Para Saúl Paciuk, en estos casos donde no hay deseo de cambio, ni conciencia de la enfermedad, ni noción del otro, se llega, por el momento, a los "límites del saber" y a la consecuente "renuncia a toda esperanza".

El juez Letrado de Menores de 2º Turno, Julio Tossi, dispuso el 11 de julio que se constituyera una junta médica "a fin de determinar el tratamiento psicopedagógico" a aplicarle al Pelado Richard, así como el "lugar de internación del referido menor". Como la junta médica —que deberá estar integrada por psiquiatras del Instituto Técnico Forense, del Vilardebó y del INAME— todavía no se ha reunido, el Pelado sigue encerrado en la Cárcel Central, quinto piso de la Jefatura de Policía.

Esa junta médica tiene olor a electroshocks o, peor aún, a lobotomía (parece que no sólo los neocopadores vieron *La naranja mecánica*). La lobotomía es esa microoperación quirúrgica que afecta el supuesto centro de la agresividad en el lóbulo frontal y que deja al paciente en un estado vegetal, "atontado, incoherente, sin personalidad" (Eva Migues).

Para Haydée Castelo no puede hacerse un diagnóstico definitivo sobre un joven de 16 o 17 años y la lobotomía es "como la muerte, como una condena a muerte".

¿Y no es eso acaso lo que la furia pública pide cíclicamente cuando una agresión terrible cometida por uno de estos seres humanos enfermos ensangrienta los titulares de los periódicos?

El ojo de Santiago

A Santiago le faltaba un ojo. Se lo había volado de un balazo. Dos años hacía que tenía el agujero, no tenía prótesis, no tenía nada. Un médico hizo una dificultosa gestión con la óptica Lamaison y después de mil pininos le llevó su ojo a Santiago. El muchacho cambió como del día a la noche. De un tuertito que miraba para abajo y escurría la cara, pasó a ser alguien que cuando hablaba buscaba los ojos de su interlocutor.

Hace unos días Santiago perdió su ojo; se le fue por el water. El médico fue otra vez a la óptica Lamaison, pero no quieren saber de nada hasta que el INAME pague el ojo anterior.

Otro robo en la estación

Angeles López, de 18 años, fue asaltada por una patota de adolescentes en la estación Luis María Drago del Ferrocarril Mitre, cayó a las vías del tren cuando llegaba una formación y le costó la pérdida de sus dos piernas y otras heridas.

Más frío hasta el martes

La ola de frío que cubre todo el país persistirá hasta el martes, dijo el Servicio Metereológico Nacional. Una rotación de viento al sector norte elevará en algo la temperatura. Ayer, en Capital, la mínima fue de 0 grado y en Maquinchao, centro de Río Negro, se registró la temperatura más baja con 31 grados bajo cero

Caso único en la Argentina

EL INTENDENTE BOLIVIANO

Nació en Oruro, pero fue "decretado" intendente de Antofagasta de la Sierra por voluntad de Ramón Saadi. "El Orejano", como se lo conoce en Catamarca, está preso por documentación falsa y se lo investiga por presunta vinculación con el narcotráfico.

(Por Eduardo Videla) **Lo que en un principio fueron sospechas, finalmente quedó confirmado: Diego Guido Blanco Huanca, 43 años, de profesión maestro mayor de obras y decorador de interiores, resultó ser el primer intendente boliviano de un municipio argentino.**

Era el jefe comunal de Antofagasta de la Sierra, el municipio catamarqueño más desértico y alejado de la capital provincial, hasta que cayó preso por llevar documentos falsos. Y ahora, lo que a primera vista podría interpretarse como una alarde de integración lationamericana podría traer consecuencias insospechadas para el ex gobernador Ramón Saadi: Blanco Huanca, a quien se investiga además por presuntas vinculaciones con el tráfico de drogas, ha sido un hombre estrechamente ligado al ex gobernador de Catamarca y a su padre, don Vicente Leonides Saadi.

La primera conexión es lógica. Blanco Huanca —o El Orejano, como lo llaman en Catamarca, en alusión al ganado que no tiene marca— fue nombrado al frente de Antofagasta de la Sierra por decreto firmado por Ramón Saadi. Y nadie designa a un delegado del gobierno en un punto tan estratégico si no es de absoluta confianza. Pero hay un dato más: cuando se hizo cargo de la comuna antofagasteña, el hombre habría asegurado ser "hermano de crianza de Ramón", según confió un allegado a la investigación.

La vinculación con don Vicente, en cambio, surgió de boca del propio ex intendente, ahora detenido, quien aseguró haber obtenido la cédula de la policía provincial "por presiones políticas del ex gobernador Vicente Leonides Saadi". Incluso en ese documento, el domicilio que declara Blanco Huanca coincide con el del extinto gobernador, fundador de la dinastía de los Saadi.

—¿Tiene regularizada su situación militar? —fue la primera pregunta que le hizo el juez José Luis Ventimiglia el primer día que lo vio en el juzgado de Instrucción.

—Sí señor —respondió el boliviano—. El servicio no lo hice, pero los papeles me los arregló don Vicente —agregó con algo de ingenuidad.

El radiograma que recibió Ventimiglia esta semana confirma que Blanco Huanca se encuentra identificado por la policía de Catamarca como ciudadano boliviano, con Cédula de Identidad N° 108.853. Allí se precisa que el mencionado nació en Oruro —Bolivia— el 13 de noviembre de 1947, que su cédula boliviana tiene el número 379.248, que es hijo de Martín Blanco e Isabel Huanca, y que registra el domicilio en Sarmiento y Río Turbio, en Florencio Varela, provincia de Buenos Aires.

Sin embargo, no era ésa la documentación que llevaba encima Blanco Huanca el día que fue detenido: sólo exhibió una hoja con la denuncia del DNI extraviado, con el número borroneado que coincidía con el de un ciudadano argentino que vive en la localidad santafesina de Arroyo Seco. El arroyeño gastó sus buenos pesos en llamadas telefónicas a Catamarca para averiguar si los ilícitos del impostor podrían involucrarlo de alguna manera.

"Parece un hombre que está acostumbrado a esto de estar detenido. Lo dejamos sentado en un banco y enseguida se quedó dormido", relató un oficial de la policía catamarqueña, que conoce bien el nerviosismo que caracteriza a los primerizos.

Sin embargo, el interventor Luis Prol se había llevado una buena imagen la primera vez que lo vio. "Parecía un buen muchacho", admitió Prol, quien en la primera entrevista con el intendente trucho le entregó 80.000 dólares "para privilegiar el desarrollo de esa zona tan alejada", según confió el propio interventor a este diario.

De esa suma, según denunció el ex senador por Anfofagasta Clemente Cruz Martínez, Blanco Huanca "gastó 15.000 dólares en sólo 48 horas, sin presentar ninguna boleta de rendición, lo cual dio origen a otra investigación por malversación de fondos. Cruz Martínez añadió que "Blanco ya había sido expulsado por el pueblo el pasado 28 de mayo, en una asamblea pública, donde las fuerzas vivas formaron una comisión fiscalizadora para controlar los gastos que se realizaron". Desde entonces, el hombre del altiplano se refugió en la capital, San Fernando del Valle de Catamarca, donde fue detenido el 27 de junio.

Blanco Huanca cumplía la función de intendente desde el 20 de noviembre de 1989 y desde entonces quienes lo conocen saben que viajaba periódicamente a la vecina provincia de Salta. Antofagasta de la Sierra es el departamento más extenso de la provincia, su cabecera está a unos 300 kilómetros de la capital provincial y está estratégicamente ubicada en el límite con Chile, al Oeste, y con Salta, por el Norte. Las sospechas que se ciernen sobre Blanco Huanca lo sindican como presunto correo de drogas en el noroeste argentino.

Las intrigas se refuerzan por la calidad de los abogados que lo asisten legalmente. Primero fue René Contreras, quien patrocinó en su momento a Antoñito Saadi —primo de Ramón, preso por tenencia de drogas y de armas de guerra—, a Arnoldito Saadi —otro primo de Ramón, uno de los presuntos involucrados en el crimen de María Soledad Morales— y a Alejandra Olivera, una de las compañeras de la joven asesinada, la última que la vio con vida y de la que se piensa que sabe más que lo que ha dicho. Y ahora la defensa de El Orejano está en manos del ex diputado provincial saadista Ramón Robledo, quien según trascendió, habría pedido una fuerte suma de dinero para hacerse cargo del caso.

Un caso difícil, de consecuencias imprevistas, que a los catamarqueños les hizo recordar el texto de Roberto Payró, quien plasmó en narración la historia del impostor español Don Pedro Bohórquez: allá por el mil seiscientos y pico, en pos del oro de los Andes, se hizo pasar por jefe de los nativos y pasó a la historia como "el falso inca". Allí mismo, en Catamarca.

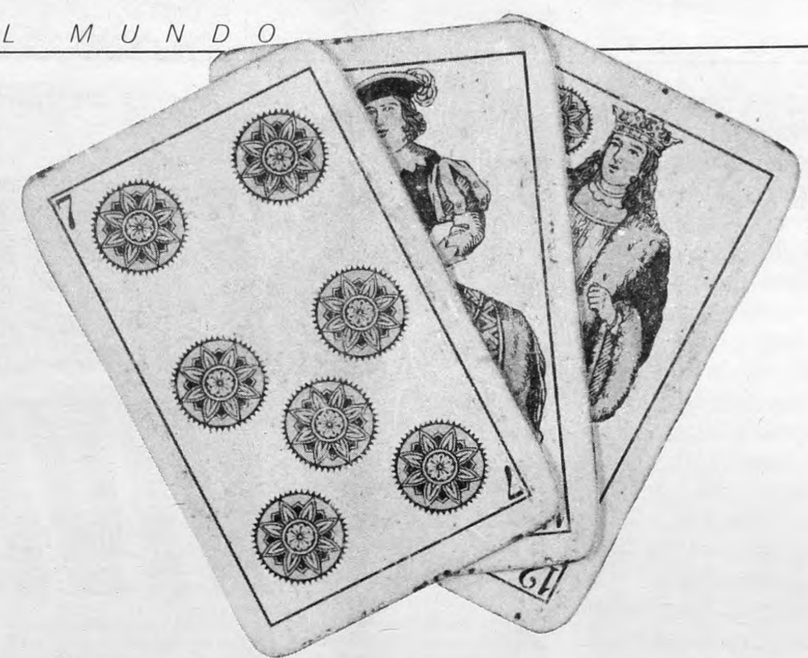
CATAMARCA MARCHO

Con el lema "Silencio por la Justicia", se cumplió en la fría mañana catamarqueña la 41ª Marcha del Silencio, en procura del esclarecimiento del crimen de María Soledad Morales, ocurrido el 8 de setiembre de 1990. La columna que partió de la escuela del Sagrado Corazón de María fue encabezada por los padres de la niña asesinada, Elías Morales y Ada Rizzardo, terminó su derrotero habitual en las escalinatas de la Basílica de Nuestra Señora del Valle.

La única oradora del cierre de la marcha fue la madre de María Soledad. Dijo Ada Rizzardo que "hoy, desafiando las inclemencias del tiempo, estamos reunidos para reclamar justicia, como lo hicimos en cuarenta oportunidades bajo el lema justicia, justicia, justicia". Agregó que "seguimos expectantes para conocer la verdad de este horrendo crimen pero aún sin dilucidarse, donde muchos integrantes del poder político se vieron comprometidos. Ahora, con una nueva policía provincial esperamos que se arribe a su esclarecimiento". El fin del acto fue la entonación de los jóvenes de la canción de Martin Luther King, "Vamos a vencer".



Los jefes de Estado de los siete países más ricos del mundo inician mañana una reunión en Londres donde es improbable que logren avances significativos en los temas que los separan: el proteccionismo y la redistribución del poder militar. Mijail Gorbachov, que fue invitado a los postres, tampoco logrará la masiva ayuda económica que esperaba.



Mañana se inicia la cumbre de las potencias industriales

EL SIETE DE ORO

(*Por Claudio Uriarte*) La crisis petrolera de 1975 hizo pensar a los dirigentes de los siete países capitalistas más ricos del mundo que sería bueno contar con un foro donde intercambiar ideas, coordinar paridades y tender a acciones concertadas sobre los principales problemas que estuvieran en juego, fueran económicos, políticos o militares. La historia del G7 no muestra logros notables, porque esta suerte de Naciones Unidas del Primer Mundo no pudo en 16 años transformarse en algo más que la suma de sus contradictorios elementos nacionales particulares, y porque el super Estado político, económico y militar que pueda dar expresión a las nuevas relaciones de poder económico en el mundo de posguerra todavía permanece como una posibilidad incierta, y para algunos utópica. La cumbre que el G7 inicia mañana en Londres tampoco parece la ocasión en que los siete empezarán a pensar y actuar como uno, pero será la primera que se realice bajo el pleno imperio del fin de la Guerra Fría y va a permitir distinguir con claridad qué coincidencias entre los grandes poderes estaban dictadas por la confrontación con el enemigo y cuáles diferencias son intrínsecas a la contradicción entre una economía crecientemente multinacionalizada y la supervivencia de Estados nacionales relativamente fuertes.

Se presentan tres grandes temas: la ayuda económica para la reconversión soviética al capitalismo, las bloqueadas negociaciones de la Ronda Uruguay sobre el Acuerdo General de Tarifas y Comercio (GATT) y los roles políticos y militares diferentes que los titanes emergentes del capitalismo como Alemania y Japón tendrían o deberían tener tras el colapso del Este y la guerra del Golfo. Como la cumbre es la gran oportunidad de encuentro de los líderes políticos del mundo, también se agregan temas que integran las preocupaciones del momento, como la lucha internacional contra el narcotráfico y la situación de endeudamiento externo de los países que forman la vasta corteza periférica de la economía mundial. La gran novedad de este año es la presencia de Mijail Gorbachov a los postres, lo que representa sustancialmente menos que el status de observador que el presidente soviético había querido tener en la reunión, y constituye una suerte de anticipada respuesta negativa a las expectativas de masiva ayuda occidental a la URSS que habían sido alentadas por un grupo de neoliberales soviéticos en coalición con brillantes "capitalistas utópicos" de la Universidad de Harvard como Graham Allison y como Jeffrey Sachs. El mensaje de fondo que "los 7" están depositando bajo el platillo de postre de Gorbachov es que la Unión Soviética no debe esperar una ayuda masiva, pero que esto no es tanto porque la URSS no esté dispuesta a emprender el camino hacia el capitalismo sino porque el capitalismo es el capitalismo: la reconversión de la URSS, bajo las presentes condiciones económicas y políticas, no constituye una empresa rentable.

Los 7 después de la URSS

La idea inicial del economista soviético Grigory Yavlinsky y sus amigos de Harvard había consistido en vincular los ritmos de la reconversión soviética a una ayuda occidental que habían estimado en 30.000 millones de dólares anuales durante cuatro años. La cifra resultaba de tomar los 4000 millones de dólares que está obteniendo Polonia bajo similares condiciones y multiplicarla por el número de veces de población de la URSS en relación con Polonia. El programa incluiría a cambio de eso la liberalización de precios en 1992, el derecho de las compañías soviéticas a comprar dólares para este año, plena convertibilidad del rublo para el próximo, constitución de un banco central autónomo y apertura de la economía a las inversiones extranjeras.

El programa fue hecho "sonar" en Washington y otras capitales del G7. Alemania, Francia e Italia estuvieron entre los países más receptivos, aunque señalaron sus dudas, mientras Estados Unidos hizo saber que carecía de grandes fondos públicos, y que en todo caso la URSS debería esforzarse más por conseguirlos. Simultáneamente, surgieron dudas, preguntas y objeciones en prácticamente todas partes. La objeción más seria fue que la URSS es un país rico y sus problemas son fundamentalmente políticos: la gran burocracia estatal superviviente, que ha determinado que sólo 200 o 300 de las 5000 "joint-ventures" pactadas entre organizaciones soviéticas y empresas occidentales tengan éxito, y la continuación del monopolio del poder político por el PCUS en la cúspide de la estructura supranacional. Además: ¿a quién debía darse la ayuda, al ineficiente poder central o a las repúblicas con gobiernos propios? La ayuda alimentaria de emergencia del invierno pasado y los miles de millones de marcos alemanes pagados por Alemania a cambio de la reunificación no produjeron mejoras visibles y parecieron haberse perdido en los vericuetos de la burocracia estatal. La indefinición subsistente sobre los futuros términos de unidad se agregó a las críticas, con el señalamiento de que entregar el dinero a Gorbachov implicaba apostar al banco central de un poder en estado de desvanecimiento.

Gorbachov hizo elaborar entonces su propio programa, que lleva la reluctante firma de su premier de línea dura Valentin Pavlov, y que incluye la mayoría de las medidas mencionadas pero sin el requisito de una ayuda masiva. Los jefes del G7 ya saben con qué recompensarán a Gorbachov: créditos agrícolas, status de miembro "asociado" del Banco Mundial y el FMI (lo que significa asesoramiento pero no dinero), incentivos para la inversión privada en la industria soviética de energía, ayuda en la reconversión a usos civiles de la industria militar, entrenamiento y asesoramiento técnico y, por parte norteamericana, posiblemente el status de "nación más favorecida". El G7 subrayará con esto su compromiso de acompañar la reforma soviética, pero también de retener cualquier iniciativa importante hasta que el "big bang" del liberalismo económico y político esclarezca el panorama soviético.

Eramos tan liberales

La paradoja de la cumbre del G7 es que el liberalismo perfecto que reclama para la URSS no es el mismo que está dispuesto a aplicar de puertas para adentro. La posibilidad de desbloquear la Ronda Uruguay del GATT persiste estancada por la negativa de la Comunidad Económica Europea a cambiar sus políticas proteccionistas, y las palabras simpáticas de Francia y otros países europeos sobre la deuda externa del Tercer Mundo son inválidas en función de la política inflexible de Estados Unidos. La cumbre solamente proveerá indicaciones de carácter general sobre estos tópicos, el mínimo común denominador ideológico. El alza del proteccionismo y la tendencia a las guerras comerciales es un resultado paradójico de la internacionalización económica, ya que expresa la resistencia de Estados nacionales que tienden a perder poder de decisión económica frente al creciente imperio del mercado mundial.

La reasignación de las responsabilidades de defensa constituye un capítulo subordinado de todo esto. Alemania y Japón fueron criticados durante la guerra del Golfo por su lentitud en aportar su parte financiera al esfuerzo para derrotar a Irak, y Estados Unidos afronta un problema de severo sobredimensionamiento de su industria militar en relación con su papel decreciente en la economía mundial. La duda que Washington debe resolver es si se convierte en el ejército mercenario de economía mundial pero pierde poder económico en ella, o si impulsa la dispersión y distribución de su poder militar con Europa y Japón, pero al costo de crear el espectro de nuevas guerras y perder su rol hegemónico dentro del equilibrio militar.

El G7 no contestará estas dudas.

DEBATES

La izquierda entre la democracia y el socialismo

SI CARLITOS VIVIERA

En abierto desafío a las tradicionales interpretaciones de las doctrinas de Carlos Marx y Lenin, los mayores partidos de izquierda prefieren llamarse democráticos, prefieren los votos a los fusiles y reivindican la protección a la naturaleza. Un puñado, en minoría, insiste con las posiciones más conocidas y prefiere pensar en cómo se llega al socialismo más que en cómo desplegar la democracia. En la reciente convención de México, el Muro de Berlín, el colapso del comunismo europeo y las diferencias entre los que sienten la obligación de gobernar y los otros se mostraron como una polémica abierta.

(Por Raúl Kollman) El encuentro de México fue la continuidad de la reunión de San Pablo, realizada en julio de 1990. En aquella ocasión, con el PT de Brasil como anfitrión, la convocatoria se denominó Encuentro de Partidos y Organizaciones de Izquierda de América Latina y el Caribe. Con la designación del Partido de la Revolución Democrática de México como organizador del segundo encuentro, comenzó un debate sobre el nombre de la convocatoria, que en realidad era un anticipo de los nuevos vientos. El PRD propuso sacar la palabra "izquierda" de la convocatoria y denominarla Encuentro de Partidos Democráticos de América Latina. Ante la oposición de buena parte de las organizaciones que se consideran socialistas y revolucionarias finalmente se logró una solución de compromiso. El nombre adoptado borra la palabra "izquierda' pero no tiene contenido político ni en uno ni en otro sentido: "Segundo Encuentro de los Partidos del Foro de San Pablo".

Tal como anticipó la negociación por el título, el encuentro de México mostró cambios ideológicos importantes respecto de la reunión de San Pablo. En la declaración final de entonces se decía: "Las organizaciones políticas en San Pablo hemos encontrado un gran aliento para reafirmar nuestras concepciones y objetivos socialistas, antiimperialistas y populares. La realidad confirma a la izquierda y al socialismo como alternativas necesarias y emergentes".

En México, bajo el impulso del PRD mexicano, el Frente Amplio del Uruguay, el socialismo chileno, el M-19 de Colombia y un sector del PT de Brasil, y con la firma de todas las delegaciones salvo el Partido Obrero de la Argentina, se acordó una declaración que, aunque tiene rasgos ambiguos y rastros de la batalla política en curso, se diferencia bastante de la de San Pablo. "Se podrán alcanzar y consolidar en cada uno de nuestros países los objetivos y valores comunes: democracia económica, política y social; respeto al voto y a la participación política directa y permanente del pueblo; pluralismo; derechos ciudadanos; derechos humanos; derechos sociales; reformas estructurales y reforma agraria; organización democrática o independiente del pueblo; protección de la naturaleza; respeto y promoción de la identidad cultural y nacional de los pueblos originarios de nuestro continente; solidaridad social y soberanía nacional."

A todo lo largo de la declaración los objetivos socialistas quedan completamente relegados.

En las diez páginas del documento la palabra "socialista" o "izquierda" aparece dos veces y en ambas únicamente señalando la presencia de partidos de ese origen. En la declaración de San Pablo, de apenas cinco páginas, hay veintiuna referencias a ambos términos y se insistía una y otra vez en la lucha por la sociedad socialista.

La revalorización de la democracia se vislumbró también en la discusión sobre el significado de los años 80 en América latina. El crecimiento cero del Producto Bruto per cápita entre 1980 y 1989 llevó a la CEPAL (Comisión Económica para América Latina) a hablar de la década perdida. Este concepto fue cuestionado en la reunión de México mirando justamente a través del prisma de la revalorización de la democracia. Según esa óptica, los 80 pudieron ser la década perdida en materia económica pero no en política puesto que cayeron casi todas las dictaduras y sobre todo hubo un crecimiento espectacular de "partidos populares", algunos que incluso llegaron al gobierno. Las corrientes que más reivindican su identidad socialista y revolucionaria no aceptaron este criterio considerando que no puede haber otro parámetro que la situación social de los pueblos. Si la miseria ha aumentado, como efectivamente ocurrió, ellas afirman que no se puede hablar de década ganada en ningún sentido.

Lo que en realidad está en debate es si la democracia es un valor estratégico o simplemente la antesala de la revolución y el socialismo. Para las fuerzas que sostienen esta última posición, no hay verdadera democracia si no es a través de la socialización de una riqueza que hoy está en unas pocas manos y de la que está privada la gran mayoría de la población. En cambio, los partidarios de esta revalorización de la democracia la consideran un valor en sí misma, son renuentes a descalificarla en función de un socialismo futuro y afirman que es una verdadera revolución de la sociedad civil en la que se abrieron nuevos espacios de participación política. La caída del Muro de Berlín y la crisis de los países del Este son su gran argumento.

En realidad, las posiciones aparecen más nítidamente por lo que unos y otros no dicen. La corriente de izquierda democrática habla poco y nada de socialismo así esté incluído en su programa. Por el contrario, los partidos de la corriente que se considera socialista y revolucionaria hacen escasa referencia a los valores de la democracia y su eje es el debate sobre cómo llegar al socialismo.

Detente, neoliberalismo

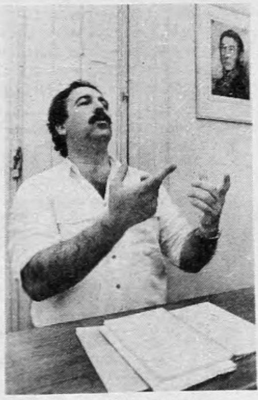
Con estas discrepancias como telón de fondo, la situación latinoamericana fue examinada por la crítica a las políticas neoliberales —en esto coinciden ambas tendencias— que aplican prácticamente todos los gobiernos de la región. En el plano económico se las acusa de "recesivas, de profundizar la crisis política y social, de asegurar la transferencia de recursos hacia el Norte para cubrir la carga del servicio de la deuda externa, de favorecer a las grandes empresas transnacionales y nacionales que controlan el mercado, de reestructurar y reducir el papel del Estado sin plantear su necesaria transformación en función de los objetivos de las mayorías, y de instaurar una indiscriminada apertura externa y mayores niveles de explotación y opresión".

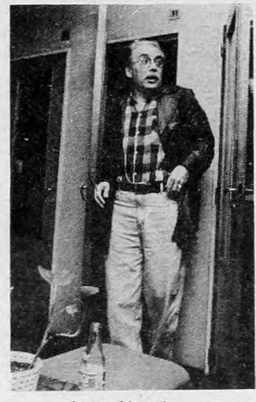
Desde el punto de vista político advierten que "la imposición del neoliberalismo ha sido posible, en buena medida, gracias a las democracias restringidas, en las que se vislumbran mecanismos de fraudes electorales, prácticas venales y corruptas, represión a los sindicatos y organizaciones sociales, control de la prensa, supervivencia de la Doctrina de la Seguridad Nacional, militarización de sociedades y aparición de fuerzas paramilitares que se apoyan en estados de excepción y recortan, cada vez más, los derechos democráticos".

La relación con Estados Unidos es descripta como "un proceso de supeditación de los Estados nacionales a los intereses imperialistas, lo que se ha traducido en la pérdida de soberanía, en la priorización del pago de la deuda. Las políticas neoliberales

Opiniones argentinas


Juan Pablo Cafiero.


Patricio Echegaray.


Jorge Altamira.


Miguel Monserrat.

Juan Pablo Cafiero (Grupo de los 8): "La reunión de México ha sido una reafirmación de las virtudes de la democracia y que en ese marco hay que dar la batalla contra la receta liberal y la política conservadora que han sido absolutamente incapaces de mejorar la situación de los pueblos".

Patricio Echegaray (Partido Comunista): "Ha sido un foro importante para quienes sostuvimos allí la crítica al capitalismo y propusimos la vigencia de la opción socialista, la necesidad y posibilidad de la revolución, en una América latina agobiada por el ajuste fondomonetarista, en el marco de democracias restringidas y el asedio a Cuba. Es evidente que confrontaron proyectos de afirmación revolucionaria con posiciones posibilistas".

Jorge Altamira (Partido Obrero): "La reunión sirvió para registrar el acentuado pasaje del conjunto de esos partidos hacia posiciones capitalistas y aun abiertamente proimperialistas. Ni siquiera hay un elemental rechazo de la deuda externa a través de su desconocimiento o llamado al no pago".

Miguel Monserrat (Intransigencia Popular): "El centro del debate fue la dificultad para ubicar el tema de la democracia. Tuvimos que polemizar duramente con los que consideran que las democracias existentes hoy son una panacea. Nosotros sostuvimos que hay que romper con los marcos actuales. No nos podemos quedar ahí".

Fernando Dvoskin

Cuauhtémoc Cárdenas, de México, y Lula, de Brasil: dos caras de la nueva izquierda.

llevan a nuestras economías a especializarse de nuevo en torno de las ventajas comparativas —recursos naturales y procesos productivos basados en el uso intensivo de la mano de obra— acentuando indefectiblemente la dependencia y el atraso. Todas son medidas para reconstruir en la región la zona de dominación económica y geopolítica de Estados Unidos''.

Los partidos que se reivindican socialistas y revolucionarios lograron una muy buscada solidaridad con Cuba pero tuvieron que dar una dura batalla para colar, aunque sea en forma muy diluída, alguna de sus concepciones más tradicionales. La palabra ''imperialismo'' aparece dos veces en la declaración final cuando en realidad no figuraba en el proyecto original del documento. Las dos referencias a la deuda externa tampoco existían en la primera versión y se limitaron a marcar su carácter pernicioso. Lejos están las épocas del planteo del no pago e incluso se ha suavizado lo escrito en San Pablo cuando se utilizó la fórmula del ''rechazo de la deuda externa''. La única crítica al sistema capitalista como tal también es una inclusión de última hora; el tratamiento de las privatizaciones deja abierta la puerta a que se hagan en determinadas condiciones y en alguno de los párrafos en que se habla de democracia, se puso el aditamento de ''restringida'' a pesar de la oposición de partidos como el PC de Uruguay, cuyo secretario general, Jaime Pérez, consideró que no se pueden llamar ''restringidos'' a regímenes que permiten tanta participación.

El debate recién comienza

Tantos tiras y aflojes reflejan una combinación de hechos nuevos y sobre todo muestran que, en la mayoría de los partidos reunidos en México y en la izquierda en general, hay un debate ideológico abierto. Hoy la homogeneidad no es la que existía hace veinte años cuando los Partidos Comunistas eran los hegemónicos en la izquierda latinoamericana. En el encuentro de México se verificó por ejemplo el peso de organizaciones como la dueña de casa, el PRD, o el M-19 de Colombia, que no tienen definiciones socialistas. Tampoco los sandinistas, el Farabundo Martí y el Movimiento Lavalas, de Haití, son de pronunciamiento categórico; para el PS chileno, el socialismo es más una definición ética que política, el PT realizará en los próximos meses un congreso donde uno de los temas centrales será el debate sobre el socialismo e incluso uno de los Partidos Comunistas más importantes, el uruguayo, es considerado por muchos como un símil del PC italiano, que ha roto con sus posiciones tradicionales, se ha cambiado el nombre y ha pedido ingreso a la Internacional Socialdemócrata. En la otra línea, la tradicional, se encuentran el PC cubano, el PC y el MIR chilenos, Izquierda Unida de Perú, la Unión Patriótica de Colombia, los argentinos vinculados al FRAL y al PO, los uruguayos Túpac y 26 de Marzo.

Pero tengan o no definiciones socialistas, casi todos los partidos verifican el impacto que ha significado la caída del Muro de Berlín y la crisis de los países del Este. Esto les plantea una reformulación de sus propuestas, en primer lugar de las estratégicas. En la declaración final de México las formulaciones son fundamentalmente por la negativa: no al neoliberalismo, no a la dependencia. El planteamiento por la positiva puede ser un punto de partida pero es por demás general: ''La solución de fondo a las dificultades y problemas se encuentra hoy en la transformación profunda de nuestras sociedades y en la integración política y económica de América latina y el Caribe''.

Los partidos más grandes, que llevaron la voz cantante en México, afrontan ya los problemas prácticos del poder, exigiéndoles respuestas que han sido, por lo general, más conservadoras que sus propuestas ideológicas. Recientemente en Brasil, Erundina, la intendenta de San Pablo, integrante del PT, señaló que como ciudadana estaba a favor de los choferes de ómnibus en huelga, pero como intendenta debía enfrentar el paro para defender la administración del Estado.

Los que son, los que están

En la capital mexicana se encontraron los partidos de izquierda más grandes del continente. Participaron dos partidos gobernantes, el Movimiento Lavalas, de Haití, cuyo máximo líder, el padre Jean Baptiste Aristide, es hoy presidente de esa isla caribeña; y el Partido Comunista de Cuba, presente con una numerosa delegación encabezada por Pedro Miret. También de gobierno, aunque en coalición, asistió el Partido Socialista de Chile; y había otros cinco partidos que ya manejan cuotas grandes de poder y se preparan para gobernar en los próximos años: el Partido de la Revolución Democrática de México, que lidera Cuauhtémoc Cárdenas, campeón moral en las elecciones de 1990; el Partido de los Trabajadores de Brasil, encabezado por Luiz Inacio Da Silva, Lula, que consiguió 31 millones de votos en las elecciones presidenciales; el M-19 de Colombia, ganador en las recientes elecciones a la Asamblea Constituyente; el Frente Amplio de Uruguay, que no concurrió como tal, pero estuvo presente su figura pública, Liber Seregni, y prácticamente todos los integrantes de la alianza, y el Frente Sandinista de Nicaragua, que envió al comandante Henry Ruiz. La nómina incluye a tres organizaciones que están en plena negociación con los gobiernos de sus respectivos países: el Frente Farabundo Martí, de El Salvador, encabezado por el comandante Dagoberto Gutiérrez; la Unión Revolucionaria de Guatemala y la Coordinadora Guerrillera Simón Bolívar, de Colombia. En total hubo 68 organizaciones de 22 países latinoamericanos. De la Argentina concurrieron Juan Pablo Cafiero, del Grupo de los 8: Patricio Echegaray, del Partido Comunista; Miguel Montserrat, de Intransigencia Popular; Jorge Altamira, del Partido Obrero, y Lisandro Viale, del Partido por la Revolución y la Independencia.

Contra el narcotráfico

''UN NEGOCIO CAPITALISTA''

El encuentro de México produjo una resolución sobre la lucha contra el narcotráfico, por iniciativa de las organizaciones de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú. Se define al narcotráfico y la drogadicción como ''flagelos de la humanidad que nosotros condenamos'', y se denuncia que ''constituye un gigantesco negocio capitalista, que ha tenido su correlato en el crecimiento de la economía de la cocaína en nuestros países por las políticas de ajuste que han significado el crecimiento del desempleo y la pérdida de competitividad de la mayoría de las economías latinoamericanas''. La declaración rechaza la ''guerra de la coca'' desatada por Estados Unidos, y sostiene que ''el gobierno norteamericano ha profundizado el abandono de los sectores más pobres de su país y el deterioro de los servicios sociales que deberían ser una herramienta fundamental en la prevención y el tratamiento de los 25 millones de adictos que hay en Estados Unidos. El gobierno norteamericano busca actuar sobre la oferta y no sobre la demanda, desatando una estrategia eminentemente represiva en nuestros países y concretando, con la excusa de la droga, una forma de intervención en los países latinoamericanos''.

La propuesta es ''formular una solución al narcotráfico cuyos ejes sean la defensa de la soberanía y la solución de los problemas estructurales, sustituyendo la economía de la cocaína por otra, diferenciando la producción de la hoja de coca, sobre las que se propone una industrialización científicamente sustentada y en beneficio de la humanidad, estudiar la despenalización del trato con los diversos sectores comprometidos en el problema, rechazar los mecanismos de extradición y exigir el reconocimiento de que la responsabilidad principal está en los países que han generado la demanda, absorben la mayor parte de las utilidades de este negocio, e imponen políticas de ajuste que dejan como única alternativa la incorporación a la economía de la cocaína''.



EL DESARME SIN FIN

Los cancilleres James Baker (Estados Unidos) y Alexander Bessmertnij (Unión Soviética) prolongaron hasta la jornada de ayer su diálogo en Washington pero no lograron salvar los obstáculos que impiden la firma del acuerdo de reducción de armamento estratégico (START). Además de la eliminación del 30 por ciento del arsenal de las superpotencias, el tratado servirá también para que los presidentes George Bush y Mijail Gorbachov puedan concretar la cumbre de Moscú, que vienen postergando desde febrero último.

Estados Unidos y la Unión Soviética lograron salvar "el 97 por ciento" de los obstáculos que impiden la firma del tratado START de reducción de armamento nuclear estratégico.

"No conseguimos concluir el acuerdo START", dijo con tranquilidad el presidente norteamericano George Bush luego de haber sido informado por sus asesores sobre el curso de las negociaciones de Washington. El jefe de la Casa Blanca se encuentra en su chalet veraniego, en Kennebunkport (Maine), donde su consejero Brent Scowcraft dijo que a pesar de que no se había llegado a un acuerdo, se habían alcanzado "progresos en los principales temas pendientes". Las delegaciones comenzaron su trabajo el jueves y tenían previsto completar el acuerdo antes de la noche del viernes, pero la discusión tuvo que prolongarse hasta ayer.

El acuerdo START supone topes que limitan el número de misiles y de ojivas nucleares utilizadas por las dos superpotencias. Las negociaciones comenzaron en 1982, y en 1987 ya se habían fijado el número de ojivas nucleares para cada tipo de misil.

Uno de los puntos de difícil solución es la aplicación del llamado mecanismo de "downloading", que consiste en reducir la carga de los misiles existentes eliminando las ojivas. Los estadounidenses no cuestionan este sistema, que fue acordado, pero quieren limitar su utilización porque significa un riesgo permanente de rearme. Las ojivas que se retiran pueden volver a insertarse, y el rearme es posible en caso de que se anule el acuerdo. El gobierno norteamericano confía en su propia estabilidad política, pero tiene serias dudas sobre lo que pueda ocurrir en la URSS en el mediano plazo.

En cambio, hubo progresos en otro de los temas conflictivos, la vigilancia mutua del cumplimiento de los acuerdos. Los miembros de ambas delegaciones llegaron a un punto de vista común en lo que se refiere a la forma de acceso a los datos telemétricos transmitidos en pruebas de tiro de misiles. Esta información permite que cada una de las partes pueda controlar si la otra realiza modificaciones prohibidas. También acercaron posiciones en materia de modernización de vectores, que era otro de los nudos difíciles de resolver.

En su primera etapa, hasta el viernes a la noche, el mayor problema fue la intransigencia de ambas partes, que habían llevado sus propuestas como estructuras imposibles de negociar por partes. Por eso decidieron la prolongación del debate, sobre todo teniendo en cuenta que si no se concluyen los acuerdos en Washington, Bush y Gorbachov no tendrán más remedio que abordar el tema durante el encuentro que mantendrán el miércoles en Londres.

Además, los dos mandatarios tienen pendiente una reunión cumbre que, según el cronograma inicial, debía haberse realizado en febrero pasado, en Moscú.


AFP

James Baker y Alexander Bessmertnij con el START a medio firmar.

EL NUEVO ORDEN NO VINO DE PARIS

(Por M. A. Bastenier, desde París/El País) **Jean Pierre Chevenement dimitió porque llevaba una guerra de más. En enero pasado, cuando los bombardeos aliados pelaban al cero la infraestructura iraquí, el ministro de Defensa presentaba al presidente Mitterrand una de las dimisiones más esperadas de su tiempo. El que hoy es líder de la izquierda en el socialismo francés había abogado sin tregua por una solución al conflicto del Golfo no sólo pacífica, sino además no americana. A meses de su salida del gobierno y semanas de su reelección a la Asamblea, Chevenement, gaullista por libre, nacionalista por francés, europeísta por necesidad, recuerda aquellas jornadas en las que, afirma, nació un nuevo orden internacional.**

"La guerra contra Irak estalló porque el presidente Bush la quiso y Saddam Hussein la aceptó. La pregunta que habría que hacerse es la de si bastaba que el líder iraquí aceptara la guerra para que hubiera guerra. Yo ya había ofrecido mi dimisión a principios de diciembre, después de que Francia abandonara la estrategia de la negociación por la del ultimátum y de la intervención militar con su voto en la ONU." Jean Pierre Chevenement, 55 años, francés del Norte, de las tierras que enfrentan el lindero germánico, ha mirado siempre política y sentimentalmente al Sur: el Mediterráneo, el mundo árabe, un Tercer Mundo francés, al que se refiere muy particularmente, son las coordenadas de una visión combativa de la historia.

Al ex ministro le va la declaración tajante: "La guerra del Golfo ha sido un momento decisivo en la historia, el revés de la caída del Muro. El Golfo ha marcado el advenimiento de un nuevo orden mundial dominado por Estados Unidos en la que a la oposición Este-Oeste le sustituye la oposición Norte-Sur. Y para que haya un orden no olvidemos que hacen falta buenos y malos. Tras dos años de flotación, después de la liquidación del 'imperio del mal' en 1989, Estados Unidos encontró a su enemigo en la persona de Saddam Hussein. Pero la historia de Medio Oriente no comenzó con la invasión de Kuwait, y todas las tragedias que allí se dan cita no pueden ser la obra de un solo hombre."

Intento de "nuevo orden" ya lo hubo, por ejemplo, en el tiempo de Hitler; los países del Tercer Mundo y los No Alineados, cuando existían, ya trataron a comienzos de los setenta de obtener del Primer Mundo un "nuevo orden" que les hiciera un hueco en la historia. La terminología, por tanto, no nos dice demasiado. "No se trata de un nuevo orden fundado sobre el derecho, sino sobre la hegemonía norteamericana reafirmada por la fuerza y que se traduce en un nuevo lenguaje en las relaciones Norte-Sur, en una demostración de fuerza brutal que pueda condenar a regiones enteras a la anarquía, pero que está perfectamente admitida por el Norte en tanto tenga por teatro los países del Sur. Un telón de acero se ha abatido entre los dos polos del mundo, como el que antes había entre Este y Oeste. Más allá del mismo, las reglas son diferentes. Ese es el significado de la guerra del Golfo."

Muchos analistas, antes de la guerra, veían a Saddam Hussein como una especie de Maquiavelo, quizá "prêt à porter", pero bien surtido de cartas para complicarle la estrategia a los americanos. ¿Por qué el presidente iraquí entró tan mansamente de cabeza a dónde quería llevarlo Washington? "La creencia de Saddam Hussein fue siempre la de que no tenía garantías de que no sería atacado en caso de retirarse de Kuwait, y de que Estados Unidos no ofrecía ninguna contrapartida para que salvara la cara. Eso es lo que los americanos precisamente querían evitar. Desde la invasión de Kuwait, en agosto, se lo puso ante la alternativa de una capitulación humillante o de la guerra. Saddam Hussein sobreestimó su margen de maniobra. Creyó que la Unión Soviética o Francia lo sacarían del atolladero,pero sobre todo apostó a que Irak podía asumir sacrificios en la guerra que los americanos no podían. La realidad ha demostrado que era todo pura incoherencia, puesto que la relación de pérdidas en la guerra ha sido de mil a uno a favor de los americanos."

Ese nuevo orden se pretende que tenga características muy particulares; quizá no se trata de la dominación pura y simple, sino de establecer una estructura en la que a las naciones de Occidente les interese estar representadas porque, como en el Medievo, el emperador no pasaría de ser un "primus inter pares". "Esa es una vieja idea, la de las sociedades feudales que se basaban en el pago de un diezmo al señor. Los guerreros se hacían pagar por los que trabajaban la tierra. Yo diría que en el Norte, efectivamente, hay pueblos dedicados a la industria, a la producción, a los que Estados Unidos querrá hacer pagar por su seguridad de una u otra forma, bien sea en las negociaciones del GATT, en los temas de política, agrícola, o en la construcción del Airbus. Ciertos países tendrán que pagar por su seguridad frente al Sur."

¿Y la OTAN, qué puede tener que ver con todo ello? "Hemos visto cómo en Europa una de las consecuencias de la guerra del Golfo es el proyecto de una fuerza de acción rápida de la OTAN. En otras palabras, el mundo unipolar está fundamentado en el dominio americano del sistema en todos los planos, cultural, financiero, tecnologías de vanguardia, y, por supuesto, el poder militar."

Pero la fuerza militar habrá de ser siempre un último recurso; el eje Norte-Sur no puede ser simplemente una receta para "iraquizar" todo lo que rebulla a guisa de enemigo. "Creo que ha habido siempre en la diplomacia americana una escuela estratégica favorable al desarrollo del integrismo. Veamos el caso de Irán: si los americanos abandonaron al sha fue porque esperaban encontrar un lenguaje común con los integristas de Jomeini. Asistimos hoy a un acercamiento entre Irán y Estados Unidos, y Occidente en general, y no hablemos ya del 'Irangate'. En consecuencia, hay un uso interesado del integrismo, de un cierto desorden que en el Norte se puede ver como una forma de regular los problemas insolubles del Sur. Y esa es una forma muy peligrosa de pensar porque suprime todo espacio de racionalidad, de diálogo entre culturas. Y creo que el interés de Europa en relación al mundo árabe es el de preservar ese espacio de comprensión en lo económico,en lo cultural y en lo político. Renunciar a defender en dos tercios del planeta la universalidad de los valores que defendemos en nuestra propia casa sería la filosofía del apartheid. Un apartheid a escala mundial."

Mucha gente miraba a Francia a la hora en que se afilaban los cuchillos. Había quien soñaba con una iniciativa mediterránea, de los países que son vecinos de la hoguera que puede arder desde el Eufrates a Agadir. "Todo se produjo como si cada quien esperara a ver qué hacía Francia. Pero no olvidemos que ni España ni Italia se destacaron en tomar una posición independiente. Y si Francia se hubiera desmarcado, con toda seguridad se habría quedado sola. Los demás la habrían sostenido a medias. No digo esto para quitarme el muerto, sino porque no creo que fuera tan arriesgado ir contra la voluntad americana. Pero sí es verdad que Francia ha preferido la política de influencia a la de independencia".

Jean Pierre Chevenement se considera, antes y después de la caída del Muro, un hombre de izquierda; incluso más ahora que las cosas no andan claras. ¿En qué consiste ser de izquierdas en la Europa de los noventa? "En crear una sociedad solidaria y no dual, una Europa europea y no americana, un diálogo entre Norte y Sur y no un enfrentamiento."

¿Y Europa? Desbordada, probablemente sí, por su omisión en la crisis del Golfo, ¿pero puede ser esa su última palabra? "Creo que la potencia dominante en Europa va a ser Alemania, pero los países del Mediterráneo constituyen un contrapeso considerable. Diré incluso que una Europa digna de tal nombre se formaría en torno de la unión de germanos, eslavos y latinos. Italia y España son países de gran dinamismo, como demuestra Italia desde hace 40 años, y España, recuperando su retraso económico, con lo que se dan las condiciones para que las tres puedan hacer mucho si están unidas. Añado que Francia y España tienen especiales afinidades porque ambas son naciones antiguas, muy apegadas a su independencia; ocurre que no somos anglosajones."

La Europa de Chevenement es la de un compromiso que no quiere optar entre Norte y Sur, sino más bien por el extenso cuadrilátero que, en definitiva, es la Europa continental. La Europa del futuro, basada más en errores ajenos que en aciertos propios, "la experiencia enseña que la política americana es errática bajo la presión de lobbies cuyos intereses no coinciden con los europeos", le lleva a afirmar: "La construcción de Europa es posible. Hay tres polos de poder económico: Japón y Estados Unidos, que son naciones proteccionistas, y un 'bajo vientre' llamado Europa, que hemos de organizar. Esa es nuestra tarea histórica".

El cuadro de Passarella debutó en la Liguilla superando a Mandiyú por 2 a 0 en un partido sin relieve, mientras que San Lorenzo rescató un punto de Avellaneda ante Independiente. Los otros dos partidos de ida de los cuartos de final de la Liguilla (Boca-Argentinos y Vélez-Racing) se jugarán mañana. Las revanchas están previstas para el próximo fin de semana.



TELAM

Castro mete el centro, pese a la marca. River ganó sin jugar bien.

Corrientes, helado

FRIO TRIUNFO DE RIVER

2 RIVER: Comizzo; Gordillo, Higuaín, Sánchez, Cocca; Hernán Díaz, Claut, Borrelli, Vázquez; Berti, Silvani. DT: Daniel Passarella.

0 MANDIYU: Cousillas; Suárez, Barrios, Kanapis, Lugo; Perdomo, Restelli, Quiroga, Mendoza; Ramos, Torres. DT: O. López.

Cancha: River. Arbitro: Juan Carlos Crespi.
Goles: 23 m. Berti (R), 82 m. Castro (R).
Cambios: 65 m. Castro por Berti (R), 76 m. Marrero por Quiroga (M), 77 m. Rodríguez por Perdomo (M), 83 m. Beltramo por Silvani (R).
Recaudación: 425.920.000 australes.

(Por Marcos González Cezer)

La victoria y la diferencia de gol le sirven a River para esperar con cierta tranquilidad el partido revancha contra Mandiyú que se jugará la semana próxima. Lo que no sirve para serenarse es la actuación: el cuadro de Passarella fue superior a Mandiyú, pero jugó mal, mostró poca imaginación y fue despedido con indiferencia por las 15.000 personas que se chuparon todo el frío del sábado a la vera del Río de la Plata, y soportaron estoicamente 90 minutos fácilmente olvidables.

River sintió las ausencias de varios de sus titulares que están en Chile jugando la Copa América (Zapata, Astrada, Carlos Enrique, Basualdo y Medina Bello), pero sintió más que nada la ausencia de Polillita Da Silva que era hasta hace poco quien ponía la pelota contra el piso y ordenaba el vértigo de los demás. Como compensación ante tanta ausencia, Comizzo volvió de México para ocupar el arco y con un par de excelentes atajadas se convirtió en uno de los mejores de la cancha.

Mandiyú asumió desde el arranque una actitud cautelosa marcando con mucha gente en zona en el fondo y dejando como pescadores arriba a Ramos y Torres, mientras Mendoza se sumaba a la convención de volantes. Se preocupó esencialmente por sostener el cero en su arco, pero la cosa le duró apenas medio tiempo porque exactamente a los 23m Berti clavó el 1-0: en la puerta del área recibió de Borrelli,le pegó al arco, retomó la pelota tras el rebote en un defensor y le pegó de zurda, abajo. El balón dio en uno de los palos y se fue a la red.

Hasta ahí River no había hecho gran cosa para merecer esa ventaja. Asumió una actitud más agresiva, controló terreno pero se mostró impreciso en el manejo de la pelota. Con Silvani muy volcado sobre la derecha, Berti y Borrelli intentaban juntarse por la izquierda, pero pocas veces conseguían su objetivo y así facilitaban la tarea defensiva del cuadro correntino.

En el segundo tiempo Daniel Passarella —apareció imprevistamente en la cancha, recuperado de la operación a que fue sometido en Mónaco— mandó al equipo unos cuantos metros más cerca de su propio arco esperando la salida de Mandiyú para partir rápido en el contraataque, aunque la cosa no funcionó bien. Los correntinos, más adelantados, sólo llegaban de tanto en tanto y Comizzo daba sensación de seguridad, cuando le tocaba entrar en acción. "Movete River movete, movete dejá de joder", empezó a cantar la gente sobre la mitad del segundo período porque se daba cuenta que no pasaba nada. Sin embargo, cuando apenas quedaban 8 minutos de juego, Silvani se fue por la izquierda, metió el centro y Castro desde el punto del penal, le pegó para concretar el 2-0. Para River, un buen resultado que no hizo olvidar las ausencias ni disimuló la falta de jerarquía.

Liguilla

Dos partidos que se iniciarán a las 11 de la mañana completarán la primera jornada de la Liguilla: Boca-Argentinos Juniors, en la Bombonera; y Vélez-Racing, en Liniers. Boca jugará con el arquero y su línea de fondo habitual pero hará varios cambios en el medio y arriba. En Vélez debuta Veira como DT y en Racing jugarán Roa en lugar de Goycochea y Parodi, de Español, en el puesto de Claudio García.

Ascenso

Banfield y Belgrano se consagraron finalistas del dodecagonal de ascenso a primera división. Banfield repitió en Tucumán el 2-0 del partido de ida de la semifinal ante Atlético y Belgrano, en Córdoba, venció por 2 a 1 a San Martín tras haber perdido por 1-0 en el encuentro de ida. El conjunto cordobés accedió a la final por haberse ubicado mejor que su rival de ayer en el certamen que ganó Quilmes. Ahora, Banfield y Belgrano reeditarán las finales de 1987.

Gaby y Mancini

Alberto Mancini definirá hoy con el sueco Magnus Gustafsson el torneo de Bastaad, Suecia. En la semifinal, el argentino superó al soviético Alexander Volkov por 0-6, 6-3 y 6-2. Por su parte, Gabriela Sabatini se clasificó finalista del Torneo de Osaka, Japón, al superar a Manuela Maleeva por 6-4 y 6-2 y enfrentará ahora a Katerina Maleeva.

Mansell

El piloto británico Nigel Mansell ocupará la pole position en la prueba de Fórmula 1 de Silverstone, Inglaterra, que se correrá hoy. El brasileño Ayrton Senna también largará en primera fila. Detrás se ubicarán Riccardo Patrese y Gerhard Berger.

UN PARTIDO AL ROJO PALIDO

1 INDEPENDIENTE: Islas; M. Morales, Monzón, Orellano, Ríos; Villarreal, Bianco, Garbero, Giusti; Artime, Alfaro Moreno. DT: José Omar Pastoriza.

1 SAN LORENZO: Labarré; Zandoná, Bustos, Ballarino, Montenegro; Matosas, Carrizo, Albornoz, Riquelme; Ferreyra, Czornomaz. DT: Fernando Arean.
Cancha: Independiente. Arbitro: Juan Carlos Biscay.
Goles: 51 m. Ferreyra (SL) y 53 m. Artime (I).
Cambios: 63 m. Arzeno por Morales (I), 75 m. Monarriz por Albornoz (SL), 88 m. Nartallo por Riquelme (SL).
Recaudación: 512.640.850 australes.

Monzón va con todo ante Ferreyra. Los dos fueron expulsados.

TELAM

Lo rescatable estuvo en el segundo tiempo. Cuando se soltaron, cuando Independiente asumió la actitud agresiva que le reclamaba su público y San Lorenzo contó con espacios para la fórmula que le resulta más cómoda, el contraataque, el encuentro se hizo interesante, de ida y vuelta y con muchas situaciones de gol.

En esos 45 minutos finales se marcaron los dos tantos que sellaron el 1 a 1: a los 6 m,Albornoz capitalizó un error de Morales y mandó un centro que fue conectado en el segundo palo por Ferreyra y a los 8 m, Artime recibió un preciso toque de Garnero, tras una excelente combinación con Giusti y mandó la pelota al fondo del arco.

Independiente encontró en la etapa final la posibilidad de generar fútbol a través de Garnero, cuando Giusti se soltó más y se prestó para el enganche. Por eso empezó a arrinconar a su rival y produjo varias jugadas de riesgo para el arco de Labarré: pudo marcar Alfaro Moreno, pero su remate se estrelló en un palo; pudo ser de Bianco, pero desvió en el área chica y después Villarreal, con un tiro libre, pero el arquero descolgó la pelota de un ángulo. Las expulsiones de Ferreyra (por agredir a Morales) y Monzón (reaccionó contra el cordobés) acentuaron la postura conservadora del cuadro de Arean, que casi logra el segundo gol sobre la hora cuando Monarriz fusiló a Islas y el arquero tapó con esfuerzo. Hubiese sido una injusticia.

Del primer tiempo no quedó nada: imprecisos, desprolijos, sin ideas, muy ocupados en la recuperación de la pelota, pero sin saber qué hacer a partir de ahí, Independiente y San Lorenzo no crearon una sola acción de gol, y aburrieron al público.

Con el segundo test match jugado ayer en Vélez Sarsfield, terminó la gira del seleccionado neocelandés de rugby con 9 victorias. De allí que sea hora de sacar conclusiones sobre las diferencias que van de Los Pumas al nivel poderoso todavía pero en decadencia de los All Blacks.

De los Pumas a los All Blacks

FUERA DE SERIE

(Por Germán Fernández Moores) Luego de la gira que los All Blacks realizaron por la Argentina se puede apreciar la gran diferencia que separa su rugby del nuestro. Si bien no descollaron, sólo en Rosario se llevaron todos los aplausos, exhibieron un rugby dinámico y simple, aunque se nota que ya no son los invencibles de hace un par de años.

Pero la gran diferencia del nivel actual con los argentinos tiene su historia.

Cuando en 1989 el entonces entrenador de Los Pumas, Rodolfo O'Reilly, retornaba al país, luego de la catastrófica gira del seleccionado argentino por Nueva Zelandia, realizó unas duras declaraciones ante la prensa de ese país. Dijo que si el rugby argentino quería competir de igual a igual con los mejores equipos del mundo debía mejorar toda su estructura y dar las facilidades que se les da, en sus países, a los jugadores extranjeros.

''De lo contrario —decía O'Reilly— debemos jugar contra equipos de segundo orden internacional o limitarnos a tratar de hacer lo que se pueda frente a las potencias del rubgy.''

Debido a los resultados adversos de la gira, el ex secretario de Deportes del gobierno de Alfonsín fue realista y sintió en carne propia las diferencias que nos separan de los campeones del mundo.

Desde entonces, poco y nada cambió en la estructura del rugby argentino. Es más, para empeorar las cosas los dirigentes de la UAR suspendieron, para jugar en equipos argentinos, a los rugbiers que tentados por el ''profesionalismo marrón'' del rugby italiano y agobiados por la crisis económica que afecta a nuestro país se van a jugar al exterior. Insólito, ante la incrédula mirada de los otros países, la Unión Argentina fue la única del mundo en tomar esa drástica sanción.

''Yo no soy ningún delincuente, no le hice mal a nadie, sólo me fui a jugar al exterior y punto, nada más. Eso muestra el autoritarismo que reina actualmente en la UAR, que por el momento nadie está interesado en modificar'', declaró hace un par de semanas el ex centro del seleccionado, Fabián Turnes.

''Primero algunos dirigentes deben cambiar esa inadecuada posición de defender a ultranza ese 'seudo amateurismo', escuchar otras opiniones e intercambiar ideas para que el rugby siga creciendo y no se estanque como lo está ahora'', agregó el ex jugador de Banco Nación.

Los resultados obtenidos por los pumas avalaron aquella dura reflexión de O'Reilly cuando perdieron frente a Canadá, como locales, y cuando el juvenil equipo de Luis Gradín fue apabullado en Gran Bretaña el año pasado.

La International Rugby Board, a diferencia de la UAR, hace frente a los cambios que propone el rugby moderno y permitió a las uniones de Inglaterra y Nueva Zelandia flexibilizar sus reglas contra el amateurismo.

Los británicos se llevaron gran parte de la fabulosa recaudación del partido jugado contra Los Pumas en Twickenham como premio a sus esfuerzos y el representante comercial de su estrella y capitán, Will Carling, asesora hoy por hoy a casi todos los jugadores del seleccionado inglés. Los All Blacks, por su parte, crearon, junto a la New Zealand Rugby Union, la sociedad denominada ''New Zealand Enterprise'', que distribuye entre los jugadores parte de los ingresos publicitarios que recauda la Unión Neocelandesa cada vez que los ''kiwis'' se ponen la camiseta negra.

''No puede ser que cuando un jugador sale del país ponga en peligro su carrera universitaria, su trabajo, sólo por jugar al rugby; los jugadores 'no se van de joda', van a representar al país y creo que merecen un trato preferencial cuando sucede esto y no el olvido manifiesto que profesan siempre los que mandan en este deporte'', acotó Turnes.

Mientras, Federico Alvarez, manager de Los Pumas, dijo que ''hace unos años se creó la disyuntiva sobre cambiar para jugar con los mejores o limitarnos a competir en Sudamérica. Yo quiero, y para eso trabajo, que el rugby argentino pueda actuar de igual a igual con los All Blacks, respetando sus principios. Nuestra intención es optimizar el nivel de los jugadores con el apoyo profesional de los especialistas en deportes de alto rendimiento''.

Puede ser que un ''especialista de alto rendimiento'', que bien puede ser un médico o un preparador físico, pueda ayudar a cualquier jugador a mejorar su tiempo en los cien metros, pero difícilmente lo pueda reemplazar en sus trabajos o estudios cuando ese jugador viaje en octubre a participar de la próxima Copa del Mundo, donde sin lugar a dudas enfrentará a ''los mejores''.

Resultados de la gira

FECHA	LUGAR	RIVAL	RESULTADO
15/6	Rosario	Rosario	81-9 (15 tries)
19/6	Córdoba	Córdoba	38-9 (6 tries)
22/6	Buenos Aires	Buenos Aires	37-9 (6 tries)
25/6	Tucumán	Tucumán	21-9 (2 tries)
29/6	Buenos Aires	Invitación XV	22-6 (3 tries)
2/7	Mendoza	Mendoza	47-12 (6 tries)
6/7	Buenos Aires	Los Pumas	28-14 (2 tries)
9/7	Mar del Plata	Mar del Plata	48-6 (8 tries)
13/7	Buenos Aires	Los Pumas	36-6 (4 tries)

Tantos a favor: 358
Tantos en contra: 80

TELAM



Ganaron los neocelandeses 36 a 6.

Una aplanadora negra

(Por G.F.M.) Hace siete días, pese a haber ganado, los All Blacks se retiraron de la cancha de Vélez cabizbajos y bastante enojados. Ayer, los hombres de negro demostraron el porqué de tal disconformidad luego de haber batido a Los Pumas en aquel durísimo encuentro.

Todo lo que no mostraron los visitantes desde su debut en Rosario se vio, por fin, reflejado en el contundente resultado de 36-6 registrado en el segundo test match ante poco más de 40.000 espectadores.

Abrió la cuenta Zinzan Brooke al levantarse de un scrum y apoyar el primer try de los neocelandeses. Enseguida, el rosarino Del Castillo descontó para Los Pumas al convertir un penal bajo los palos visitantes. El partido estaba ''calentito'' y hubo algunos manotazos de más, especialmente de parte del temperamental Richard Loe, quien ya había mostrado sus cualidades boxísticas en Mendoza.

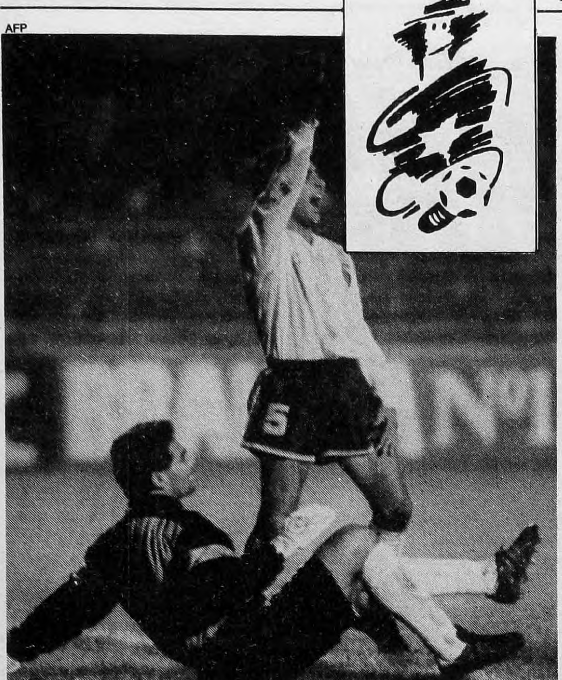
Sin embargo, los visitantes obtuvieron con demasiada claridad la disputa de la pelota y los argentinos recurrieron a las infracciones para contener a sus rivales. El infalible botín derecho de Grant Fox se encargó de transformarlas en puntos y estirar las cifras.

En el segundo tiempo los All Blacks demostraron por qué son los campeones del mundo y apoyaron tres tries de gran categoría.

Primero Michael Jones, luego el imparable John Kirwan y, sobre el final del partido Terry Wright, vulneraron el ingoal argentino.

Por el lado de Los Pumas, otro penal de Del Castillo y un aislado ataque, en el que se le cayó la pelota de las manos al tucumano Mesón cuando llegaba con posibilidades, fue todo lo que pudieron hacer ante la notoria supremacía de los neocelandeses.

AFP



Leonardo Astrada gritó su gol con Chilavert vencido.
Goleó Argentina y Basile hará varios cambios ante Perú.

Argentina, con suplentes

EL DESCANSO VALE UN PERU

Esta tarde a las 16 (televisa el 9) Argentina cerrará su participación en el grupo ante Perú, sin los titulares. En la otra zona Colombia superó a Brasil y Ecuador goleó a Bolivia, complicando el panorama.

Página/12 EN CHILE

(Por Carlos Stroker, desde Santiago) **Concepción quedó atrás y la selección argentina saldrá a jugar hoy, ante Perú en el Estadio Nacional, su último compromiso por la primera fase de la Copa América, encuentro que se iniciará a las 16, hora de Buenos Aires y que servirá como preliminar del partido que disputarán, dos horas más tarde, el conjunto local y Paraguay, del cual saldrá el segundo equipo clasificado del grupo A para disputar la ronda final del certamen. El entrenador argentino Alfio Basile afirmó ayer a *Página/12* que "para mañana (por hoy) habrá varios cambios, ya que quiero hacer descansar a los titulares, lo que no significa que no salgamos a ganar".**

En la concentración argentina, ayer eran todas sonrisas y los jugadores coincidieron en que el encuentro disputado el viernes por la noche, ante Paraguay "fue el mejor" de los tres disputados hasta el momento.

Argentina, el más sólido del torneo, el primer equipo clasificado, luego de su triunfo por 4 a 1 ante los paraguayos, le dio una mano casual a los chilenos, que intentarán hoy una victoria para pasar a las finales.

"El primer tiempo ante Paraguay no fue el mejor, pero en la segunda parte fuimos muy superiores a ellos", afirmó ayer en el lobby del hotel Las Acacias el técnico Basile, quien se mostró muy satisfecho por el trabajo realizado hasta el momento.

En la primera parte del encuentro jugado en Concepción, el conjunto nacional no encontró la vuelta para llegar al arco de Chilavert, ya que en la mitad de la cancha se perdió la pelota y el trabajo fue desprolijo. Pero la habilidad de Caniggia y el olfato de gol de Batistuta dieron la tranquilidad del primer tanto, en un momento bastante difícil.

Esto provocó que Paraguay debiera salir a buscar la igualdad en la segunda parte y el seleccionado nacional aprovechó en su totalidad las grietas que dejó la defensa guaraní. Alfio Basile, al finalizar el primer tiempo pidió más presión en la mitad, lo que le sirvió a los delanteros de Argentina para robar, buscar espacios, y concretar. Argentina tuvo un buen segundo tiempo y marcó una distancia considerable con aquel equipo que hace un año disputó el campeonato mundial. Es que hasta ahora, pese a que en algunos momentos no jugó bien, por lo menos puso el objetivo en el arco contrario.

El rival de hoy será el ya eliminado Perú, equipo que llega al cotejo con varios inconvenientes internos, debido a que el delantero Magnardi sufrió una doble fractura en el partido que los peruanos jugaron ante Chile en Concepción, y a esto se le sumó la renuncia de otro jugador como Andrés "Balán" González, quien tuvo un entredicho con el entrenador.

El técnico de Perú afirmó ayer que "contra Argentina saldremos a ganar" con la intención de demostrar que "Perú está recuperando su estilo de juego".

Los peruanos cuentan con uno de los mejores jugadores que se vio hasta el momento en la Copa América, José Del Solar, considerado aquí como una de las revelaciones del campeonato. Company es un hombre que gusta jugar en zona, haciendo pressing en la mitad y "nunca bajar los brazos, porque es más importante, a veces, jugar bien que sacar un resultado, aunque los resultados también son importantes".

El posible equipo que ponga Basile hoy en el Estadio Nacional es el siguiente: Goycochea, Altamirano, Gamboa, Craviotto, Enrique; Zapata, Giunta, Latorre; García, Mohamed, Medina Bello.

En el lobby del hotel, no sólo se habla del encuentro ante los peruanos sino también de la posible visita que pueda llegar a realizar Diego Armando Maradona al plantel profesional y que sería con la intención de brindarle apoyo al equipo que dirige Alfio Basile para la ronda final del campeonato. Otro punto que se toca es el pase de Darío Franco al Zaragoza, aún sin concretar, ya que el Sevilla también lo desea, y de la llegada de un dirigente de la Juventus, que no sólo arribó aquí con la intención de contratar a Gabriel Batistuta, sino también al delantero del Atalanta Claudio Caniggia.

En el grupo A las cosas están claras: Argentina clasificado, Paraguay y Chile jugarán hoy por la segunda plaza. En el B, después de la victoria de ayer de Colombia sobre Brasil por 2 a 0 (con un excelente primer tiempo), el panorama es más complejo. Colombia tiene 5 puntos (+3 de diferencia de gol), Brasil 3 (-1), Uruguay 3 (0) y Ecuador 3 (+3). Mañana jugarán Brasil-Ecuador y Uruguay-Colombia. Los colombianos aun perdiendo se pueden clasificar, mientras que Brasil, Uruguay y Ecuador dependen no sólo de sí mismos sino de los resultados del otro encuentro.

EL AUSENTE ILUSTRE

(Por C.S.) Hasta el momento, el principal fracaso que se adjudican los organizadores de esta edición de la Copa América es no haber podido contar en la inauguración del certamen con el presidente de la Federación Internacional del Fútbol Asociado, el brasileño João Havelange. Por ese motivo, algunas autoridades del comité organizador local intentarán la próxima semana comunicarse con el mandamás del fútbol mundial para expresarle, nuevamente, el deseo del presidente chileno, Patricio Aylwin, de tenerlo en la capital chilena. En realidad, las personas que trabajan cerca de Francisco Aylwin, secretario general del comité e hijo del primer mandatario de este país, presumen que Havelange les dirá que no.

Al presidente de la FIFA ya se lo invitó en más de una oportunidad para presenciar la Copa América y la última vez fue en el Mundial Juvenil Sub-20 que se jugó hace dos semanas en Portugal. Allí, Jean Marie Fauftagne Godefrois Du Havelange, más conocido como João Havelange, dijo que no asistiría al torneo "por tener la agenda muy apretada". Sin embargo, el capo del fútbol en el mundo, según se afirma aquí, "no vino para evitar la presión de la Federación Chilena de Fútbol para que se levante la sanción de no poder participar en las eliminatorias del '93", sanción que se le aplicó a Chile tras el partido que jugó en el Maracaná con Brasil en setiembre de 1989 y que lo excluyó del campeonato del mundo de 1990 por el recordado corte que se realizó el arquero Roberto Rojas tras caer una bengala en el estadio.

Havelange dejó en manos del presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, el paraguayo Nicolás Leoz, la inspección de esta edición de la Copa América y, hasta el momento todo va bien, principalmente a nivel económico, ya que el Comité Organizador invirtió dos millones de dólares en realizar este certamen. La Confederación Sudamericana del Fútbol colaboró con Chile con 200 mil dólares, en tanto que el comité organizador local puso 800 mil de la moneda norteamericana y la Dirección de Deportes y Recreación (algo similar al Consejo Nacional del Deporte de la Argentina) que en un principio se comprometió a colaborar con 600 mil dólares, finalmente tuvo que hacerlo con un millón de dólares. Claro que los responsables de la organización creen que a Chile, en diciembre próximo, se le levantará la sanción, sobre todo si el balance final arroja un superávit de 400 mil dólares, como está previsto y siempre que el seleccionado local llegue a las finales de la Copa.

Si João Havelange no fue a la Copa América que se realizó en Brasil hace dos años y tampoco lo hizo en esta oportunidad, por lo menos hasta el momento, es porque cuenta con un representante bastante leal, como el titular de la Confederación Sudamericana del Fútbol, quien demostró su fidelidad en 1987 cuando le entregó a la empresa brasileña Trafic los derechos publicitarios y televisivos de todas las Copa América que se realizarán hasta 1999. Para cada una de ellas, esta sociedad, vinculada al presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol, Ricardo Teixeira, quien además es su yerno y que quiso darles a sus dos hijos el apellido de su abuelo, se quedará con 1.700.000 dólares.

La América es para americanos

(Por C. S.) La próxima Copa América se jugará en 1993 en un país que aún resta designar. La determinación comenzará a estudiarse en un encuentro que la Confederación Sudamericana de Fútbol realizará en diciembre de este año en Asunción, Paraguay. Lo que ya está definido es que en ese certamen no van a intervenir diez selecciones, sino que lo harán doce. Una alta fuente de la Confederación Sudamericana de fútbol afirmó a **Página/12** que "ya está casi solucionado el ingreso de México y Estados Unidos", y para finiquitar los detalles, el presidente de la Confederación Nortecentroamericana y del Caribe de Fútbol (CONCACAF), Jack Warner, arribará la semana que viene a Santiago de Chile. Si Warner no llega antes de la instancia final a la capital chilena, entonces, irá a Asunción el 6 de agosto, cuando allí se festejen los 65 años de la Confederación. "Aquí o en Paraguay —agregó la fuente— haremos la reunión y definiremos el tema."

La negociación entre Jack Warner y la Confederación Sudamericana se remonta a unos meses atrás. Los dirigentes de ambas instituciones coincidieron en darle un lugar "preferencial" a México, que ya tiene su puesto asegurado en la Copa América del '93. Lo que sucedió es que Warner pidió que el segundo lugar lo ocupe el campeón de la CONCACAF, que este año le tocó a Estados Unidos, porque derrotó en la final de ese torneo a Honduras, y que casualmente en 1994 será el país encargado de organizar el Campeonato Mundial de Fútbol.

El problema que surgió entre las autoridades de la Confederación Sudamericana era aceptar que a Estados Unidos lo reemplace Honduras, pero como el campeón fue el conjunto que dirige Bora Milutinovic, quien estuvo aquí en la apertura de la Copa América y que posiblemente venga a ver la final del certamen, el inconveniente, por lo menos hasta 1993, está solucionado, ya que ese mismo año se disputará otro torneo de la CONCACAF y si el campeón es otro equipo, éste recién ingresará en 1995. Otro dirigente de la Confederación dijo a **Página/12** que en realidad "nos interesa tener a México y Estados Unidos en 1993 y los dos estarán ahí".

Jack Warner quiere estar en la instancia final de esta Copa América para tomar contacto con todos los dirigentes que están aquí, pero aún no se sabe si vendrá ya que primero pretende dialogar con los presidentes de las federaciones de México y Estados Unidos para arribar con todo arreglado. Quizá no llegue, o no quiera llegar, ya que si va a Asunción, allí se podrá encontrar directamente con el presidente de la FIFA, João Havelange, quien ya dio el visto bueno para que la Copa América "la jueguen todos los americanos". Con la inclusión de México y Estados Unidos, lo único que restará definir es quién dará las pautas de un certamen de estas características, ya que Nicolás Leoz quiere que la Copa América siga siendo dirigida por la Confederación, mientras que Warner intentará encargarse de acompañar al paraguayo en la organización.





"Aguafuertes porteñas" de Roberto Arlt

EL PERIODISMO EN LA CALLE

Cuando las nuevas generaciones se emboban con "el nuevo periodismo", un repaso en la obra de Roberto Arlt revela que él ya lo había intentado apenas cinco décadas atrás. Existen cerca de 3000 "Aguafuertes porteñas" inéditas que el año próximo serán de dominio público y publicadas según la compilación de la autora de esta nota. Tres de esos textos de Arlt son los que se reproducen en estas páginas para acercarse a ese hombre que caminó siempre en la frontera de la literatura y el periodismo, sin importarle demasiado.

(Por Sylvia Saitta*) Las *Aguafuertes porteñas* de Roberto Arlt publicadas en el diario *El Mundo*, se inscriben en el periodismo de los años 20, un periodismo moderno, multiforme y vertiginoso, que responde al nuevo escenario sociocultural definido por el ingreso de los sectores populares al campo de las decisiones políticas. La aparición de *Crítica* en 1913 y *El Mundo* en 1928 marcan los dos hitos de la renovación periodística en nuestro país, no sólo por la modernización en el modo de diagramar y presentar la información, sino también por la incorporación de escritores a sus redacciones.

Roberto Arlt se incorpora a la redacción de *El Mundo* desde su primer número. A los pocos meses de ingresar al diario, su columna alcanza gran notoriedad: su firma es el único nombre que, sin seudónimo, aparece en todo el diario. Esto le permite establecer una relación muy estrecha con sus lectores, que lo aceptan como interlocutor y le envían cartas que Arlt publica, contesta y modifica, configurando un entramado de discursos que se suma a los provenientes de la literatura, los nuevos saberes tecnológicos o el periodismo.

Sus primeras aguafuertes se caracterizan por tener como referente privilegiado a la ciudad de Buenos Aires, con sus tipos, su universo cultural y sus costumbres.

Su mirada, por momentos costumbrista, sobre la ciudad, cambia después de la crisis del 30. Consciente del poder de su escritura y del valor que le otorga el poseer una firma reconocida, Arlt asume el rol de periodista denunciante que, con cámara fotográfica en mano, juzga intolerable la desigualdad existente entre las clases sociales. La significativa resonancia política y social que alcanzan sus notas "Hospitales en la miseria" en las cuales denuncia la situación caótica de los hospitales municipales, lo llevan a hacerse cargo de una segunda investigación que tiene como eje los barrios periféricos de la ciudad. El cambio urbano y la miseria repercuten en su escritura politizando su mirada: las "Aguafuertes porteñas" pasan a llamarse "Buenos Aires se queja", notas que, desde el título, se colocan frente el espacio urbano con la intención de denunciar una modernización despareja.

Este modo de intervenir en la esfera pública, y su alto grado de popularidad, lo convierten en el "periodista estrella" del diario, hecho que le permite conocer vastas zonas del país y del extranjero: viaja a Uruguay y Brasil, recorre el litoral argentino, visita zonas de la Patagonia y Chile y finalmente conoce Africa y España.

Este último viaje modifica radicalmente su columna diaria: al regresar de España, sus notas, publicadas de modo más esporádico en la sección de noticias internacionales, se titulan "Tiempos presentes" y "Al margen del cable". Las fuentes de información ya no son los datos vistos u oídos personalmente sino la agencia de noticias. En ellas se quiebra todo tipo de convención periodística pues introducen marcas fundamentales de ficcionalización, como lo son los comienzos novelados, la invención de diálogos entre políticos extranjeros, la abundante adjetivación o la aparición de metáforas. Arlt elige hablar de la política internacional con procedimientos propios de la literatura en primer lugar porque, en cierto modo, debe responder a las expectativas de sus lectores que, acostumbrados a su columna diaria, no aceptarían la rápida desaparición de la primera persona. Pero, al mismo tiempo, esta estrategia le permite hablar libremente, sin tener que certificar cada uno de los datos a partir de los cuales escribe su nota. De este modo, Arlt inaugura el proceso de ficcionalización de la noticia periodística, proceso que alcanzará su punto de culminación tres décadas más tarde, en la revista *Primera Plana*.

(*) Licenciada en Letras y becaria de investigación de la UBA. Está preparando una edición de Aguafuertes... inéditas para la Editorial Losada.

10 de diciembre de 1929

EL DERECHO DE ALACRANEAR

(Por Roberto Arlt) Me escribe un señor de Olmedilla, refiriéndose a una tertulia de café, donde se comentan y discuten mis notas:

"—No sabe usted —arguyó uno de los contertulios— que ese Arlt macanea. No sabe usted que lo que él llama 'aguasfuertes' no pasan de ser descripciones perrunas.

Yo quise sostener su nombre y fue inútil. En otro rincón un provinciano exclamó:

—Eso no son aguasfuertes, sino que son pasteles.

Al final de la polémica, se quedó en que no eran aguasfuertes, contra mi opinión, claro está. Ahora yo le pido a usted que me instruya cómo debo defenderlo. ¿Son o no aguasfuertes?"

¡Qué sé yo!

¿Sabe, compañero, que me hace una pregunta difícil? Yo con toda ingenuidad, nunca me he preocupado de saber qué era lo que yo escribía. Es decir, nunca me interesó la etiqueta con que se clasifica cualquier mercadería. Además, creo que eso no interesa. Si el placer o el aburrimiento que dimana de cualquier lectura fuera originado por el título o la etiqueta, imagínese usted; todos seríamos extraordinarios escritores, porque le prevengo que en lo del título hay maestros en esta ciudad. Sin grupos. Especialistas en títulos. Gente que tiene (yo no sé de dónde lo sacan) el talento de encontrar títulos admirables. Y usted lee la obra y se cae de espaldas. Lo engrupieron con la etiqueta. Por ejemplo, me acuerdo de este título de una obra de teatro: *El centinela ha muerto*. Es magnífico. La obra es un opio. Tiene este otro título de la escritora Annie Vivanti: *Aya Tripudians*. El nombre de la autora y el título de la obra de por sí son un poema. Y el contenido un novelón, de esos baratos.

De modo que cuando usted me pregunta si lo que yo escribo son o no aguafuertes, no sé si decirle que sí o que no. Sé que a veces, a cierta gente, mis notas le pican como ácido nítrico. Y con este ácido es con el que se graba en metal el diseño de esa clasificación: aguasfuertes.

No todos son iguales

Con sinceridad: yo nunca he cuidado de serle simpático a nadie. Y entonces, compañero, es lógico que a cierta gente le revienten las burradas o las verdades del barquero. Y ¡qué diablo! pretender que lo quieran después de molestarlos con los retratos que uno les hace, no es posible. Todo el mundo tiene derecho al pataleo. Si le quita eso ¿qué le queda? No. No hay derecho.

Usted me pregunta de qué modo debe defenderme. Muchísimas gracias, querido señor, pero no se moleste ni desgaste su laringe en defenderme. ¿Qué más defensa que lean mis notas? Eso es lo esencial. ¿O usted cree que sólo lo lee a uno el que lo defiende? No, amigo. Hay dos tipos de lectores.

Aquellos que le tienen fastidio a uno, y que lo leen todos los días para decir: "Arlt metió la pata".

Y el otro lector, a cuyo grupo pertenece usted, que lo lee a uno para pasar un rato, más o menos distraído, y que si encuentra un disparate lo mira, lo analiza y se dice: "También para no equivocarse, Arlt no debiera ser Artl, sino el mismísimo rey Salomón".

Es fatal, che. ¡Qué se le va a hacer! Es absurdo pretender gustar a todos. Cada persona tiene sus gustos, sus costumbres y contra eso no hay nada que hacer. Y no sólo es sincero el que afirma, sino también el que niega.

¿Que mis notas no son aguasfuertes? ¡Qué le vamos a hacer! No lo serán. ¿Qué son? Bueno. El sol sigue saliendo todos los días y los tranvías por eso no dejan de caminar, ni los ómnibus de atropellar gente.

Después, che, que no hay cosa más linda que hablar mal de alguien. Usted observe: se habla bien de una persona y rápidamente se enumeran las virtudes. Pero empezamos a hablar mal de un prójimo, y hasta las lámparas dan más luz si es de noche. Y fíjese bien. Decimos: "Es cierto, fulano tiene estas buenas condiciones pero, en cambio, tiene estas malas". Y en cuanto largamos las últimas palabras, ya estamos todos estirando las orejas.

Tres señores

Tres señores, un filósofo, un arquitecto y un ensayista, me refiero a Keisserling, Le Corbussier y Waldo Frank, han dicho que nuestro pueblo es triste. Y en verdad, todos somos una manga de aburridos. No sabemos qué hacer. En qué emplear el tiempo que nos sobra. Queremos divertirnos y no podemos. Cuando estamos en el campo, decimos: "¡Ah, la ciudad!", y cuando estamos en la ciudad, decimos: "¡Ah, el campo!". En verdad, no es el campo ni la ciudad. Somos nosotros, con nuestro más íntimo contenido, los que nos "esgunfiamos" a más no poder. ¿Qué nos queda de hacer? Hablar mal del prójimo.

Y lo hacemos con conciencia. A veces hasta con ingenio. Cuando uno se hace técnico en eso de alacranear, adquiere perfecciones impensadas. Y entonces, ya se trate de una aguafuerte, o de la última gansada que dijo el político de moda, no tiene importancia. Lo que se trata de hacer es de darle gusto a la lengua. De desoxidar dos o tres púas que nos hacían cosquillas adentro.

Así que ya ve, mi querido y anónimo defensor: no hay que hacerse mala sangre por eso.

¿Que los amigos lo aplauden? Encantado. ¿Que los otros le tiran con flores de cemento armado? Sálvese la patria aunque yo perezca. La vida es corta y no hay por qué agriársela con broncas innecesarias.

Lo malo —creo que eso lo decía Oscar Wilde— no es que hablen mal de uno; no. Lo malo es que no hablen ni bien ni mal de uno.

Allí está el problema. Y yo creo que en este bendito diario, donde escribo todos los días, no me han echado todavía a la calle porque la gente ha dado en la humorada de hablar mal y bien de mí. Que si no fuera por eso, estaría en el riel.

15-7-76 / 15/7-91

JORGE LUIS GURREA

Presente

Tu familia y amigos



3 de setiembre de 1929

¿COMO QUIEREN QUE LES ESCRIBA?

(Por Roberto Arlt) Estoy intrigado. ¿De qué manera debo escribir para mis lectores? Porque unos opinan blanco y otros negro. Así, la nota sobre las filósofas ha provocado una serie de cartas, en las que algunos me ponían de oro y azul, y otros, en cambio, me elogiaban hasta el cansancio. Aquí a mano tengo dos cartas de lectoras. Las dos perfectamente escritas. Una firma Elva y se lamenta de que sea antifeminista. Otra firma Asidua Lectora y con amables palabras encarece mis virtudes antifeministas. ¡Muchas gracias! Lo curioso es que toda la semana han estado llegando cartas con opiniones encontradas, y nuevamente me pregunto: ¿de qué modo debo dirigirme a mis lectores? Seriamente, no creía que le dieran tanta importancia a estas notas. Yo las escribo así no más, es decir, converso así con ustedes que es la forma más cómoda de dirigirse a la gente. Y tan cómoda que hasta algunos me reprochan, aunque gentilmente, el empleo de ciertas palabras. Uno me escribe: "¿Por qué usa la palabra 'cuete' que estaría bien colocada si la hubiera puesto un carnicero?" Pero yo tomo el volumen 16 de la Enciclopedia Universal Ilustrada y encuentro en la página 1042: "Cuete, m. Americanismo Cohete".

Este mismo lector continúa: "Por favor, señor Arlt, no rebaje más sus artículos hasta el cieno de la calle..."

Comencemos por establecer que la frase "al cuete" puede usarla usted, estimado lector, delante de cualquier dama, sin que se ruborice, ya que ella —la frase, no la dama— deriva de cohete, es decir, un mixto pirotécnico, hablando en puro castellano. Y usted sabe que la pirotecnia es colores bonitos y nada más. Después de la pirotecnia vienen los explosivos, es decir, lo efectivo, aquello que tira abajo cualquier obstáculo. Y yo tengo esta debilidad: la de creer que el idioma de nuestras calles, el idioma en que conversamos usted y yo en el café, en la oficina, en nuestro trato íntimo, es el verdadero. ¿Que yo hablando de cosas elevadas no debía emplear estos términos? ¿Y por qué no, compañero? Si yo no soy ningún académico. Yo soy un hombre de la calle, de barrio, como usted y como tantos que andan por ahí. Usted me escribe: "No rebaje sus artículos hasta el cieno de la calle". ¡Por favor! Yo he andado un poco por la calle, por estas calles de Buenos Aires, y las quiero mucho, y le juro que no creo que nadie pueda rebajarse ni rebajar al idioma usando el lenguaje de la calle, sino que me dirijo a los que andan por esas mismas calles, y lo hago con agrado, con satisfacción. Así me escribe gente que, posiblemente, sólo escribe una carta cada cinco años, y eso me enorgullece profundamente. Yo no me podría hacer entender por ellos empleando un lenguaje que a mí no me interesa para nada, y que tiene el horrible defecto de no ser natural.

François Villon, gran poeta francés, que tuvo el honor de fallecer ahorcado por dedicarse a arrebatarle la capa y las bolsas de escudos a sus prójimos, dejó maravillosos poemas escritos en lenguaje popular. Quevedo, así como Cervantes en *Las novelas ejemplares* usan la "germanía", el gitano o el caló hasta cansarse, y no hablemos de los escritores actuales, que allí están, por ejemplo, Richepin y Charles Lois Pilipphe en *Bubu de Montparnase*, empleando lo más interesante del caló francés, y mi director, que entiende inglés, me dice que en Estados Unidos hay periódicos respetablemente serios, cuyas historietas están redactadas en el caló o "slang" de la ciudad; que en el idioma popular de Nueva York es distinto de California o de Detroit.

Vez pasada, en *El Sol* de Madrid, apareció un artículo de Castro hablando de nuestro idioma para condenarlo. Citaba a Last Reason, lo mejor de nuestros escritores populares, y se planteaba el problema de a dónde iríamos a parar con este castellano alterado por frases que derivan de todos los dialectos. ¿A dónde iremos a parar? Pues a la formación de un idioma sonoro, flexible, flamante, comprensible para todos, vivo, nervioso, coloreado por matices extraños y que sustituirá a un rígido idioma que no corresponde a nuestra psicología.

Porque yo creo que el lenguaje es como un traje. Hay razas a las que les queda bien un determinado idioma, otras, en cambio, tienen que modificarlo, raerlo, aumentarlo, pulirlo, desglosar giros, inventar sustantivos. Por ejemplo, en nuestro caló tenemos la frase: "La merza". ¿Qué palabra hay en castellano para designar a un grupo de sujetos de oscuros "modus vivendi"? Ninguna. Pero usted, en nuestro idioma, dice "la merza" y ya sabemos a qué clase de gente se refiere. ¿Con qué se sustituiría en español la palabra "patota"? Y así, cientos de ellas.

Créame. Ningún escritor sincero puede deshonrarse ni se rebaja por tratar temas populares y con el léxico del pueblo. Lo que es hoy caló, mañana se convierte en idioma oficializado. Además, hay algo más importante que el idioma, y son las cosas que se dicen.

Valle Inclán nos refiere cómo San Bernardo predicaba la cruzada a pueblos que no entendían absolutamente una palabra de lo que él decía; pero era tal su fervor, y tan intenso su entusiasmo, que lograba arrastrar millares de hombres tras él. Si usted tiene "cosas" que decir, opiniones que expresar, ideas que dar, es indiferente que las exprese en un idioma rebuscado o sencillo. ¿Me equivoco? Si usted tiene algo que decir, trate de hacerlo de modo que todos lo entiendan: desde el carrero hasta el estudioso... Que ya dice el viejo adagio: "El hábito no hace al monje". Y el idioma no es nada más que un vestido. Si abajo no hay cuerpo, por más lindo que sea el trajecito, usted, mi estimado lector ¡va muerto!

31 de diciembre de 1929

PARA SER UN PERIODISTA

(Por Roberto Arlt) Después lo atenderé a usted que me pide la fórmula para ser periodista; pero antes, permítame que le conteste tres líneas a un muchacho que firma una carta con el nombre de Emilio.

Amigo Emilio: usted está por hacer el disparate más grande de su vida y que más tarde le va a costar lágrimas de sangre. Déjese de macanas; aguante o váyase al Chaco. Con toda seriedad. Es lo que le puedo decir, respondiendo a su sincerísima carta. ¡Ah! Otra cosa. Cartas así no se escriben nunca a un desconocido, como el que soy yo para usted. Usted es sencillamente una criatura.

Y ahora, volvamos a usted, señor, que quiere ser periodista, y que cree que son suficientes algunos conocimientos de "sociología" y dos años de Nacional.

Para ser periodista

No me refiero a los buenos periodistas, que son escasos; me refiero a las condiciones que se necesitan para improvisarse un mal periodista, como los que abundan por desgracia en nuestro país.

1ª condición: ser un perfecto desvergonzado.

2ª condición: saber apenas leer y escribir.

3ª condición: una audacia a toda prueba y una incompetencia asombrosa.

Eso le permite ocuparse de cualquier asunto, aunque no lo conozca ni por las tapas.

Satisfechas estas condiciones, usted puede triunfar, es decir, convertirse en uno de esos perdularios de cara patibularia que lleva a la cola un fotógrafo desencuadernado y que en cuanto suceso ocurre en la calle, hacen acto de presencia, entre la admiración de la gente que cree que los periodistas se lavan la cara y "son personas preparadas".

De más está decirle, estimado consultor, que la sociología no sirve absolutamente para nada en la profesión de mal periodista. Ni tampoco los dos años de Nacional. Ya ve usted que yo no pude pasar de tercer grado...

Lo que usted quiere es un empleo

Usted no quiere ser periodista, lo que pretende es un empleo en un diario, y tiene razón en poseer esas ambiciones, porque en la mayoría de los diarios abundan como las moscas negras los empleados, y escasean como las moscas blancas, los periodistas. Dedicarse al periodismo por vocación y porque, en realidad, se poseen cualidades para ello, está bien, pero muy bien. Mas es el caso que el gran porcentaje de la gente empleada en los diarios está en ellos por la necesidad de ganarse unos pesos; nada más. Así llegan al periodismo infinidad de individuos que no tienen cabida en otra parte ni sirven para nada. Cuando un individuo se da cuenta de su insuficiencia para toda actividad, exclama con un tupé desconcertante: "¡Me voy a dedicar al periodismo!"

Es fabulosa la cifra o porcentaje de cuadrúpedos que se encuentra en esta profesión.

Uno no sabe si indignarse o reírse, pero de hecho comienza por admitir que si uno se pudiera convertir en un Mussolini, lo primero que haría era mandar a la cárcel a cuanto individuo se dijera periodista. ¿Usted se acuerda de la historia de *Buen Mozo*, de Guy de Maupassant? Es la historia del noventa y cinco por ciento de las personas empleadas en los diarios. Un individuo que se encuentra en la vía, tiene que dedicarse a robar o al asalto en banda, tropieza con un amigo y el amigo se lleva las manos a la cabeza, indignado de ver a un hombre que se ahoga en un vaso de agua. Y exclama:

—Pero ¿por qué no te dedicás al periodismo?

—Pero si no sé escribir —contesta Buen Mozo.

—¿Quién te ha dicho que para ser periodista hay que saber escribir?

Y Buen Mozo se convierte en periodista.

Oficio para vagos

El periodismo, así entendido, es un oficio para vagos, y para audaces. Recuerdo (yo he sido periodista) que en la profesión he conocido tipos formidables. Inclasificables. Ud. no sabía qué pensar de ellos, si habían cursado un bachiller especial en la leonera, o de dónde salían. Me acuerdo de uno, que en cuanto crimen se cometía lo primero que hacía al llegar "al lugar del suceso" era revisarle los bolsillos al muerto. Tenía una habilidad magistral para ese trabajo. He conocido otro que se hacía seguir de un atorrante de menor cuantía, y lugar adonde llegaba y al cual estaba prohibida la entrada, exclamaba mi tipo al introducirse: "Déjelo entrar, es mi secretario". La gente lo confundía con el juez, y creo que hasta era carterista o lancero de bondi. Más tarde supe que había sufrido persecución de la Justicia.

Sin embargo, estos individuos que nos merecen un desprecio cordial, son útiles en ciertas formas de las muchas actividades que reviste el periodismo subalterno. Es decir, insustituibles.

El buen periodista

El buen periodista es un elemento escaso en nuestro país, porque para ser buen periodista es necesario ser buen escritor. En Europa encontramos que el periodismo cuenta en sus filas con los mejores literatos, políticos, figuras científicas... En fin, si es dado dirigirse al público cuando se han demostrado condiciones de superioridad mental; y no hay ministro de Estado que previamente no se haya dado a conocer como colaborador de algún diario.

Se me argüirá que aquí podría ocurrir lo mismo; pero lo grave está en que casi todos nuestros políticos apenas si saben leer y escribir; y nuestros escritores... Pero ¡yo soy un individuo sensible! No, no voy a hablar mal; no quiero hablar mal porque no pasa un solo día sin que alguno de los que pretende conocerme exclame:

—¡Este tío está cada vez más envenenado!

Y lo curioso es que yo soy un tío cordial y optimista.

Marcelo Longobardi

EN LAS LLAMAS DEL FUEGO CRUZADO

Reconoce al subcomisario Luis Patti como a uno de sus cinco amigos personales. Admite que aprendió de Bernardo Neustadt, pero no se considera su continuador, porque dice buscar un perfil propio. Acuerda que su estilo de entrevista es parecido al de un interrogatorio policial y se ufana de poner en aprietos a sus invitados. Dice que la tortura es un horror y que nada tiene que ver con los carapintada.

(Por Susana Viau) La entrevista hace antesala porque Marcelo Longobardi reportea a su vez al juez Piotti. Es un hombre urgido; en cinco meses le han caído encima emisiones en Canal 9, programas por cable, radio a primera hora de la mañana y ahora, desde hace unas semanas, una interviú para *Gente*. Cada siete días; su única experiencia gráfica luego de que dejara *Apertura*.

El pluriempleo se transmite a lo gestual, irradia hiperactividad, saluda a diez o quince personas camino de la sala de maquillaje, prepara el micro sobre un piano arrumbado en el hall del canal y ahí hablará de lo que acaba de publicar en la última edición de la revista. Periodista desde hace diez años —tiene 30—, el éxito se le arrima hace cinco meses. Antes ha probado otros oficios: cadete, vendedor de equipos de audio, secuelas de la expulsión del colegio Don Bosco, primero, y del Sarmiento, después. Con la misma prisa con que estaciona el auto se mete en el plato. Fuera, su jefa de producción saluda con efusividad a un hombre bajo que pregunta por él, debe unirlos una relación más que formal; a todas luces es su amigo. A todas luces también el hombre bajo tiene una cara familiar, que la TV y los periódicos han asociado al pueblo de Pilar, a Catamarca. Quien busca por los pasillos del canal al conductor de "Fuego cruzado" no es otro que el subcomisario Luis Patti.

—Usted, Longobardi, es un periodista de derechas.

—Yo no soy ni de derecha ni de izquierda. No creo en las ideologías y no tengo ninguna. No me parece que las ideologías resuelvan los problemas de la gente. Prefiero los buenos administradores.

—Todo se resuelve en una cuestión gerencial...

—No es tan frío como eso, pero me gustan los políticos que tienen un estilo de administradores, sin escrúpulos... históricos: Usandizaga, Bordón, Adelina de Viola.

—De cada pueblo un paisano.

—Bueno, no tanto. Si quiere definirme le diría que soy un escéptico.

—¿Desde dónde critica entonces?

—Desde mí... desde mi subjetividad.

—A pesar de su apoliticismo participó con Daniel Haddad en un programa que tenía un fuerte tufo carapintada.

—En mi caso particular si hay algo que no tiene que ver con mi vida es lo carapintada. En todo caso puede que sobre Daniel pesen algunas de esas cuestiones. Yo no quería saber nada y me fui. Es más, uno de mis reportajes más violentos fue a Aldo Rico y traté de ganarle. De mostrar cómo es.

—¿Ganó?

—No, porque con Rico no se puede razonar. Pero si hay algo que soy es antinazi. Detesto todo lo que huela a fascismo, a extrema derecha.

—En ese universo que detesta cabe la tortura. ¿Qué posición tiene respecto de ella?

—Me parece un horror.

—Sin embargo, por lo que vi, tiene un trato muy cordial con el subcomisario Patti, que si bien niega haber torturado no ha descalificado la fortuna como herramienta.

—Luis Patti es uno de mis amigos personales más cercanos, es uno de mis cinco grandes amigos, pero cuando lo tuve que criticar le di con todo, en el caso de Catamarca. Patti es mi amigo independientemente de las cosas que pasen en este país y no hay que buscar explicaciones fuera de la amistad de fin de semana. Si él quiere decir lo que se le cante, que lo diga, somos amigos, jugamos al fútbol.

—Usted tiene un estilo directo, de ataque, un poco brutal.

—Sí. La primera impresión es lo más importante. Por ejemplo, la cara que puso el juez Acuña cuando le dije que mentía en el caso Delconte. Esa cara vale por cinco libros. Nadie puede contra eso.

—Pero usted coloca al otro en situación de demostrar su inocencia. No tiene delante un entrevistado sino un acusado.

—Soy prejuicioso. Tengo intuición. Sé que Somohano es un inútil y voy a tratar de probarlo.

—Más que entrevista lo que usted hace, entonces, son interrogatorios.

—Lo son... en un sentido figurado. Yo no soy un sargento primero tomando declaración pero mis reportajes tienen el tono de un interrogatorio difícil para un entrevistado. Tengo una experiencia alucinante con Lorenzo Miguel. Yo le decía: "No le entiendo lo que me dice", una cosa que podía haber planteado cualquiera. Pero él se descontroló y me preguntó: "¿Usted me está interrogando?". Le contesté que sí. Además lo que yo hago tiene algo de show. Tiene que interesar, si no lo ve nadie no tiene sentido. Y las cosas esenciales son breves.

—Hay quienes piensan que la función de un periodista no es andar por ahí acorralando a la gente y usted acorrala...

—Cuando usted acorrala a la gente se da cuenta de cómo es. Yo acorralo a un candidato a diputado para ver con qué claridad responde. No lo haría con un escritor. No soy un asesino de gente. Es un método, una fórmula. Creo que Guerrero Marthineitz logra un resultado parecido con un método totalmente diferente. Vuelvo al ejemplo: Acuña me estaba mintiendo. A tal punto que si yo digo eso por televisión tendría que haber ido preso por desacato. El otro que quedó destruido fue Romá. No lo combatí ni le discutí pero contestó con demasiadas dudas.

—¿Trabaja con guión previo?

—Estudio las preguntas y el orden, los temas y el proceso de la nota. El programa tiene 12 minutos y es a verdad o mentira. Pregunto y repregunto continuamente. Me han acusado de preparar las preguntas y si me paso cinco horas escribiendo y tachando. Lo que pasa es que como Bernardo no lo hace suponen que el que sí lo hace es un boludo.

—Dicen que usted es el relevo de Neustadt.

—Eso dice mucha gente, pero está más allá de mí. En el periodismo televisivo hay dos grandes, profesionales o no profesionales, honestos o no honestos, Mariano y Bernardo, pero hay una generación entre ellos y yo que no tiene expresión y esto, más con el mérito de uno, tiene que ver con la realidad.

—¿Qué aprendió con Neustadt?

—A ser directo, sencillo para preguntar. Aprendí algunas cosas que hay que hacer y otras que no. Con Neustadt se aprende a intuir los temas que a la gente pueden llamarle la atención. Hoy no está en su mejor momento, pero lo hacía entre el '82 y el '86.

—¿Y qué aprendió a no hacer?

—Me molestan algunas cosas del periodismo como el amiguismo, la frivolidad, la falta de profundidad, los arreglos, las cosas suaves, hasta los arreglos económicos. Yo soy muy crítico: de la policía, de la policía de la provincia sobre todo; soy un obsesivo de la corrupción.

Marcelo Longobardi en pose de galán de teleteatro.
Una imagen equivocada. Sabe que es un interrogador profesional.

Los retoños de Neustadt

(Por S.V.) Brevemente, transgrediendo por unos minutos su decisión de silencio temporario, Bernardo Neustadt admitió de buen grado repasar las virtudes de quien la opinión general visualiza como su heredero. Eso sí, *noblesse oblige*, prefirió emitir un juicio doble y englobar en la apuesta a Daniel Haddad.

—Me da alegría ver gente joven en este camino. Hasta hace poco tenía la impresión de que no aparecerían continuadores.

—¿Cómo definiría el estilo de Longobardi? ¿Qué parentesco tiene con el suyo?

—Tanto el de él como el de Haddad son estilos directos, que no pierden tiempo ni quieren ser culturosos. No ponen un programa al servicio del entrevistado ni del entrevistador sino de la gente. Yo me equivoqué al principio, cuando empecé, porque creí que mi referencia eran los dirigentes, después comprendí que es un error. Pero Marcelo y Daniel saben elegir el personaje apropiado en el momento apropiado, tienen olfato para lo que la gente quiere saber.

—Longobardi dice haber aprendido eso de usted.

—...Me alegro.

—Ese estilo directo, contundente, ¿funciona no importa quién esté delante?

—No. Yo no hago el mismo tratamiento para un hombre de la función pública que para un intelectual o una mujer. Tengo otras expectativas para los desconocidos, los que no son ni autoridad ni oposición. En éstos me interesa su interior, en los otros voy al exterior.









Una cosa es Julio Bocca en las funciones y otra en los ensayos. Sobre el escenario del mismísimo Teatro Colón, el miércoles pasado **Página/12** conoció el lado más informal de un bailarín internacional. "Para ser bailarín hay que tener las pelotas bien puestas", dice, por si fuera poco.

Cara y contracara de Julio Bocca en un ensayo.

Bocca informal

ENSAYO SIN ORQUESTA

(Por Rolando Graña) ¿Ese es Julio Bocca? Sí. ¿Y la que está con él es Eleonora Cassano? Sí. ¿Están ensayando en el escenario del Colón, no? Claro. ¿Y las coreografías son el ecuménico Pas de deux del archifamoso Quijote? Por supuesto. ¿Pero cómo, el clima del ensayo no es austero, reconcentrado?

Nada que ver: Bocca y Cassano sólo bailan "en serio" los tramos más exigentes y ahí arrancan aplausos de los pocos curiosos —ningún periodista— que lograron sentarse en la platea. Luego explicarán que el ensayo es leve porque tienen que bailar esa misma noche del miércoles en la función a beneficio del hospital Piñeyro y que, si no, van a quedar extenuados.

"Este ballet lo vengo haciendo desde que tenía 16 años. Si uno no disfruta cada ensayo se puede cansar de un espectáculo y cuando sale al escenario queda una cosa monótona, aburrida de ver", explicó luego Bocca a **Página/12**. Así se explica por qué Cassano de a ratos deja de lado su perfecta mirada lánguida de bailarina para bosquejar un twist al ritmo del Pas de deux; por qué Bocca en lugar de estirar su brazo en gesto agónico cuando le quitan a su amada del escenario hace "chau" con la mano como los bebés; o por qué la estrella del American Ballet se desploma resoplando en el centro del escenario y amaga apoyarle la mano en un pecho a su partenaire que, recuperando el decoro, la emprende a golpes de abanico contra el zafado exhibicionista.

Si no le hubieran hecho miles de entrevistas previsibles, nadie pensaría que ése de la remera con la cara de Madonna es uno de los mejores bailarines clásicos del mundo sino apenas un estudiante de danza moderna trasplantado de alguna de esas películas tipo *Fama* o *Flashdance* y que por eso parodia la coreografía que por la noche va a hacer humear los aplausos.

Bocca admira a Madonna ("Es una gran artista y una gran personalidad. Dice lo que quiere y no le importa nada lo que opina la gente") y de ella, mejor dicho, de un reciente film de la diva con la otra cara de sus conciertos, tomó la idea de hacer su propio clip que incluya a más de los sublimes saltos y giros en el escenario, los momentos menos acartonados de sus giras. Allí sin duda se verán escenas como las de este ensayo.

Un nuevo gesto heterodoxo para este bailarín clásico que el año pasado prefirió bailar en el Luna Park *Birdy*, sobre música de Peter Gabriel, y que esta semana compartió la cama de Moria Casán en musculosa y shorts.

—¿El ballet es hoy un fenómeno de masas?

—No en todos los países. Acá nunca fue algo masivo pero después del concurso de Moscú (el que él ganó y que lo lanzó a la fama) se hizo un poco más popular. La prensa empezó a darle más importancia y hoy se pueden hacer espectáculos en estadios como el Luna Park o en la 9 de Julio con 250.000 personas.

Bocca vive del ballet desde los 14 años. Hoy tiene 24 y lamenta que muchos de los que conoció mientras estudiaba en el Colón hayan partido, como él, en busca de escenarios más remunerativos, o directamente hayan dejado la danza. Su ídolo sigue siendo Vladimir Vassiliev: "No sólo fue un gran bailarín técnico sino un gran artista. Yo prefiero los buenos espectáculos a los acróbatas".

"Al principio el ballet era básicamente para mujeres y el bailarín era el cargador. Después fue ganando en importancia: empezó a tener sus solos y ahora está evolucionando también en cuanto a la técnica. Hay que ser mucho más limpio, más pulido. Hay que ser a la vez un buen partenaire y un buen artista", explica.

Cuando termina el ensayo, Bocca se pone sobre la remera de Madonna un auténtico tapado de divo, holgado y hasta el piso.

Esta entrevista informal sucedió en un palco. Poco antes de que terminara, Bocca apoyó su zapatilla de baile sobre la pana oscura de una de las sillas, como en su casa, y respondió otra vez la pregunta maldita.

—¿El ballet feminiza la imagen del hombre?

—No. Estamos en 1991 y eso es algo que hay que dejar de lado. Antes un bailarín siempre era tildado de homosexual pero porque uno se imaginaba un bailarín y pensaba en el tutú y las zapatillas de punta. Pero hay que tener coraje para subirse a un escenario, salir delante del público y demostrar que uno tiene técnica, que es pulido, que tiene fuerza. Para bailar hay que tener pelotas.

La batuta de Nureyev

La prensa italiana no tuvo piedad. A la hora de calificar la primera actuación del bailarín Rudolf Nureyev como director de orquesta dijo: "Fue un rotundo fracaso".

"Nureyev echó a perder la música" al dirigir una orquesta sinfónica en la 39ª edición del festival de música de Ravello, en el norte de la península, opinó el diario *La Repubblica*, tras afirmar que "no sabe dirigir y ni siquiera mover la batuta". El mismo medio sostuvo que la expectativa que precedió al concierto dio lugar rápidamente a la desilusión y al aburrimiento de los espectadores, y que Nureyev se limitó a mover la batuta marcando el tiempo a la orquesta austriaca Wainer Residenz, de modo que la sinfonía número 40 de Wolfgang Amadeus Mozart perdiera todo su encanto.

En cuanto a la otra partitura que dirigió el "bailarín director", como lo apodó la prensa, *La apollon musagete*, de Igor Stravinsky, el diario dijo que, tratándose de una obra difícil de escuchar cuando no es danzada, "en esta ocasión se transformó en algo realmente tedioso".

La tercera pieza dirigida por Nureyev fue *La serenata para Arcos*, de Peter Chaikovski, en la que, según *La Repubblica*, ni siguiera "logró dar el ritmo y el cuerpo mínimo necesarios para hablar de ejecución musical".

La prensa calificó la aventura de Nureyev en la dirección de orquesta como un capricho del bailarín que soñaba desde niño con llegar a ser director de orquesta.

La Repubblica observó que después de la presentación, entre los aplausos tibios y conformistas del público, quedó la sensación de "un concierto inútil realizado sólo para satisfacer las veleidades del más grande bailarín de los últimos tiempos que está viviendo un triste ocaso artístico".

CUESTION DE ONDA

CONTINENTAL. El presidente del directorio de Radio Continental, Alberto Veiga, desmintió ayer a **Página/12** las versiones que hablaban sobre la posibilidad de que la emisora esté por ser adquirida por la Editorial Atlántida. "No existe tal operación y desconozco el origen de los comentarios", afirmó. Veiga también negó los rumores que mencionaron al grupo empresarial de Telefé como candidato a comprar Continental. "Lo que actualmente hay con ellos es un convenio por el cual nos permiten usar su canal del satélite PANAM SAT", explicó. A partir de julio Radio Continental prueba su señal satelital, que le permitirá ofrecer su servicio al interior del país. "Tal vez haya sido este movimiento el que provocó las ideas sobre la venta de la radio", estimó Veiga, quien comparte desde 1985 la propiedad total de Continental con Eduardo Omar Rébora y Julio Cepeda.

RED FLOJA. En La Red (ex radio Excelsior, 991 del dial), la misma que según las recientes mediciones de audiencia pelea por el último puesto y donde corrieron fuertes rumores del reemplazo de Carlos Varela como director general, estalló hace unos días un conflicto con el personal de la emisora. Luego de que la empresa comunicara a los interesados que la reestructuración iniciada no sufriría modificaciones, los trabajadores emitieron un comunicado que denuncia que La Red "aún no ha pagado los salarios de junio y aplicó en los últimos días sanciones, suspensiones y cesantías arbitrarias", además del repudio a los términos en los que el mismo Varela se refirió a los empleados, durante la última reunión, tratándolos de "delincuentes e inútiles". Los trabajadores —locutores, periodistas, operadores, técnicos y administrativos— ratificaron el estado de asamblea permanente y decidieron un plan de lucha que incluye pedir al Poder Legislativo, y otras entidades sociales y políticas,la participación en el conflicto y anunciaron una movilización para la semana entrante.

Retiros espirituales para varones

QUE SOMOS MACHOS Y SOMOS MUCHOS

Tras décadas de feminismo, los hombres empiezan a despertar a su vez a una reflexión sobre la condición masculina. Los grupos del "movimiento de hombres" de Estados Unidos organizan retiros espirituales, reivindican la amistad entre varones y buscan recuperar su costado más salvaje. "Iron John", del poeta Robert Bly, es la biblia de la "nueva masculinidad".

(Por Claudio Zeiger) La pareja arquetípica del cine o la literatura nunca estuvo constituida por un hombre y una mujer, eso es para las historias de amor. Desde Robin Hood y su partenaire Little John hasta los *Dos tipos audaces*, la amistad, la aventura y la energía fueron siempre para una pareja de hombres. A Robert Bly, un escritor norteamericano que en 1968 ganó el National Book Award de poesía, se le ocurrió ambientar en la Edad Media una historia de amistad varonil entrañable, quizá sin saber que estaba teorizando sobre un nuevo fenómeno social: el malestar masculino. Un documental televisivo sobre su libro *Iron John* (John el de hierro) titulado "Una reunión de hombres" sintetizó el fenómeno que ya ostenta nombre y apellido el "movimiento de los hombres". Y que hasta mereció un dossier en el último número de *Newsweek*.

A los grupos de reflexión sobre la nueva masculinidad, que operan hace ya unos años en varias capitales incluso Buenos Aires, se sumaron hace poco en Estados Unidos unos novedosos retiros espirituales. Allí los vapuleados machos intentan reconectarse con mitos tribales que les devuelvan su costado salvaje perdido y, sobre todo, comunicarse con otros varones deprimidos. En Estados Unidos ya funcionan unos doscientos centros dedicados a organizar retiros, que duran un fin de semana y suelen llevarse a cabo en zonas boscosas y apartadas.

Mientras ya suman miles los libros, papers y artículos periodísticos dedicados a analizar la condición femenina, muy escasa es la bibliografía sobre la otra condición, la varonil. Un reciente informe de *Le Nouvel Observateur* apenas si registra unos 591 estudios en lengua inglesa, menos de cinco en Italia y unos treinta en Francia. Pero poco a poco, el malestar va tomando formas de varón. Al incremento en la venta de revistas "masculinas" se sumaron dos específicas dedicadas al "movimiento": *Man* cuenta con 3500 suscriptores y *Wingspan* tiene una circulación abierta de 150.000 ejemplares. A esto hay que sumarle los centros dedicados a organizar retiros, reuniones y conferencias, actividades que ocupan a una variada gama de terapeutas, psicólogos y hasta gurúes que proclaman la vuelta a la naturaleza. Algo que excede largamente las incipientes acciones de asesoramiento jurídico para tornar favorables a los hombres las leyes sobre divorcio o tenencia de hijos.

Pero lo que arrancó a partir del libro de Robert Bly, y también de otros ligados al inefable rubro de la "autoayuda", reviste más bien las características de una corriente filosófica, aún de incierta ideología.

Es un castillo rodeado por inconmensurables bosques. El hijo del rey vaga por allí y se topa con un peludo semisalvaje que vive en lo más profundo del bosque. El semisalvaje es encerrado en el castillo, pero el joven lo ayuda a escapar y finalmente se internan juntos en la espesura. Allí disfrutarán de una amistad entretejida con los más caros valores de la masculinidad: fuerza, aventuras, destreza, astucia, etc. Pero esta fábula simple, que de paso idealiza la ruda vida preindustrial, le sirvió a Bly para indicar lo que realmente le interesa: la cultura americana moderna.

"Un hombre pierde a su hijo cinco minutos después del nacimiento", afirma el escritor. También afirma que la sociedad industrial no hizo más que arrancar a los padres del hogar. La consecuencia: una generación de hijos sin imagen paterna fuerte, que para rebelarse deben aproximarse más al mundo femenino que a la rudeza masculina. Extrapolado a tiempos bien actuales, el hombre logró una metáfora sobre los hijos del "baby-boom" de la década del 60. En los 90 se paga el pato.



Robert Bly, poeta en los 60, apólogo del hombre nuevo en los 90. El ideal romántico al acecho.

En tren de hacer escuela, Bly también acuñó una serie de términos que ya circulan profusamente por el movimiento de hombres. Las categorías más importantes, a saber, son dos: el "hombre salvaje", encarnación de la fuerza emocional y la espontaneidad,y el "masculino soft", aquel que ha perdido su parte salvaje y la habilidad para actuar instintivamente.

Las feministas se enojaron con él. "Bly les dice a los hombres: las mujeres te hicieron daño, te reblandecieron. Vuelve a tu guarida masculina. Es una defición de masculinidad basada en la dominación", afirmó Betty Friedan, pionera de las feministas norteamericanas.

Pero lo cierto es que la ideología de los nuevos hombres no surge tan claramente de esta incipiente biblio-



Gritos, percusión y mucho sudor, escenas repetidas de los retiros espirituales para varones.

grafía. Para algunos, Bly no hace más que repetir el tic posmoderno que al fin y al cabo uno ya vio en *La sociedad de los poetas muertos*: a falta de nuevos valores para responder a los nuevos males, lo único que queda por postular es el retorno de los viejos, románticos y caballerescos para el caso.

Lo cierto es que si Bly reivindica los niveles de salud mental que podía tener un hijo trabajando con su padre en la pequeña propiedad rural, algunos datos sobre la familia moderna lo avalan. "Un padre promedio tiene ocho minutos exactos de conversación por día con su hijo, y menos de la mitad si su mujer también trabaja afuera", afirma un irreprochable informe del Consejo de Apoyo Familiar de Estados Unidos.

Para Bly esto es importante en la medida en que el hombre "soft" no es ni más ni menos que una consecuencia de la imagen paterna debilitada, nada nuevo, por cierto.

Pero por debajo de estas consideraciones que inevitablemente enfrentan a feministas y masculinistas, pulula todo un mundo de nuevas modalidades de encuentro, terapia y reflexión. Por cierto, el modelo de terapeuta grupal en departamento céntrico ya no se estila.

Ahora son retiros por un fin de semana y al aire libre, preferentemente en zonas boscosas. Allí, hombres blancos de clase media recién divorciados o vapuleados por sus jefes buscan recuperar una porción de ese "hombre salvaje" del que habla Bly. Para tal fin, los gurúes del movimiento recurren a viejos ritos tribales. Cualquiera puede servir, los de los indios sioux o chippewas o más exóticos todavía, los de los negros africanos. Lo importante es que el rito incorpore ceremonias muy dinámicas y con mucha percusión. Alrededor de una fogata tocan bombos, bongoes y panderetas. Los aspirantes a hombres nuevos gritan, danzan y sudan. Mucho sudor es importante. "Percusión" es, precisamente, otra de las palabras claves del movimiento e indispensable para cualquier clase de reunión de hombres, sobre todo porque se la utiliza para "integrar al hombre al grupo a través de una experiencia primitiva y creativa". Nada casual ha de ser entonces que, paralelo al fenómeno de la nueva masculinidad, haya surgido toda una bibliografía reivindicadora del poder de la percusión, como *Percusión al borde de la magia*, del músico Mickey Hart. Algunas relaciones misteriosas ha de haber, se especula, entre la "masculinidad primitiva" y el ruido de tambores.

Pero más allá de algunas ceremonias comunes, es difícil que la variedad de terapeutas, gurúes y reflexólogos que orientan los centros masculinos arrojen un código y un mensaje homogéneo. Algunos hacen hincapié en la interioridad, otros son más radicalizados. "El movimiento feminista peleó denodadamente por darle a la mujer un lugar en la sociedad. El movimiento de hombres le va a proveer un lugar en el corazón", afirma un terapeuta de la nueva ola, pero para Sam Keen, otro poeta reciclado de los 60, "el hombre no podrá reencontrar su verdadera masculinidad en tanto no se separe totalmente del mundo de las mujeres". Será hora entonces de hablar de sexo.

El hombre (argentino) que está solo y sufre

(Por C.Z.) Bien puede pensarse que cualquier movimiento de hombres por estas pampas caería atrapado en las redes del machismo. Sin ir más lejos, el único conato "institucional" de organizar varones heridos fue el intento de la Liga de Machistas encabezada por Raul Portal, quien en algún reportaje también se enorgulleció de mandar mujeres a lavar platos. Un espacio para hombres en una revista femenina (*Emanuelle*), por caso, llevaba el elocuente título de "El hombre de Cro-Magnon".

Lo cierto es que en forma muy incipiente también existieron entre nosotros algunos grupos de reflexión sobre la condición masculina, como los que dirigió el terapeuta David Szyniak. También en poco tiempo saldrá a luz un libro sobre el tema. Juan Carlos Kreimer, director hasta hace poco de la revista *Uno mismo*, ya había escrito algunos artículos al respecto, y trabaja desde el año pasado en la confección de un libro sobre la "nueva masculinidad".

Aunque los datos no sean tan precisos como los que circulan por otros países, se sabe que en la Argentina se mantienen las constantes de toda sociedad urbana neurotizada. Más varones que mujeres —el doble, aproximadamente— mueren por problemas circulatorios, digestivos y muerte súbita. Más varones que mujeres sufren de psicopatías y droga dependencia pero paradójicamente consultan menos a los terapeutas que las mujeres. Como se ve, el viejo adagio de que los hombres no lloran goza de plena vigencia.

Technotronic suplente

Tal como adelantó **Página/12** el grupo Technotronic, de gira por Sudamérica, se presentará hoy en el programa "Ritmo de la Noche" que conduce Marcelo Tinelli. Anoche actuó en la discoteca Le Theatre, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. La minigira empezó el pasado lunes 8 en el teatro Don Bosco de San Isidro e incluye presentaciones en Paraguay, Chile y Uruguay, aunque todas en boliches pequeños y ninguna en un gran estadio, práctica poco habitual en la Argentina para grupos internacionales de rock, pero bastante usual en países como Chile, donde figuras importantes tocan sólo en el programa de teve "Martes 13" sin que el público pueda verlas en vivo en otro lugar. El grupo Technotronic iba a venir el año pasado para actuar como número apertura del show de David Bowie en River, pero su llegada se canceló a último momento debido a la enfermedad de la cantante Ya Kid K. Ahora el grupo que ha venido a Buenos Aires también se llama Technotronic pero no comparte ni un solo integrante con aquel año pasado. Se dice que el dueño de la marca (el belga Bogaert) cambia su elenco como un director técnico. En todo caso y encabezada por los cantantes Reggie Thompson, Colin Cage y Rejaine Magliore, esta nueva versión de Technotronic concluirá sus actuaciones en Buenos Aires el domingo, en la discotreca Hollywood.

Vitale en simultáneo

Mientras aguarda que en agosto se edite su disco con el pianista Lito Vitale, que saldrá en simultáneo en España y la Argentina, el rosarino Juan Carlos Baglietto fue invitado a participar en el próximo álbum del Polaco Roberto Goyeneche. El encuentro entre ambos cantantes tuvo lugar la semana pasada en el Café Homero, según informa el semanario *El Tajo* en su último número. El próximo disco de Goyeneche será el 102 de su carrera. El también rosarino Fito Páez alguna vez llamó a Baglieto "el Goyeneche del rock", por lo que el dúo no podría ser más acertado.

Murió Dina Franco

Falleció a los 86 años Dina González de Franco, actriz y cancionista de los primeros tiempos del teatro argentino, el del circo. Se inició siendo niña en el coro del Teatro Colón; integró las compañías de los hermanos Arrieta, de González Castillo, de Benavente, el padre de Saulo. Mujer de gran belleza, fue una de las primeras cultoras del folklore. En el apogeo del teatro criollo actuó con su marido Angel Franco, junto a Francisco Ducasse y Florencio Parravicini en el Politeama. Fue madre de la escritora Lily Franco, autora del libro *Los cirqueros* y tía del músico y director de orquesta Ernesto Franco.

Economía y derechos humanos

Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas organizan tres debates relacionados con la economía y los derechos humanos. El primero será mañana a las 20 en la Sala E del Centro Cultural General San Martín y girará alrededor de "Inflación y salarios". La coordinación estará a cargo de Horacio Ravelli y contará con la participación de Rubén Guillén, Eleonora Gosman y Miguel Angel Pesce. El segundo debate será el 22 de julio, sobre "Patrimonio y soberanía" y el tercero, que será el 29, tratará de "Recesión o desarrollo económico".





ALICE -APTA-
Con Woody Allen y Mia Farrow.
Premier 1. Corrientes 1565. 46-2113. A las 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10

AMERICA AL DESNUDO -P/M/18-
Paramount. Lavalle 845. 322-9999 Cont. 19.50, 21.30 y 23.20. Sáb. trasn. 1.30.

ATAME -P/M/16-
De Pedro Almodóvar. Con Victoria Abril y Antonio Banderas.
Atlas Santa Fe 1. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 14.30, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 14.05, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.25.

BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA -APTA-
Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742 A las 14.30, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.

BIENVENIDO AL PARAISO -APTA-
De Alan Parker. Con Dennis Quaid y Tamlin Tomita.
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.
Broadway. Corrientes 1155. 35-2345. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

CAPITAN AMERICA -APTA-
Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Corrientes 1770. 40-3742 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17 y 19.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30.

CONDENADO -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. Cont.: 14.45, 18.10 y 21.35 (Sáb. 13.30, 16.55, 20.15 y 23.30).

CYRANO DE BERGERAC -APTA-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 20 y 22.40.
Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

DANZA CON LOBOS -APTA-
Dir.: Kevin Costner.
Luxor. Lavalle 669. 322-3893. A las 15, 18.25 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.30: The Doors.

DE PASEO A LA MUERTE -P/M/16-
Premier 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

DESPUES DE LA TORMENTA -APTA-
Con Lorenzo Quinteros y Patricio Contreras.
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017. A las 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

DURMIENDO CON EL ENEMIGO -P/M/16-
Con Julia Roberts y Patrick Bergin.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.25, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn. 1.10.-
Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

DURO DE AGUANTAR -APTA-
Con Michael J. Fox y James Woods.
Santa Fe 2. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931 A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.10, 18.30, 20.50 y 23.

EL COMISARIO POLITICO -APTA-
Cosmos. Corrientes 2050. 953-0802. Ciclo Nuevo Cine Soviético de la Perestroika: A las 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.

EL DIA DE LA PANTERA -P/M/13-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 13.15, 16.35, 19.55 y 23.15. Sáb. trasn. 1.10.

EL INQUILINO -P/M/16-
Premier 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 0.45.

EL PADRINO III -P/M/16-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 15.45, 19 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.

EL PRINCIPE ENCANTADO -APTA-
Paramount. Lavalle 845. 322-9999 Cont. 14, 15.30, 17 y 18.30.
Premier 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14, 16 y 17.30.
Center Santa Fe. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 14, 15.30 y 17.

EL REGRESO DEL DRAGON -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 14.50, 18.10 y 21.30.

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M/16-
Con Jodie Foster y Anthony Hopkins.
Capitol. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.

ESCENAS EN UN CENTRO COMERCIAL -P/M/13-
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 23.

ESTAMOS TODOS BIEN -P/M/13-
Con Marcello Mastroianni. Dir.: Giuseppe Tornatore.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

EXTERMINEITORS 3 -APTA-
Con Guillermo Francella, Randolph Mac Clain y Héctor Echavarria.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13.55, 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Losuar. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 15.40, 17.20, 19.15, 21.10 y 23. Sáb. trasn. 0.45: The Doors.-

GENTE COMO NOSOTROS -P/M/16-
Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13-
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

HENRY V -P/M/13-
Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.

HIGHLANDER II -P/M/13-
Con Christopher Lambert y Sean Connery.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.

LA CASA RUSIA -APTA-
Con Sean Connery y Michelle Pfeiffer.
Maxi 2. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.55.

LA FLAUTA MAGICA -APTA-
La obra de arte de Ingmar Bergman.
Lorca 2. Corrientes 1428. 40-5017. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

LA ULTIMA SIEMBRA -APTA-
Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

LAS TORTUGAS NINJA -APTA-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 13, 16.35, 20 y 23.35. Sáb. trasn.: 2.50.

LAS TORTUGAS NINJA II -APTA-
En Castellano. Con David Warner y Kevin Clash.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. 40-3050 A las 15, 17, 19, 21 y 23.
América. Callao 1057. 41-3818 A las 14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.10.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

MATRIMONIO POR CONVENIENCIA -APTA-
De Peter Weir.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16.20, 18.35, 20.45 (Vier. y Sáb. 23). Sáb. trasn.: 1.30.

MI POBRE ANGELITO -APTA-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.10.

MIRA QUIEN HABLA TAMBIEN -APTA-
Con John Travolta y Kirstie Alley.
Concorde. Lavalle 925. 396-1859. A las 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

MUJER BONITA -P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO -APTA-
Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742 A las 14.30, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.

ROBIN HOOD -APTA-
Con Kevin Costner.
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.45, 16.45, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.
Santa Fe 1. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.
Libertador. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14, 16.40, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

SUPER XUXA CONTRA BAJO ASTRAL -APTA-
Xuxa en maravillosas aventuras.
Atlas Santa Fe 2. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50.

TIEMPO DE DESCUENTO -APTA-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 21.30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.10.

VAMPIROS EN LA HABANA -APTA-
Divertidos dibujos animados de Juan Padrón.
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017. A las 13.05, 14.30, 16 y 17.30.

VENCER O MORIR -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. Cont.: 13, 16.25, 19.50 y 23.15 (Sáb. 15.25, 18.50, 22 y trasn. 1.30).

VOLVER AL FUTURO 3 -APTA-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 14.35, 18.05 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.15.

WERTHER -P/M/13-
De Pilar Miró, versión libre de Goethe. Canciones por José Carreras.
Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.

ZOO -P/M/16-
De Peter Greenaway.
Maxi 1. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Center Santa Fe. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

CICLOS DE CINE

Arte. Diag. Norte 1156. 35-7934. Cont. 16.45, 18.30, 20.15 y 22: **D.N.I.**, documental de Luis Brunati.

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.50, 16.50 y 20.30: **Dick Tracy** -APTA- 14.50, 18.40 y 22.25: **Mujer Bonita**.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Ciclo el Director es la Estrella: A las 16, 19 y 22: **Buenos Muchachos** -P/M/18- de Martin Scorsese. Con Robert de Niro, Joe Pesci y Ray Liotta.

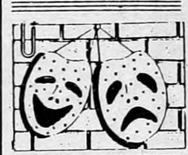
Club de Cine. Sarmiento 1249. Minicine 1: A las 18.10, 20.10 y 22.10: **Convicto 13 - Espantapájaros - El Teatro - El Helado Norte**, de y con Buster Keaton. Minicine 2: A las 17, 19.30 y 22: **Danton**, de Andrzej Wajda.

I.F.T. Sala Uno. B. Sur Mer 549. A las 18.30, 20.30 y 22.30: **Después de Hora** -P/M/16- De Martin Scorsese.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 15.40, 19.05 y 22.30: **La Historia sin Fin 2** -APTA- 14, 17.25 y 20.50: **Locademia de Policía 6**.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Cine para las Vacaciones de Invierno: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Una Noche en Casablanca** -APTA- Dir.: Archie Mayo. Con los Hermanos Marx.-





TEATROS

TEATRO COLON. 35-5414. MARTES 16 a las 20.30: Cuarta Función de Gran Abono. Opera **Manón Lescaut**, de G. Puccini. Con L. Mitchell, E. Mauro, R. Yost y L. M. Bragato. Dir. de Orq.: PAOLO OLMI. Regisseur: Cecilio Madanes. Dir. Coro: A. M. Russo. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Sob. de Ab. en vta. BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Presenta: **Tango x 2** (Homenaje a Gardel). Con Miguel Angel Zotto, Milena Plebs, Guillermina y Osvaldo. Con un septeto musical dirigido por Héctor Del Curto. Coreog. y Dir.: M. A. Zotto y M. Plebs. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Pl.: A 80.000.-
Sala Casacuberta. Presenta: **LOS INVERTIDOS** de José González Castillo. Adap.: Alberto Ure. Con Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer y elenco. Dir.: Alberto Ure. Juev. a Sáb. a las 22.30. Pl.: A 80.000. **CUARTETO**, de Eduardo Rovner. Con Jorge Petraglia, Gastón Martelli, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Sergio Renán. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20. Pl.: A 80.000. **Sala Cunill Cabanellas.** Presenta: **LOS INVISIBLES** de Gregorio de Laferrére. Con Tony Lestingi, Alicia Schilman y elenco. Dir. Francisco Javier. Auspicia Celcit. Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20. Pl.: A 80.000.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sábado a las 21. Domingo a las 21.30: **ANTONIO TARRAGO ROS** en "Nangapiri", una cita con la música popular argentina. Grupo Cruz de Papel.-
REGIO. Córdoba 6056. Dgo. a las 20: **"Danzando en el Discépolo"**. Ciclo permanente de danza. Presentación de Noemí Coelho y Rodolfo Olguin con el Modern Jazz Ballet.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Presenta a:
MIDACHI
Con su nuevo espectáculo: **VOLUMEN III**. Jueves a las 21. Viernes y Sábados a las 21 y 23.15. Domingos a las 20.30 y 22.30. Loc. en vta.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Teatro Astros presenta a
BOTTON TAPen
TOO MUCH
Dir.: Anibal Pachano y Ana Sans. Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábado a las 21.30 y 23.15. Domingo a las 21.30.

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Dirección: **Luis Agustoni**. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20 y 22. Prohibida menores 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Av. Callao 360. 45-6706. Miér. (c/debate) a las 21. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20: **Mabel Manzotti** en:
Y..?
Basada en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Millor Fernándes. Con Rodolfo Machado, Patricia Echegoyen, Boris Rubaja y Elvira Vicario. Dir.: Víctor García Peralta. Juev. y Dgos. desc. a estud. y jubil.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Dgo. a las 20: **"Boedo casi Avenida de Mayo"**, de E. Freda. Dir.: S. Pritz y E. Pavelic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **"Camas Separadas"**. Dir.: Agustín Alezzo. Con L. Laphitz, N. Frei y M. Santibáñez. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Variaciones sobre Beckett"**, por el Periférico de Objetos. Dir.: Daniel Veronese.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Hoy a las 20 Despedida: CHINA ZORRILLA en:
DELIRANTE LETICIA!
De Peter Shaffer. Con Maurice Jouvet, Niní Gambier y gran elenco. Actuación especial de **Nelly Prono**. Dirección: **Agustín Alezzo**. Loc. en vta.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Dgo. a las 20: Rock Progresivo pta.: **Grupo Pop**, con A. Borgo, M. Avila y M. Crucianelli. Dgo. a las 21.30: **Nosotras, las más Piores de Todas**, una historia de monjas sin cura.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Carlos Carella y Pepe Novoa en su 2º Año de Exito con:
AEROPLANOS
Libro y Dir.: Carlos Gorostiza. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 22.30. Dgo. a las 19 (Jub. y Est. A 50.000). 2 Premios Estrella de Mar. Prec. Pop. Res. Tel.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 34-7958. 581-6094. Dgo. a las 18.30: Divertida versión de **"Las de Barranco"**, de G. de Laferrere. Dir.: A. Di Stéfano. Dgo. a las 20: **"Los Arboles Mueren de Pie"**, conmovedora versión de la obra cumbre de Alejandro Casona. Gran elenco. Desc. a estud. y jubil.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19. Lun. a las 20.30: **"ANGELITO" (Un Cabaret Socialista)**. La última obra de Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Loc.: A 60.000. Desc. a estud. y jubil. Socios gratis.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: Tango, humor y leyenda: **"Don Juan Tangorio"**. Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000. Calefacción.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 19: **"Aquella España de Zarzuelas y Cuplés"**. La Verbena de la Paloma, La Gran Vía y otras. Poemas: E. Gascone. Piano: N. García. Pres. y Dir.: O. Junco. Desc. a est. y jub.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Ultimas 2 Semanas: YA SE VA...LA BANDA YA SE VA!!:
LA BANDA ELASTICA
Ernesto Acher - Juan Amaral - Carlos Costantini - Ricardo Lew - Jorge Navarro - Hugo Pierre - Enrique Roizner - Enrique Varela. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30. Bolet. dde. las 10.-

EL PARQUE. Bolívar 825.

361-8329. Dgos. a las 20: **"Antes de que Ustedes Llegaran"**. Dir.: Gustavo Gelmi.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450.

825-8914. Dgo. a las 20: **"Todoteatro"** (Actuar para Vivir), con E. Zanabria y R. Macedo. Dir.: C. Castaño.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 2: Dgos. a las 19.30: **"Ultima Escala"**, de Enrique Novick. Dir.: Nora De Paoli. Dgo. a las 21.30: **"Y Ahora Qué?"**, (o Repetición y Diferencia). Libro y Dir.: E. Galipoli. Sala 3: Dgo. a las 21: **"La Oportunidad"**, de J. C. Gené. Dir.: Andrés Sachi. Loc.: A 50.000.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Miér. (popular) a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: El Exito Teatral del Año:
ALICIA BRUZZO
en **"YO AMO A SHIRLEY"**. Un Canto a la Vida. Dir.: Agustín Alezzo. Loc. en vta.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Dir.: Federico Herrero. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 0: **Ayúdeme Dr. Freud**, de G. Villalba. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. a las 22. Sáb. trasn. 1. Dgo. a las 20.30: **"Un Motivo Sexual"**, de N. Hamsen. Lun. a Juev. a las 20.30. Sáb. a las 19.30: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. trasn. 1. Sáb. trasn. 2. Dgos. a las 18.30: **"Rouge y Polvo"**, de P. Heller. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. a las 22. Sáb. trasn.: 1. Dgos. a las 19.30: **"En Banda"**, de N. Hamsen. Vier. a las 0. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: **"Intimidades del Puma López"**, comedia de G. Villalba.

ESMERALDA. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-7600. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21 y 23. Sáb. a las 21, 23 y trasn. 1. Dgo. a las 20: **Hugo Moser** presenta la REVISTA DE ACTUALIDAD:
INCREIBLE
Con Darío Vittori, Diana Maggi, Juan C. Dual, Zulma Faiad y Joe Rígoli. Actriz invitada: **Yuyito González**. Desc. a Jub.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3º. 45-8581. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30 y 20.30:
BROADWAY
Música de **Cole Porter** y **George Gershwin**. Cantan: K. Philbrook, M. Mentasti, D. Lynn, S. Guida e I. Ventura. Coreog.: C. Veiga. Prod. y Dir. Gral.: G. Levit.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"La Hija del Capitán"**, de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Roberto Castro. Men. 25 años A 40.000. Dgos. a las 18.30: **Los Tangos del Domingo** por "Grupo Sur Tango". Arreglos y Dir.: Alfredo Fraschini. Men. de 25 años A 40.000.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Vuelve el éxito a Buenos Aires:
CAVIARen
Lo Mejor
Dir.: Jean Francois Casanovas. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:
LOCOS DE CONTENTOS
De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. **Cante Jondo "Tablao"**. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21. Lun. a las 22. Mar. a las 21: El Cante Flamenco de **MIGUEL CORTES** con **Quique de Córdoba** y su grupo.

LASALLE. Pte. Perón 2263. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20: Existe la amistad entre mujeres?
DIOSAS EN EL AIRE
Con Gabriela Toscano, Graciela Stefani, Adriana Salonia, Cristina Rozadilla y Jorge Rodríguez. Libro y Dir.: Irene Ickowisz. Música: Litto Nebbia. Calefacción.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Susana Giménez** en
MOLLY BROWN
La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogó Andreu e Ivo Cutzarida. Dir.: Mario Morgan. Miér. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.45 y 23. Dgos. a las 20.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Georgina Barbarossa y Mario Pasik en:
LILY-LILY
De Barillet y Gredy. Con M. Alarcón, R. Ballester, L. Pécora, Popul, E. Otranto y G. Pal. Dir. y Pta. en esc.: **Carlos Moreno**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. Mar. a Vier. y Dgos. a las 20.30. Sáb. a las 20 y 23: Iris Marga, Norma Pons y Adriana Aizenberg en:
FAMILIA DE ARTISTAS
De Kado Kostzer y Alfredo Arias. Mús. orig. de Astor Piazzolla. Con Osvaldo Tesser, Lía Jelin y elenco. Dir.: Alfredo Arias.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343- 40-0816. JOSE SACRISTAN en:
LAS GUERRAS DE NUESTROS ANTEPASADOS
De Miguel Delibes. Con Juan José Valverde. Dir.: José Sacristán. Mar., Miér. y Vier. a las 21. Juev. (Desc. 50% estud. y jubil.) y Dgo. (popular) a las 20.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. en vta. c/3 d. de antic. Ultimas Funciones.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Dgo. 14 a las 20.30. Mar. 16 a las 21 (Preestrenos): "LA GRAN ILUSION", un espectáculo sobre la inmigración para pensar y conmoverse. Dir.: David Amitin. Con F. Winter, V. Innocenti y gran elenco. Estreno: Miércoles 17. Sáb. y Dgos. a las 17: **"El Barbero de Sevilla"**. Ciclo Vamos a la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón. Loc. dde. A 20.000.-
Sala Argentina. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Tiempo al Tiempo"**, de C. Pizzorno. Inspirada en Electra de Sófocles. Pl.: A 50.000. Segundo Año de Exito: Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 20.30: **"La Salud de los Enfermos"**, de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Malié. Con F. Rizzo, S. Fauth, E. Gargano y elenco. Pl.: A 50.000. Estud. y Jubil. 50% desc.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Dgos. a las 21: **"Planta Fourier"**, holodrama de Omar Viola. Con M. J. Gabin, S. Herrero, E. Bertoglio y otros. Sáb. a las 0.45: **"Ninya Party"**, con Alacrán, R. Berens, M. Kaan y Los Tiner.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"De Zarzuela, Cuplé y Flamenco"** (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Díaz (canto), A. Montoya y J. Tendeira (baile).

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en:
MEDIDA POR MEDIDA
De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regúnaga. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: **Omar Grasso**. Miér. y Juev. (precios populares) a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20. Mar. 9 a las 20.30. Miér. 10 desc.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Presenta a **Beatriz Salomón, Tristán, Nito Artaza, Mónica Guido, Tania, Los Tarantos, Emanuel y Tandarica** en:
LA REVISTA CORRUPTA
Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Dgos. a las 20.30 y 22.45. Sáb. a las 20.30, 23 y trasn. 1.30.-

MUSIC-HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mínima A 50.000. Estac. Vigilado.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. Presenta **Las Noches Esplendorosas y Universales de Unión Bar**. Elenco Tradicional Porteño. Res. su mesa dde. las 19. Transporte incluido.-

CAFE MOZART. Esmeralda 754. 322-3273. Bolet. dde. las 14. A las 17: **Tomás Tichauer**, Mónica Cosachov y Ana María Osorio "En Busca del Silencio Perdido II".

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Donde Usted es un amigo y la Esquina de Tango en su casa. **Tango Show y Baile para Argentinos.** De lun. a dgos. dde. las 22.30.-

COQUEIROS. Balcarce 958 (San Telmo). Dgos. a las 19: **"Peña Santiagueña"**.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: **Show de Tango: DOMINGO MOLES y Orquesta. Roberto Achával, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos.** Palabras: **Isabel Gil Arenas**.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Av. Corrientes 1660. 49-8781. Domingo (Despedida) a las 21: **Norman Erlich** en "...ES PURO CUENTO". Todos los días a las 17: **"Copani para Todos"**, especial para toda la familia.-

RESTAURANT-CONCERT

ANIBAL TROILO. C. Calvo 2540. 941-0855. 431-2724. Cena - Parrilla - Canilla Libre: **Tango-Baile-Show**. Vier. y Sáb. dde. las 22.30: **JORGE SOBRAL, Carlos Paiva, YUYU DA SILVA, Los del Cobre, MARIA GARAY, MIGUEL ANGEL MAIDANA.** Trío 2x4. Dir. Mus.: E. Cordobez. Dir. y Prod.: **José M. Méndez**.-

BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb.: **Buby su Taberna**. Una despedida? en **Buby su Taberna**. Un Agasajo? en **Buby su Taberna**. Cena-Show-Baile, con la Mejor Música para todos. Tenedor y Canilla Libre.-

FRANKFURT INTERNACIONAL. Piedras 375. 30-4183. Sáb. dde. las 22. Cena - Show - Baile y Brillante Music Hall. **Recordando los 60.** La Mejor Música para bailar hasta el amanecer. Res. antic.

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Unico Restaurante de Bs.As. que rinde culto a la Nostalgia. Para bailar toda la noche y disfrutando de un exquisito menú. El show de julio, Vier. y Sáb.: Exclusivo, el humor de **Juan Verdaguer**, las canciones de **Lalo Fransen**, el romanticismo de **Los Nocturnos** y la gran tangueada final con ABEL CORDOBA y SIRO SAN ROMAN. Todas la tarj. Est. vigil.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. Reservas: 30-2963. Un lugar para sobrevivir. A todo corazón. Vier. y Sáb. a las 22: Gran Cena Show con la actuación de **ROBERTO RUFINO y HUGO MARCEL**. Mónica Reyes, Raúl Carrel, Hnos. Rivas, Carlos Parel y la comicidad de **Larry**. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. Dgo. 14 a las 20.30: **Enrique Fasuolo** (bandoneón).-

VARIEDADES

CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES. Avda. F. Alcorta y Pueyrredón. "EXPOJUEGO '91". Diariamente de 11 a 20, un Mundo Mágico para los Chicos. Expo-Lucha - Locademia de Policía - Fútbol Gigante - Fórmula 1 - Bebe Mundo - Primer Desfile de Moda Infantil.-

CIRCO ROYAL. Pichincha e/Garay y Brasil. Sinfonía sobre Hielo. 25 Estrellas del Patín. Elefantes, chimpancés. Payasos, trapecistas. Juev. y Vier. a las 20. Sáb., Dgo. y Fer. a las 15, 17.30 y 20. Vacaciones: 15 y 17.30.-

CIRCO SAFARI. Panamericana y San Lorenzo. Olivos. Tigres. Osos Equilibristas. Leones de Camerún. Toto, el Gorila Karateca. Artistas alemanes y africanos. Carpa impermeable p/3.000 personas. Vier. a las 17.30 y 20. Vacaciones: Lun. a Vier. a las 15 y 17.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 17.30 y 20.-

EL CIRCO DEL GANGURO BOXEADOR. Al lado del Shopping Sur. Avellaneda. Tigres Reales de Bengala, Leones Africanos, Monos, focas amaestradas, camellos. Y directamente de Australia El Canguro Boxeador. Lun. a Vier. a las 15 y 17.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 17.30 y 20.30.-

EL GRAN CIRCO. Avda. Gaona y Gral. Paz. Liniers. Elefantes. Caballos. Camellos. Monos. Los Mejores Trapecistas. El Péndulo de la Muerte. Los payasos Totín y Totón. Juev. a las 20. Vier. a las 18 y 20. Vacaciones: Lun. a Vier. a las 15 y 17.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 17.30 y 20.-

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.-

LUNA PARK. Corrientes 99. 311-1990/5100. Directamente de las Alcantarillas de Nueva York llegan

LAS TORTUGAS NINJAS

El Espectáculo Infantil más Impresionante que jamás se haya visto en la Argentina:



LAS TORTUGAS NINJAS

Entradas desde A 60.000: Localidades en venta en el Estadio y en Disquerías Musimundo (Florida 267, Cabildo 2143, Santa Fe 1915 y Rivadavia 5045). **Funciones**: Todos los días a las 15 y 18 horas.-

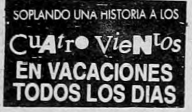
INFANTILES

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Todos los días a las 16: **"El Gran Circo Criollo"**, de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Ayud. de Dir.: A. Mangani. Dir. Gral.: A. Bufano. Pl.: A 50.000. Men.: A 40.000. **Sala Casacuberta**. Todos los días a las 15 y 17: **"Pulgarcito"**, de Marisé Monteiro. Con Alicia Zanca, Virginia Lombardo y elenco. Asist. de Dir.: F. Barbosa. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Pl.: A 50.000.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgos. a las



16: **Doña Disparate y Bambuco**, de María Elena Walsh. Dir.: José M. Paolantonio. Con Georgina Barbarossa. Pl.: A 60.000.-



Sáb. y Dgos. a las 17.30: **"Soplando una Historia a los Cuatro Vientos"**, la historia de la música a través del tiempo. Con el Grupo Cuatro Vientos. Libro: Jorge Polanuer. Dir. Gral.: Toti Glusman. Pl.: A 50.000.-

SARMIENTO (Jardín Zoológico). Avda. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: Grupo Carulín pta.: "El Velero Desvelado", de Adela Basch.-

ALFIL. Corrientes 1753. 40-7575. Todos los días a las 15.15 y 17.15: Volando en Vivo Llegó...**PETER PAN**. Versión libre de Marisé Monteiro. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Con Francisco Nápoli y Osvaldo Tesser. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Lun. a Vier. a las 17.45. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17: **Grupo Trapos y Cuentos** en "Los Cuentos del Altillo", de J. Echeverría y J. Sánchez.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Diariamente a las 15 y 17: **Soledad Silveyra** en: "EL MAGO DE OZ" deslumbrante comedia musical de F. Braun. Adapt.: Marisé Monteiro. Dir.: Manuel González Gil. 20 artistas en escena.-

AUDITORIO ATE. Av. Belgrano 2533. 942-4920. Sáb. a las 17.30: **"Somos Ollantay, Señores"**. Humor y música latinoamericana para grandes y chicos. Loc.: A 40.000.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Todos los días a las 15 y 17: Carolina Papaleo en: **"Mi Adorable Poliyita"**. Comedia musical de Jorge Mazzini. Con Aldo Pastur, Norma Pons y elenco. Música: Angel Mahler.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 48-2170. Diariamente a las 16.30: **"Un Amigo para Jugar"**, de N. Mazur. Marionetas y actores. Dir.: O. Muñoz.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Todos los días a las 15.45: Danzatopia presenta: **"Momo"**, espec. coreog. p/niños de todas las edades. Dir.: M. Pereda. Loc.: A 50.000. A las 17: **"Frankenstein el Monstruito"**. Creación colectiva. Dir.: E. Pavelic. Loc.: A 40.000.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. Libertador 16138. 747-9585. Hoy a las 16: **Pipo Pescador** presenta su show "A la Pipeta". Nuevo show 91.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Ciclo **La Movidita**. Do-

LA MOVIDITA

mingo 14 a las 15.30: **"Todo de a Dos"**, por el Grupo "Catarsis". A las 17.30: **"Ollantay"**, música para grandes y chicos. Men.: A 30.000. May.: A 40.000.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Todos los días a las 15 y 17: **LOS WITTYS CON ALEJANDRA**. De Salvador Otobre. Con Alejandra Gavilanes y Fabián Pandolfi. Dir.: Marta Donaire y María Mangone. Loc. en vta. c/antic.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgos. a las 15 y 16.30: **"Historias con Desperdicios"**, de Carlos Canosa y Héctor López Girondo. Dir. Gral.: C. Canosa.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Todos los días a las 15: **"Pitágoras, el Espantapájaros Repiola"**. A las 17: El T. de T. presenta: **"Travesuras"**. Libro y Dir. Gral.: Mario Capponi. Pl.: A 30.000.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Todos los días a las 15: **"Quién se Comió los Pasteles"**, musical basado en Caperucita Roja; de R. Tripolio. A las 16: **"Pinocho y Caperucita te Invitan a Jugar"**, de C. Román. A las 17.15: **"El Gran Show del Payaso Chiribín"**, de J. Belsi. Participan los chicos! Dir.: O. Junco.-

DEL BUEN AYRE. Rca. de la India y Las Heras. 802-8216. Todos los días a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: **"Pinocho y los Globos Mágicos"** al estilo de Hollywood. Prec. pop.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Diariamente a las 15 y 17: **"Canciones Favoritas de una Vaca Azul"**, con Ana D'Anna. Comedia musical. Guit.: Paulinho Do Pinho. Libro, canciones y dir.: Ana D'Anna.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Todos los días a las 15: **"Las Neuronitas Mágicas"**, de Leonor Aiello. Concert magi-celular. Dir.: Paulo Duarte. A las 16: **"El Mundo de mi Coneja"**. Con La Coneja, Doña Maruca y Matete. Dir.: Diana Solimanto. A las 17: **"La Coneja en la Casa Embrujada"**, con fantasmas y brujas para morirte...de risa. Pl. c/ desc. A 30.000 y regalos.-

DISNEY TAXI. Azcuénaga 1968. 552-2304. Diariamente a las 16: Alberto Mazzini presenta: **"La Cenicienta"**, comedia musical en concert infantil. Dir.: A. Mazzini.-

EL LABORATORIO. R. Peña y Corrientes. 46-7050.. Todos los días a las 15: **"Un Día con Ternura"**, de C. Allerato. A las 17: **"Huesitos"**, comedia musical con libro y dir. de M. Galera y S. Boaglio. Sáb. y Dgo. a las 17: La comedia musical **"Huesitos"**, de S. Beaglio y M. Galera.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Diariamente a las 15: **"Autoloco y Caperucita"**, de Adolfo Ross. Dir.: C. Castaño. A las 17: El Mago **Ray Francas** en: "Viaje a la Ilusión". Con R. Macedo, Cubanito y elenco.

EL VITRAL. R. Peña 344. 40-0948. Sala 1: Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"La Cenicienta"**, de Amelia Mirele. Dir.: Yolie Lando. Sala 2: Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Mágico Cocktail de Cuentos"**, de Walter Velázquez. Dir.: Cristian Velázquez. Sala 3: Sáb. a las 17. Dgos. a las 16.30: **"La Verdadera Historia de Billy the Kid"**, libro y dir.: Daniel Misses Mercadal.-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Todos los días a las 15 y 17: **Lorena Paola** en **"Mi Amigo Gluf"**. Con M. Caprarola y las News Skate. Deslumbrante comedia musical para niños y grandes.-

ESPACIOS. Bulnes 1350. 862-2439. Todos los días a las 16.30: **"Papaíto Piernas Largas"**. Dir.: A. Russo. Comedia musical. 14 personas en escena.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Juev. a las 15: **No me Asustes Más**, de H. Presa. Juev. a las 16: **"La Pajarita de Papel"**, con D. Ceriotti y L. Lastra. Dir.: H. Presa. Juev. a las 17.15: **"Francisco y Julia"**, con G. Lerner y M. Rossatti. Dir.: H. Presa. Vier. a las 15: **"Pinsiete y Pinocho"**, estreno de H. Presa y S. Federman. Vier. a las 16: **"Yo Así no Juego más"**, de D. Sterman y H. Presa. Vier. a las 17.15: El Gran Bonete presenta **"Pues Entonces quién lo Tiene?"**, con A. Dabul y J. Scaramal. Dir.: L. Oliveto.-

GRAN REX. Corrientes 857. 322-8000. Diariamente a las 16 y 20 (Lunes descanso): **TEATRO NEGRO DE PRAGA** en su 30° aniversario presenta "Alicia en el País de las Maravillas". Loc. num. en vta. dde. A 100.000.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330. 361-4720. Vier. a Dgos. a las 16.30: La comedia musical infantil: **"Alfonso y su Máquina para Hacer Sonidos"**, c/libro y dir. de Irene Rotemberg.-

LA PLAZA. Corrientes 1660.

Vivitos y Coleando 2da PARTE

49-8781. Sala Pablo Neruda. Todos los días a las 15 y 17: **"Vivitos y Coleando 2ª Parte"**, de Hugo Midón. Con Andrea Tenuta y Roberto Catarineu. **Sala Pablo Picasso**. Todos

Los Mosqueteros

los días a las 15 y 17: **"Los Mosqueteros del Rey"**, con Miguel A. Solá, Hugo Arana, Juan Leyrado y Darío Grandinetti. Dir.: M. González Gil.-

LARRETA. Mendoza y Obligado. 784-4040. Todos los días a las 15.30: **"Dale que te Canto"**. Libro y Dir.; Santiago Doria. A las 17: **"Pirulín Pirulero"**, de Doria y Vázquez. Música: Chico Novarro. Dir.: S. Doria.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291. Todos los días a las 15.30 y 17.30: La más exitosa comedia musical para chicos: **CREMA RUSA**, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, genial y divertida. Loc. en vta. dde. A 20.000. Desc. a grupos escolares.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Todos los días a las 15 y 17: Los personajes de TV ahora en Teatro: El Mundo Maravilloso de **LOS PITUFOS**. Con Papá Pitufo, Gargamel, el Gato, la Pitufina y los Pitufos. Narrador: Juan Rao.-

MAIPO. Esmeralda 443- 322-4882. Diariamente a las 15 y 17: Pablo Rago y Diego Torres en: **EL ZORRO**, vers. de Marisé Monteiro. Comedia musical de aventuras. Gran Ballet. Dir. Gral.: Santiago Doria.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 34-9930. Miér. a Dgos. a las 15.30: Grupo Titiritoides pta.: **"La Señorita Leona"**, cuento de Horacio Quiroga. Adapt.: L. Dozo y T. Fariña. Dir. y Pta. en Esc.: Liliana Dozo.-

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 863. 26-8359. Diariamente a las 15.30: **"El Hada Maldía"**, de Pablo Corti y Patricia Santo. 8° mes de éxito. Dir.: P. Corti.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Diariamente a las 15

LOS MUVIS
Una nueva fantasía

y 17: Más mágicos que nunca: LOS MUVIS presentan **"Una Nueva Fantasía"**. Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.-

MICKEYLANDIA. Rca. de la India 2726. 802-8216. Todos los días a las 16: **"La Gran Aventura de Peter Pan"**, comedia para niños de toda edad. Gran elenco. Canciones de Los Beatles. Dir.: A. Mazzini.-

PICCOLO. Av. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Diariamente a las 15: **"Cuatro Amigos y una Escoba"**, de D. Segovia. Dir.: R. Moll. A las 16.30: **"El Show de los Chicos Enamorados"**, de Elsa Bornemann. 4ª temporada de la única revista musical interpretada por 6 chicos. Dir.: M. Martínez. A las 17.45: **"La Noche Mágica de los Juguetes"**, de N. Montenegro y M. Villar. Dir.: N. Montenegro.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Todos los días a las 16: Río Plateado presenta: **"El Imaginario"**, de Hugo Midón. Con el Grupo Sinfín la Troup. Dir.: Hugo Midón y Héctor Malamud.

SHOPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 801-8081/89. Sáb. y Dgo. de 15 a 21: Sala 1: EL SHOW DE PEPINO, un show creado para el niño y la familia. Sala 2: LA PLAZA, Cnady, Trixi y Echaguin en un deslumbrante espectáculo. Sala 3: Microcine. Sala 4: EL CIRCO, mágico viaje de fantasía. Dir.: E. Villarroel.-

THE LOFT. Av. Córdoba 947. 322-2981-2921. Domingo 14 a las 15.30: **"Qué pasa en la Plaza?"**. A las 17: **"La Loca Aventura de los 3 Mosqueteros"**.-

Mini-Clip

Anote las palabras siguiendo las flechas.

Emperador romano
Lago de Turkestán
Descubrían un secreto
Sacerdote judío ante quien compareció Jesús
Rostro (pl.)
Roturen la tierra
Aspera al tacto
Limpiar con agua
Indemne (fem.)
Abandonó
Dios del amor
Batracio anuro
Cólera, enojo
Autoridad, dominio
Objeto del dibujo
Epoca
Piedra del altar
De Sajonia
Cérvido de cuernos en bala
(-Mayor) Constelación

VOL. 2

AYUDAS: Calígula, Revelaban.

SOLUCION

C	A	R	A	S				
A	R	E	N	■				
L	A	V	A	R				
I	L	E	S	A				
G	■	L	■	S				
U	■	A	■	P	O	D	E	R
L	I	B	R	O	■	E	R	A
A	R	A	■	S	A	J	O	N
■	A	N	T	A	■	O	S	A

LA REVISTA SEMANAL DE CRUCIGRAMAS AUTODEFINIDOS

Clip

Todos los jueves en su kiosco

EDICIONES DE MENTE



9.00
- ATC - LA SANTA MISA

10.00
- ATC - DIBUJOS ANIMADOS

11.00
- ATV - POLEMICA EN EL FUTBOL
- ATC - CAMPEONES
- 11 - AUTOMOVILISMO

11.30
- 9 - CAMPEONATO DE MOTOCICLISMO

12.00
- ATV - ARGENTINISIMA

13.00
- ATV - VIDA O DROGA
- 9 - FELIZ DOMINGO
- 11 - LA FAMILIA BENVENUTO
- 13 - DEPORTE EN ACCION

14.00
- ATV - CINE: "La rata infantil"
- ATC - LA REVISTA DEL PAIS
- 13 - REMINGTON STEELE

14.30
- 11 - DOMINGOS DE CINE. Hoy: "La sonrisa de mamá"

15.00
- ATC - CINE
- 13 - CINE DE COLECCION. "La ley del Talión"

16.00
- ATV - RISITAS
- 9 - COPA AMERICA. Argentina vs. Perú

17.00
- ATV - CINE INFANTIL
- ATC - LA PELICULA SORPRESA
- 11 - SUPER CINE INFANTIL
- 13 - VALE TODO

18.30
- ATC - CONTACTO VISUAL

19.00
- ATV - MINO, EL NIÑO DE LAS MONTAÑAS
- ATC - COCHE A LA VISTA
- 13 - LOBO DEL AIRE

20.00
- ATV - LA BELLA Y LA BESTIA
- ATC - LA NOCHE DEL DOMINGO con Gerardo Sofovich
- 11 - COMANDO ESPECIAL
- 13 - ALLA VAMOS

21.00
- ATV - AMERICA INFORMA
- 9 - CINE. Hoy: "Mingo y Aníbal"
- 11 - RITMO DE LA NOCHE
- 13 - TATO, LA LEYENDA CONTINUA

22.00
- ATV - NOCHES DE PELICULA. Hoy: "Historia de una conejita"
- 13 - CINE DEL DOMINGO Hoy: "Viernes de terror"

23.00
- 9 - COMPACTO DE FUTBOL

24.00
- ATV - CINE Hoy: "El hombre invisible"
- ATC - PANORAMA ITALIANO

1.00
- ATC - UNA PUERTA AL MUNDO



CV 3 ACTUALIDAD
16.00 DOCUMENTALES
17.30 HISTORIA DE LA TV
18.00 OPERA
20.30 VIA AEREA ESPECIAL
21.30 BAZAR. Repite a la 0.30.
22.30 LO MEJOR DE LA SEMANA
23.30 CONCIERTO

CV 5 FILMS
10.30 VIDEO CYN
11.00 RECONOCERNOS. Con S. Chediek
12.00 FITNESS
12.30 LAS UNAS Y LOS OTROS
13.30 SECRETOS Y SABORES
15.00 TETE
19.00 EL ANIVERSARIO
22.00 PROGRAMA USTED
24.00 EL CASO DOMINICI
1.15 EL PROFETA

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite las 24 hs.

CV 15 CABLEMAGICO
16.00 Repetición de lo mejor de la semana. Hasta las 21

CV 16 ESPN
Emite de 12 a 1

CV 17 CVSPORT
Emite de 21 a 2

CV 18 ECO MEXICO
Emite de 12 a 1

CV 19 - TVE - ESPAÑA
Emite de 4 a 24

CV 20 CINEVISION
14.00 LOS MISERABLES. Repite a las 16, 18, 20 y 22.
24.00 EL RAYO VERDE, de E. Rohmes

CV 21 MUSIC
19.00 ROCKTIME
20.00 IN CONCERT. Repite a las 24
21.00 IN CONCERT
22.00 MUSIC SHOTS
23.00 JAZZ 21
1.00 IN CONCERT

CV 24 MANCHETE BRASIL
Emite de 7.30 a 24

CV 26 TVN CHILE
Emite de 11.30 a 2



3 CABLESPORT
11.00 PURA SANGRE
12.00 DEPORTES Y TIEMPO LIBRE
13.00 DEPORTE INTERNACIONAL
14.00 EL MUNDO DEL BASQUET
15.30 EL MUNDO DEL BOXEO
16.30 CABALGATA DEPORTIVA
17.00 ESPECIAL DEPORTIVO
19.00 EQUITACION
21.30 DEPORTE Y TIEMPO LIBRE
22.30 ESPECIAL DEPORTIVO
23.30 LA REVISTA DEL TENIS

4 INTERNACIONAL
Emite desde Estados Unidos, de 11 a 16

5 MUJER
Emite de 11 a 20.30

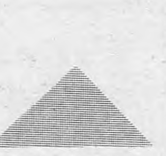
5 PREMIER
16.00 JANE AUSTEN EN MANHATTAN
18.00 HONEY BABY
20.00 SANSON Y DALILA
22.00 TWIN PEAKS
24.00 DIAS DE RADIO

15 CABLE CLIP
13.00 METAL Y CUERO
13.30 PRODUCTO NACIONAL
15.00 ORIGINALES
16.00 14 HOT HITS
17.00 INFORME JOVEN
18.00 CABLE CLIP VIVO
19.00 CATALOGO VIP

CV 21 PLATINO
22.00 LA MUCAMA

22 CABLEPLATEA
15.00 COLECCION
17.00 TESTIGOS DE SUPERVIVENCIA
17.30 HUELLAS DEL PASADO
18.00 CONCIERTO
19.00 RITOS DEL LEJANO ORIENTE
20.00 COLECCION
22.00 TODO EL JAZZ
23.00 MUSICA ENTRE AMIGOS

32 BRASIL
Emite de 13 a 2 hs.



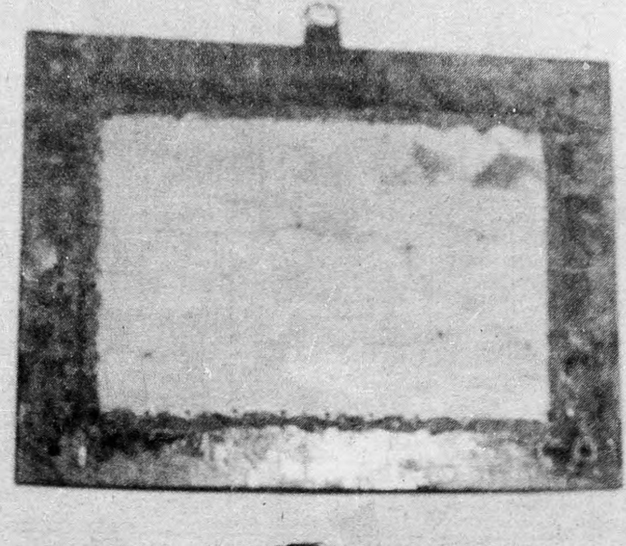


Página/12
el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz







Fernando Dvoskin

Llamada internacional

RIO NEGRO, ESLOVENIA

Por Osvaldo Soriano

—¡Hola! ¿Borislav? El informe, ¡rápido!

—¿Qué le pasa? ¿Por qué me habla en inglés?

—¿Prefiere francés? ¿Alemán? Usted dicte en el dialecto que quiera y después lo hago traducir. Apúrese que tengo a un disidente de Moscú en línea.

—Creí que allá no había más disidentes.

—Un comunista que quiere sacar unos poemas hacia Cuba. Los servicios lo tienen muy marcado y llama desde un McDonald's. ¡Métale que estoy preparado! ¡*Créase o no*, uno, dos, tres, grabando a corresponsal de Yugoslavia!

—Oiga, ¿está borracho o qué?

—Ese idioma lo entiendo... ¿croata? ¿esloveno? ¿serbio? ¿kosovo? Creo que me estoy haciendo un lío con ustedes, Borislav. Disculpe y adelante. Páseme los títulos primero.

—Desfile de odaliscas y economía popular de mercado. Asalto al Banco Central. Viva la Santa Federación mueran los salvajes unitarios. Traición a la patria. Tres brigadieres arrestados. El ruso Sofovich en ATC. Amenazas a corresponsales. Casi Sodoma y Gomorra.

—¡Grande Borislav! ¡Más quilombo! ¡Deme más! ¿Qué hay de las tropas?

—Marciales. Hemos batido al enemigo apátrida y marxista.

—Estacionadas en el norte las tropas, ¿no? Esperan la negociación...

—Se dice que el tipo es buen muchacho pero si no devuelve la plata va a ir preso.

—No se excite, Borislav. Compromisos, casamientos, ésa es la esencia de la política.

—El ministro del Interior se casó en la quinta del Presidente. Dicen que la novia era virgen. Neustadt se trajo el aparato de la Iglesia, creo que él también era virgen.

—Entonces habrá paz. Siempre hay que tragarse algunos sapos pero la pacificación es lo primero.

—Indulto ya hubo. Ahora se viene el milagro. Dentro de un año el país va a nadar en la abundancia.

—De acuerdo, pero por ahora siguen los tiros, ¿no?

—Y sí, la policía ya mató cinco chicos en tres meses.

—¿Son católicos, ahí?

—Fervientes.

—¿En todas las regiones? ¿Los de la secesión también?

—Bueno, todavía no es secesión. Golpe de mano al poder central y con mucha resistencia. Radicales y trotskistas se oponen.

—¿Los trotskistas están con el poder central?

—Dieron una declaración, sí.

—¿Usted conoce algún otro idioma, Borislav? ¿Me puede hablar en francés a ver si entiendo mejor?

—Como quiera.

—No sé si lo comprometo preguntándole de qué lado está usted pero me vendría bien para darle un poco de color a la nota.

—Y... yo soy de allá y la tierra tira. Jugué al fútbol en Cipolletti, ¿sabe?

—A ustedes los van a cagar a tiros.

—No, el hermano Menem dice que nunca hubo tantas libertades. El milagro económico empieza en marzo. Todavía no dijo qué día.

—¿Qué? ¿Menem empezó a opinar también ahí?

—Sin patillas, impecable. Todos, incluido el ejército, hemos recibido una lección, dijo. Nos conmovimos todos.

—Eso es de Stepe Mesic, de Croacia. Aquí tengo el cable de la AFP. También hay de- es suciones del presidente suyo, Milan Ku- otra ve El camino a la independencia será largo..."

—No, eso es un viejo discurso del hermano Menem. Oiga, ¿usted con quién quiere hablar?

—Yugoslavia. Estoy haciendo la tapa del *Créase o no*.

—Esto es Buenos Aires.

—No, eso viene después. Ahora tengo al disidente comunista y después llamo a la Argentina.

—Se confundió de número.

—No joda, Borislav; ustedes ponen la parte dramática y la Argentina los chistes.

—¡Qué chiste si acá Massaccesi expropió al Banco Central! Tenemos varios brigadieres arrestados y Alfonsín dice que hace unos años Menem quiso hacer saltar la bóveda de un banco en La Rioja.

—Calma, Borislav. La Primera Guerra Mundial empezó ahí en los Balcanes; de acuerdo, pero mantenga la serenidad. ¿Qué opina el canciller Dimitrije Rupel? La aduana se la queda Eslovenia o la comparten con los croatas?

—El hermano Menem va a abrir la Aduana y adiós industria nacional. Que se jodan por careros.

—¿Por qué esa identificación con la Argentina, Borislav? Dentro de un año ustedes entran al Mercado Común con Alemania y Francia y se terminan los problemas en los Balcanes, Compare: la Argentina va al MERCOSUR con Bolivia y Paraguay.

—No sé si le interesa pero en *La Nación* Cosme Beccar Varela dice que el Partido Orden y Justicia repudia la campaña contra el SIDA porque, anote, "esta acción constituye abierta y directamente una incitación a la promiscuidad sexual, a la incitación a los adolescentes y a la justificación de la homosexualidad. No estamos lejos de Sodoma y Gomorra".

—Sí, ¿pero qué dicen en Zagreb? Porque la fábrica de condones andaba muy bien antes de la guerra civil.

—No sé, en Cañuelas cobran peaje en un camino de tierra con custodia de la Gendarmería.

—¿Cómo se escribe Cañuelas? Eso es en Eslovenia, ¿no?

—Acá nomás, por la Ruta 3. Rompí la suspensión del coche.

—Una república o cinco, que más da si la pasan bien... Ahora usted delira y yo lo comprendo y le voy a pagar un adicional por guerra pero piense cuando estén en la Comunidad Europea. Adiós estatismo y usted se llena de oro, Borislav. En una de ésas se queda con un canal de televisión en Kosovo o en Serbia.

—El que va al canal cultural es el ruso Sofovich que curra con los animales.

—Bueno, con Gorbachov presionando los rusos se tienen que llevar algo. Oiga, lo dejo porque tengo al comunista ruso con una llamada clandestina. ¿Me confirma la suma expropiada al Banco Central por los separatistas?

—Dieciséis millones y pico de dólares.

—En ese lío de repúblicas que se separan y se pelean, Borislav, la cuestión es saber cuál ciudad va a ser la nueva capital. ¿Usted donde va a instalar la oficina? ¿Le gusta Zagreb? Hay buenos músicos ahí.

—Qué sé yo... la ley que votó el Congreso de Alfonsín dice que la capital se traslada a Viedma, pero como no pudo ser, Massaccesi se cobró la indemnización. El hermano Menem es del norte y quiere hacer todos los desfiles en Tucumán, así que no sé qué decirle.

—¿Tucumán con ka y diéresis en la u? En Serbia, ¿no?

—Con ce. El Jardín de la República. Si gana Bussi se va a llenar de fachos.

—Los croatas tienen fama de fascistas, sí, pero no se caliente que las ideologías ya se acabaron.

—"La lucha de clases era mentira." Eso lo dijo el presidente Lacalle, del Uruguay. Dice que los soviéticos comen salteado, no tienen agua y ningún servicio esencial.

—¡Carajo, ése es candidato al *Créase o no*! ¿Dónde queda Uruguay? Deletréemelo.

—Acá al lado. Es una secesión que tuvimos hace un tiempo.

—¿Frontera con Eslovenia o con Croacia?

—Entre Ríos. Oiga, ¿no quiere que le cuente lo que está pasando con Viedma?

—No, Borislav, ya entendí todo. Ahora tómese un sedante y descanse que tengo que llamar a la Argentina a ver si el infeliz que tengo allá me cuenta algo gracioso.

GASPAR el revolú

por Rep







